clarion®

Mode d'emploi

NX404E

STATION MULTIMÉDIA DVD AVEC NAVIGATION INTÉGRÉE ET COMMANDE PAR ÉCRAN TACTILE DE 6,2 pouces

PRÉCAUTION :

Cet appareil contient un système laser. En cas de problème au niveau du lecteur, contactez votre centre de réparation AGRÉÉ le plus proche.
Afin d'éviter toute exposition directe au rayon laser, ne tentez pas d'ouvrir le boîtier.

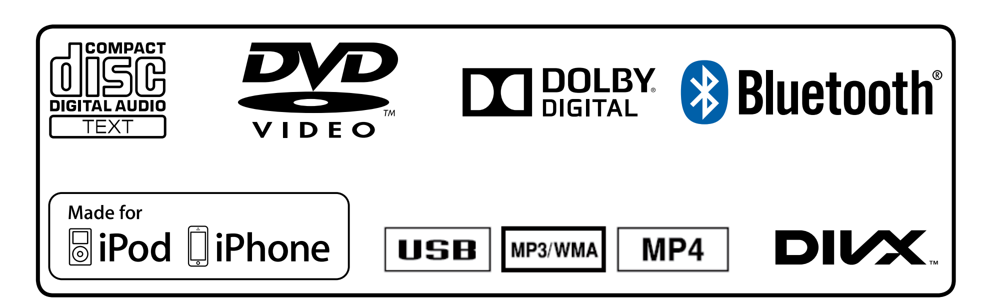
PRÉCAUTION :

LE RECOURS À DES COMMANDES, L'APPLICATION DE RÉGLAGES OU L'EXÉCUTION DE PROCÉDURES AUTRES QUE CELLES DÉCRITES DANS LE MODE D'EMPLOI PEUVENT PROVOQUER UNE EXPOSITION À DES RAYONNEMENTS DANGEREUX.

Table des matières

1. CARACTÉRISTIQUES

- **FLAC (Free Lossless Audio Codec)**
- **Interface Bluetooth® Mains libres (HFP) et streaming audio (A2DP et AVRCP)**
- **Entrée auxiliaire en façade et sortie RCA 6 canaux avec commande de subwoofer**



Options d'extension

Fonctions audio étendues

Amplificateur à alimentation externe

Fonctions visuelles étendues

Moniteur arrière

Caméra de recul

iPod®

(Connexion à l'aide du câble CCA-750)

Clé USB

iPhone®

(Connexion à l'aide du câble CCA-750)

iPhone/Smartphone via HDMI

Téléphone Bluetooth

REMARQUE :

- *Les éléments listés en dehors des cadres sont des produits génériques disponibles dans le commerce.*
- *CCA-750, vendu séparément.*

2. PRÉCAUTIONS

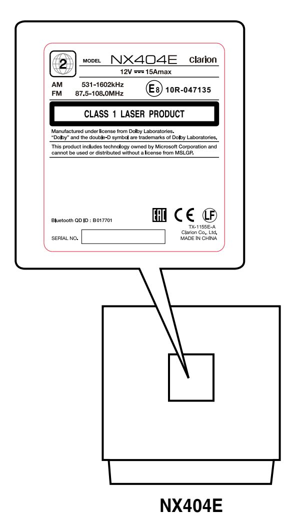
⚠ AVERTISSEMENT

- Pour des raisons de sécurité, le conducteur ne doit pas regarder des vidéos, ni actionner les commandes en conduisant. Notez que la loi l'interdit dans de nombreux pays. De même, pendant la conduite, le volume doit être réglé à un niveau qui permette de percevoir les sons extérieurs.
- Ne démontez pas et ne modifiez pas cet appareil. Cela pourrait provoquer un accident, un incendie ou une décharge électrique.
- N'utilisez pas cet appareil en cas de dysfonctionnement comme l'absence de contenu à l'écran ou de son. Cela pourrait provoquer un accident, un incendie ou une décharge électrique. Dans ce cas, consultez votre revendeur ou le centre de réparation Clarion agréé le plus proche.
- En cas d'introduction d'un corps étranger dans l'appareil, si l'appareil est mouillé, si de la fumée ou une odeur étrange provient de l'appareil, etc., arrêtez immédiatement l'appareil et consultez votre revendeur ou le centre de réparation Clarion agréé le plus proche.
  Toute utilisation dans cet état pourrait provoquer un accident, un incendie ou une décharge électrique.
- En cas de remplacement d'un fusible, veillez à utiliser un fusible de capacité identique.
  L'utilisation d'un fusible d'une capacité différente pourrait provoquer un incendie.
- Pour garantir la sécurité lors de l'installation de l'appareil ou d'une modification de l'installation, consultez votre revendeur ou le centre de réparation Clarion agréé le plus proche. Ces opérations requièrent un savoir-faire professionnel et de l'expérience.
- Ce système de navigation ne doit pas remplacer votre bon sens. Les itinéraires proposés par ce système de navigation ne peuvent en aucun cas supplanter le Code de la route local, votre bon sens et/ou vos connaissances des pratiques de conduite en sécurité. Ne suivez pas l'itinéraire proposé par le système de navigation si cela vous amenait à réaliser une action dangereuse ou illégale, si cela vous plaçait dans une situation dangereuse ou s'il vous menait dans un endroit que vous considérez comme dangereux.
- Les conseils fournis par le système de navigation ne sont que des suggestions. Il peut arriver que le système de navigation n'affiche pas correctement la position du véhicule, qu'il ne suggère pas l'itinéraire le plus court ou qu'il ne vous guide pas à l'endroit souhaité. Dans ce cas, faites confiance à votre sens de la conduite et tenez compte des conditions en vigueur sur la route à ce moment.
- N'utilisez pas le système de navigation pour atteindre les services d'urgence. La base de données ne reprend pas tous les centres de service d'urgence tels que les commissariats de police, les casernes de pompiers, les hôpitaux ou les cliniques. Faites preuve de bon sens et demandez le chemin dans ce cas.
- En tant que conducteur, vous êtes seul responsable pour votre sécurité pendant la conduite.
- Pour éviter de provoquer un accident, n'interagissez pas avec le système pendant la conduite.
- Pour éviter de provoquer un accident, interagissez avec le système uniquement lorsque le véhicule est à l'arrêt, dans un lieu sûr et avec le frein de stationnement serré.
- Pour éviter de provoquer un accident ou de commettre une infraction, n'oubliez pas que les conditions de conduite et le Code de la route ont priorité sur les données contenues dans le système de navigation.
- Il se peut que les informations contenues dans le logiciel soient inexactes ou incomplètes en raison du temps qui passe, d'un changement de circonstances ou des sources utilisées. Pendant la conduite, respectez les conditions de circulation et le Code de la route en permanence.
- Quand les conditions de conduite et le Code de la route diffèrent des informations reprises dans le système de navigation, respectez le Code de la route.
- Évitez de regarder l'écran trop longtemps pendant la conduite.
- Le système de navigation ne fournit et ne représente aucune information sur les aspects suivants : le Code de la route, les caractéristiques techniques du véhicule telles que sa largeur, sa hauteur, son poids, sa charge et/ou les limitations de vitesse ; les conditions sur route telles que la pente, le degré de la pente et/ou l'état du revêtement ; les informations sur les obstructions, y compris la hauteur et la largeur des tunnels et des ponts, et/ou les conditions de conduite et/ou l'état dominant des routes. Faites toujours confiance à votre sens de la conduite et tenez compte des conditions de conduites actuelles.

1. Lorsque l'habitacle du véhicule est très froid et que vous allumez l'appareil peu après avoir allumé le chauffage, de la condensation risque de se former sur le disque (DVD/CD) ou sur les pièces optiques du lecteur et empêcher le bon déroulement de la lecture. Si de la condensation s'est formée sur le disque (DVD/CD), essuyez-la avec un chiffon doux. Si de la condensation s'est formée sur les pièces optiques du lecteur, attendez environ une heure avant d'utiliser le lecteur pour que la condensation puisse s'évaporer naturellement et permettre un fonctionnement normal.

2. La conduite sur des routes en mauvais état ou non carrossables peut entraîner des coupures du son.

3. Cet appareil utilise un mécanisme de précision. En cas d'anomalie, vous ne devez jamais ouvrir le boîtier, démonter l'appareil ni lubrifier les pièces rotatives.



3. MISES EN GARDE SUR LA MANIPULATION

Panneau de commande

Pour garantir une plus longue durée de vie de l'appareil, lisez attentivement les mises en garde suivantes.

- Le panneau de commande fonctionne correctement à une température comprise entre 0 et 60 °C.
- Veillez à ce qu'aucun liquide (boisson, gouttes de pluie d'un parapluie, etc.) ne tombe sur l'appareil. Cela pourrait endommager les circuits internes.
- Ne démontez et ne modifiez l'appareil en aucune façon. Cela pourrait l'endommager.
- Soumettre le panneau de commande à des chocs peut le casser, le déformer ou l'endommager.
- Veillez à ne pas brûler l'écran avec des cigarettes.
- Si vous rencontrez un problème, faites vérifier l'appareil par votre revendeur.
- La télécommande peut ne pas fonctionner si le capteur de télécommande est exposé en plein soleil.

*Télécommande vendue séparément.

- Par temps extrêmement froid, le mouvement de l'image peut ralentir et l'affichage, s'assombrir. Ceci est normal. L'affichage redevient normal dès que la température augmente.
- L'apparition de petits points noirs et brillants à l'intérieur de l'écran à cristaux liquides est un phénomène propre aux appareils à affichage à cristaux liquides.

Port USB

- Pour un fonctionnement optimum, la clé USB doit appartenir à la catégorie des périphériques USB de stockage de masse. Il se peut que certains modèles ne fonctionnent pas correctement.

  Clarion ne pourra être tenue responsable de la perte ou de l'endommagement accidentels des données mémorisées.

  Si vous utilisez une clé USB, il est conseillé de créer sur votre ordinateur une copie de sauvegarde des données qui y sont stockées.
- Les fichiers de données peuvent être endommagés si les clés USB sont utilisées dans les situations suivantes :
  La clé USB est déconnectée ou l'alimentation électrique est coupée pendant la lecture ou l'écriture des données. La clé USB est exposée à de l'électricité statique ou au bruit électrique. Branchez/débranchez la clé USB lorsque vous n'accédez pas aux données qu'elle contient.
- La connexion à un ordinateur n'est pas abordée dans ce manuel.

Nettoyage

- **Nettoyage du boîtier**

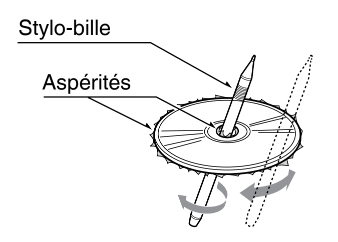
  Enlevez délicatement la saleté à l'aide d'un chiffon doux et sec. Pour les endroits très sales, imprégnez légèrement un chiffon doux de détergent neutre dilué dans de l'eau, frottez doucement la saleté, puis essuyez à l'aide d'un chiffon sec.

  N'utilisez pas de benzène, de diluant ou de produit de nettoyage pour automobile, etc. Ces produits peuvent endommager le boîtier et écailler la peinture. Par ailleurs, ne laissez pas de produits en caoutchouc ou en plastique en contact prolongé avec le boîtier, pour éviter de le tacher.
- **Nettoyage de l'écran à cristaux liquides**

  L'écran à cristaux liquides a tendance à attraper la poussière et doit donc être régulièrement essuyé avec un chiffon doux. Ne frottez pas l'écran avec des objets durs, il se griffe aisément.

Manipulation

- Les disques neufs peuvent présenter certaines aspérités sur les bords. Avec ces disques, il se peut que le lecteur ne fonctionne pas ou que le son soit discontinu. À l'aide d'un stylo-bille ou d'un objet semblable, supprimez les aspérités sur le pourtour du disque.



  Ne collez jamais d'étiquettes sur le disque et n'écrivez rien sur la surface avec un stylo ou un crayon.
- N'introduisez jamais de disque ayant du ruban adhésif ou de la colle sur sa surface ou dont l'étiquette se décolle. Si vous essayez de lire ce genre de disque, vous risquez de ne plus pouvoir le sortir du lecteur de DVD ou d'endommager ce lecteur.
- N'utilisez pas de disques fortement rayés, gondolés ou fissurés, etc. Cela provoquerait des dommages ou des anomalies de fonctionnement.
- Pour sortir le disque de son boîtier de rangement, appuyez sur le centre du boîtier et soulevez le disque en le tenant délicatement par les bords.
- N'utilisez pas de feuilles de protection de disque en vente dans le commerce ni de disques dotés de stabilisateurs, etc. Ils risquent d'endommager le disque ou de provoquer une panne du mécanisme interne.

Rangement

- N'exposez les disques ni aux rayons du soleil, ni à une aucune source de chaleur.
- N'exposez pas les disques à une source d'humidité ou de poussière excessive.
- N'exposez pas les disques directement à la chaleur d'un chauffage.

Nettoyage

- Pour enlever les traces de doigts ou la saleté, essuyez le disque en ligne droite avec un chiffon doux, en procédant du centre du disque vers la périphérie.
- N'utilisez aucun solvant, comme les produits de nettoyage, aérosols antistatiques ou diluants vendus dans le commerce, pour nettoyer les disques.
- Après avoir utilisé le nettoyeur de disque spécial, laissez le disque sécher complètement avant de l'utiliser.

À propos des disques

- Ne mettez jamais l'appareil hors tension et ne le retirez pas du véhicule lorsqu'un disque est à l'intérieur.

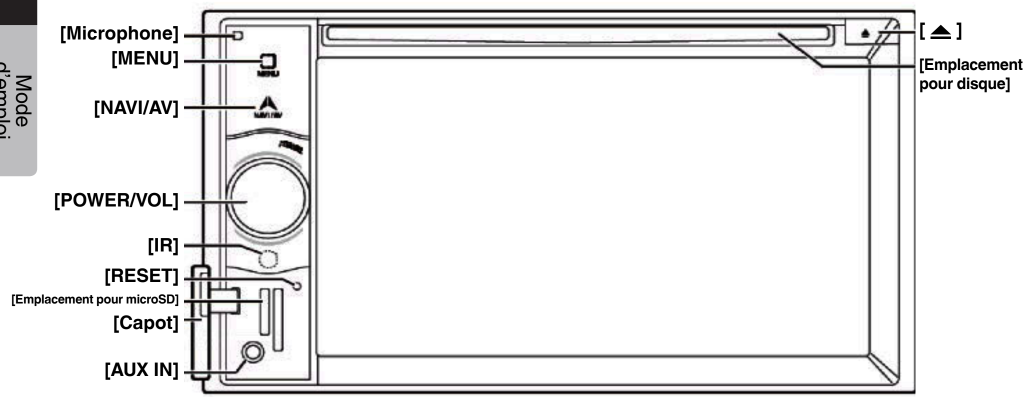
⚠ MISE EN GARDE

Pour raisons de sécurité, le conducteur ne doit pas insérer ou éjecter de disque en ouvrant le panneau de commande pendant la conduite.

⚠ À propos des marques déposées, etc.

- Cet appareil contient une technologie de protection des droits d'auteur garantie par des brevets américains et autres droits de propriété intellectuelle. L'utilisation de cette technologie de protection des droits d'auteur doit être autorisée par Rovi Corporation et est exclusivement réservée à un visionnage personnel et autres visionnages contrôlés, sauf autorisation contraire de Rovi Corporation.
- Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. « Dolby » et le symbole double-D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.
- "Made for iPod," and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance.
  iPhone, iPod, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
  Lightning is a trademark of Apple Inc.
- Le nom commercial et le logo Bluetooth® appartiennent à Bluetooth® SIG, Inc. Clarion Co. Ltd. utilise ces marques sous licence. Les autres marques et noms commerciaux sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.
- DivX®, DivX Certified® et les logos associés sont des marques déposées de Rovi Corporation ou de ses filiales, utilisées sous licence.
  DivX Certified® pour la lecture de vidéo DivX®, y compris du contenu d'exception. Couverts par un ou plusieurs des brevets américains suivants : 7,295,673 ; 7,460,668 ; 7,515,710 ; 7,519,274
  À PROPOS DU FORMAT VIDÉO DIVX : DivX® est un format vidéo numérique développé par DivX, LLC, une filiale de Rovi Corporation. Cet appareil possède le label DivX Certified® ; il indique qu'il a passé avec succès des tests rigoureux garantissant qu'il peut lire des vidéos au format DivX. Rendez-vous sur divx.com pour obtenir de plus amples informations et des outils logiciels qui permettront de convertir vos fichiers au format DivX.
  À PROPOS DU SERVICE DE VIDÉO DivX À LA DEMANDE : Cet appareil qui possède le label DivX Certified® doit être enregistré pour pouvoir lire les films achetés dans le cadre du service de vidéos DivX à la demande. Pour obtenir votre code d'enregistrement, accédez à la section DivX VOD dans le menu de configuration de l'appareil. Rendez-vous sur vod.divx.com pour obtenir de plus amples informations sur l'enregistrement.

4. FAÇADE



Fonctions des touches

Touche **[POWER/VOL]**

- Appuyez sur cette touche pour allumer l'appareil.
- Si le système est déjà sous tension, il passe en mode Navigation. Si le mode Navigation est affiché, le système passe au menu Navigation.
- Maintenez cette touche enfoncée pendant plus de 2 secondes pour éteindre l'appareil.
- Tournez ce bouton vers la gauche ou vers la droite pour réduire ou augmenter le volume du système.

Touche **[NAVI/AV]**

- Appuyez sur cette touche pour afficher le menu principal ; appuyez à nouveau dessus pour revenir à la source actuelle.
- Maintenez cette touche enfoncée pendant 2 secondes pour afficher l'écran de réglage de l'atténuation.

Touche d'éjection **[⏏]**

- Appuyez sur cette touche pour éjecter le disque du lecteur.

Touche **[MENU]**

- Appuyez sur cette touche pour afficher le menu principal ; appuyez à nouveau dessus pour revenir à la source actuelle.
- Maintenez cette touche enfoncée pendant plus de 2 secondes pour éteindre le moniteur. Appuyez n'importe où sur l'écran pour rallumer le moniteur.

Touche **[RESET]**

- Appuyez sur cette touche pour effectuer une réinitialisation matérielle de l'appareil.

Remarque :

lorsque vous appuyez sur la touche [RESET]*, les fréquences des stations de radio, les titres, etc. mémorisés sont effacés.*

[Emplacement pour carte microSD]

Remarque : la carte microSD sert uniquement à la navigation. N'insérez pas de carte microSD à d'autres fins. Après avoir inséré une carte microSD pour MAP, ne la retirez pas, car la fonction de navigation serait désactivée.

[AUX IN]

Connecteur AUX 1.

[Microphone]

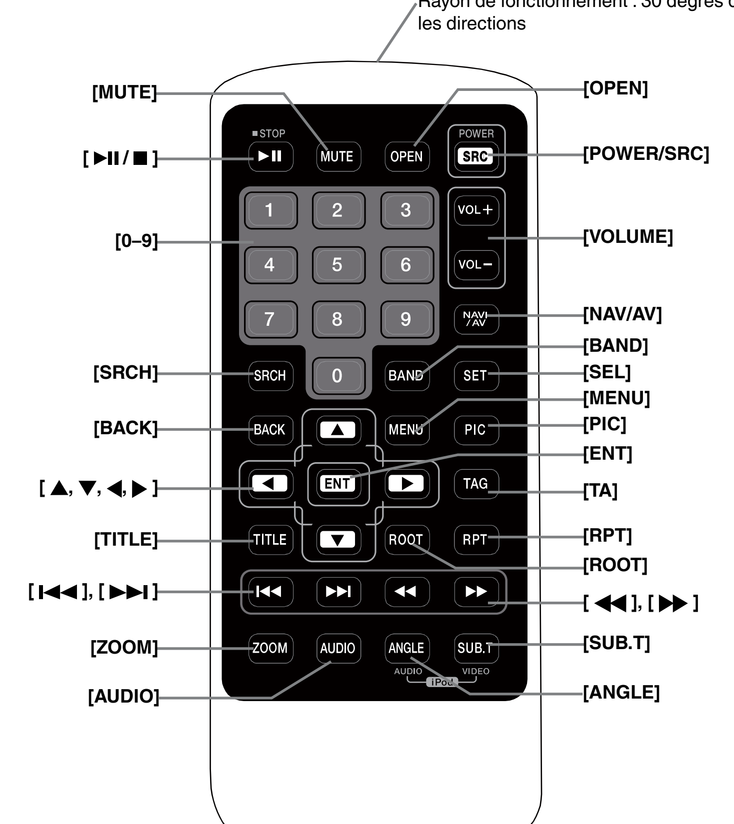
Utilisé pour les téléphones Bluetooth.

CAPTEUR **[IR]**

- Récepteur de la télécommande (rayon de fonctionnement : 30 degrés dans toutes les directions).

5. TÉLÉCOMMANDE (EN OPTION)

*Télécommande vendue séparément.



Remplacement des piles

1. Enfoncez la languette de maintien, retirez le compartiment de la pile et enlevez la pile usagée.
2. Introduisez la nouvelle pile CR2025 et remettez le compartiment de la pile en place dans la télécommande, dans le même sens que lors de la dépose.
   Assurez-vous que le support est introduit dans la bonne direction.

⚠ MISE EN GARDE

- Conservez la pile hors de portée des enfants.
  Si la pile est avalée par accident, consultez un médecin sur le champ.
- Les piles (emballées ou dans la télécommande) ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive (soleil, feu, etc.).

⚠ AVERTISSEMENT

Les piles au lithium contiennent du perchlorate.
Mettez les piles au rebut de la manière appropriée.

⚠ MISE EN GARDE

- Utilisez une pile lithium CR2025 (3 V).
- Retirez la pile de la télécommande si vous prévoyez de ne pas l'utiliser pendant un mois ou plus.
- Le remplacement incorrect de la pile crée un risque d'explosion. Utilisez uniquement des piles du même type ou équivalent.
- Ne manipulez pas la pile avec des outils métalliques.
- Ne rangez pas la pile avec des outils métalliques.
- En cas de fuite de la pile, nettoyez complètement la télécommande et posez une nouvelle pile.
- Lors de la mise au rebus de piles usées, respectez les réglementations gouvernementales et les règles des organismes de protection de l'environnement applicables dans votre région.

▶ Important

- Ne rangez pas la télécommande dans un endroit soumis à des températures élevées ou exposé à la lumière directe du soleil.
- Il se peut que la télécommande ne fonctionne pas correctement en plein soleil.
- Ne laissez pas tomber la télécommande sur le plancher, car elle pourrait se coincer sous la pédale de frein ou d'accélérateur.

Fonction de la télécommande

Le modèle NX404E peut être utilisé à l'aide d'une télécommande.

* Télécommande vendue séparément.

Remarque :

- *La lumière directe du soleil peut nuire au fonctionnement de la télécommande sans fil.*

Touche **[▶II / ■]**

- Appuyez sur cette touche pour lire ou suspendre la lecture d'un média vidéo ou audio.
- Appuyez sur cette touche pendant plus d'une seconde pour arrêter la lecture du média vidéo ou audio.

Touche **[MUTE]**

- Active ou désactive la sourdine.
- Le symbole dans le coin supérieur droit de l'écran indique que la sourdine est activée.

Touche **[POWER/SRC]**

- Appuyez sur cette touche pour sélectionner la source suivante disponible dans le menu principal.
- Appuyez sur cette touche pour allumer l'appareil.
- Appuyez sur cette touche pendant plus d'une seconde pour éteindre l'appareil.

Touches **[0–9]**

- Appuyez sur ces touches du clavier numérique à l'écran pour sélectionner la radio.
- Appuyez sur ces touches pour sélectionner le morceau sur l'écran de la liste des morceaux.
- Appuyez sur ces touches du clavier numérique à l'écran pour saisir les chapitres/titres en mode DVD vidéo.

Touches **[VOLUME]**

- Augmente ou diminue le volume.

Touche **[NAVI/AV]**

- Appuyez sur cette touche pour alterner entre la source actuelle et la position actuelle sur la carte de navigation.

Touche **[SRCH]**

- Appuyez sur cette touche pour ouvrir la fenêtre de recherche de chapitre ou de titre pendant la lecture d'un DVD.

Touche **[BAND]**

- Passe à la bande de fréquences suivante.

Touche **[SET]**

- Appuyez sur cette touche pour ouvrir le menu de configuration audio depuis n'importe quel mode.

Touche **[BACK]**

- Appuyez sur cette touche pour quitter le menu principal s'il est actuellement à l'écran.

Touches **[▲], [▼], [◀], [▶]**

- Ces touches permettent de déplacer le curseur dans le menu principal ou dans le mode de configuration.
- Le menu principal permet d'accéder à la source souhaitée ou de modifier les paramètres.

Touche **[MENU]**

- Appuyez sur cette touche pour accéder au MENU PRINCIPAL ou pour revenir à la source actuelle.

Touche **[PIC]**

- Appuyez sur cette touche et maintenez-la enfoncée pour changer l'atténuation de l'écran.

Touche **[ENT]**

- Appuyez sur cette touche pour confirmer les données saisies à l'aide du clavier numérique à l'écran ou la sélection réalisée à l'aide du curseur.

Touche **[TA]**

- Appuyez sur cette touche pour activer ou désactiver le mode TA des annonces routières.

Touche **[TITLE]**

- Appuyez sur cette touche pour accéder au menu des titres du DVD.

Touche **[ROOT]**

- Appuyez sur cette touche pour accéder au menu racine du DVD.

Touche **[RPT]**

- Appuyez sur cette touche pour répéter un chapitre ou un titre ou pour désactiver la répétition en mode DVD.
- Appuyez sur cette touche pour répéter un morceau/ tous les morceaux pendant la lecture d'un CD.
- Appuyez sur cette touche pour répéter un morceau, le contenu d'un dossier ou tous les morceaux pendant la lecture de fichiers MP3/WMA ou vidéo depuis un disque.
- Appuyez sur cette touche pour répéter un morceau ou le contenu d'un dossier, ou pour désactiver la répétition pendant la lecture de fichiers MP3/WMA ou vidéo depuis un périphérique mémoire USB.

Touches **[⏮], [⏭]**

- Appuyez sur ces touches pour trouver la prochaine station de radio disponible dans les fréquences supérieures ou inférieures en mode tuner.
- Appuyez sur ces touches pour sélectionner le chapitre précédent ou suivant en mode DVD vidéo.
- Appuyer sur ces touches pour sélectionner le morceau précédent ou suivant en mode CD, USB vidéo ou USB audio.
- Appuyez sur ces touches pour déplacer la source d'arrière-plan en mode navigation.

Touches **[◀◀], [▶▶]**

- Appuyez sur ces touches pour choisir manuellement la prochaine station de radio disponible dans les fréquences supérieures ou inférieures en mode tuner.
- Appuyez sur ces touches pour réaliser une recherche arrière ou avant rapide en mode de lecture. Appuyez à nouveau sur ces touches pour multiplier la vitesse par 2, 4, 8 ou 16.
- Appuyez sur ces touches pour déplacer la source d'arrière-plan en mode navigation.

Touche **[ZOOM]**

- Appuyez sur cette touche pour activer l'agrandissement pendant la lecture d'un DVD. L'agrandissement maximum est 3x. (Certains disques DVD ne prennent pas en charge cette fonction).

Touche **[AUDIO]**

- Appuyez sur cette touche pour changer de canal AUDIO du disque pendant la lecture du DVD.

Touche **[SUB-T]**

- Appuyez sur cette touche pour afficher le sous-titre suivant disponible pendant la lecture d'un DVD.
- Appuyez sur cette touche pour afficher le menu Vidéo en mode iPod.

Touche **[ANGLE]**

- Appuyez sur cette touche pour afficher l'image sous un autre angle pendant la lecture d'un DVD. (Certains disques DVD ne prennent pas en charge cette fonction)
- Appuyez sur cette touche pour afficher le menu Audio en mode iPod.

Touche **[OPEN]**

- Appuyez sur cette touche pour éjecter le disque du lecteur.

6. MENU PRINCIPAL



1 - Tuner : appuyez sur cette touche pour afficher le mode tuner.

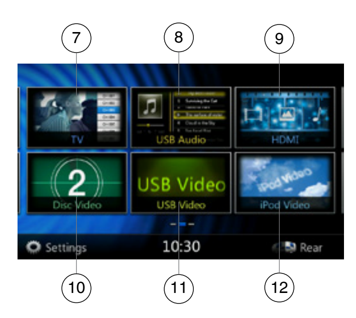
2 - DAB : appuyez sur cette touche pour afficher le mode DAB.

3 - Bluetooth Audio : appuyez sur cette touche pour afficher le mode Bluetooth Audio.

4 - Disc Audio : appuyez sur cette touche pour afficher le mode Disc Audio.

5 - iPod Audio : appuyez sur cette touche pour afficher le mode iPod Audio.

6 - Navigation : appuyez sur cette touche pour afficher le mode Navigation.



7 - TV : appuyez sur cette touche pour afficher le mode TV.

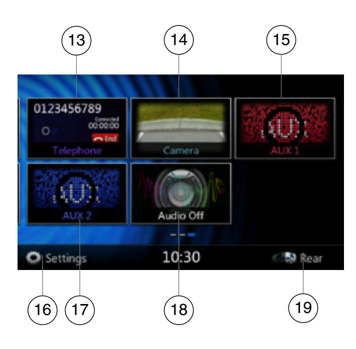
8 - USB Audio : appuyez sur cette touche pour afficher le mode USB Audio.

9 - HDMI : appuyez sur cette touche pour afficher le mode HDMI.

10 - Disc Video : appuyez sur cette touche pour afficher le mode Disc Video.

11 - USB Video : appuyez sur cette touche pour afficher le mode USB Video.

12 - iPod Video : appuyez sur cette touche pour afficher le mode iPod Video.



13 - Telephone : appuyez sur cette touche pour afficher le mode Telephone.

14 - Camera : appuyez sur cette touche pour afficher le mode Camera.

15 - AUX1 : appuyez sur cette touche pour afficher le mode AUX1.

16 - Setting : appuyez sur cette touche pour afficher le mode Setting (Configuration).

17 - AUX2 : appuyez sur cette touche pour afficher le mode AUX2.

18 - Audio off : appuyez sur cette touche pour désactiver la source audio.

19 - Rear : appuyez sur cette touche pour afficher le mode Rear (Arrière).

Défilement du menu

Faites défiler le menu vers la droite ou vers la gauche pour afficher la page suivante ou précédente du menu principal.

Déplacement d'un menu

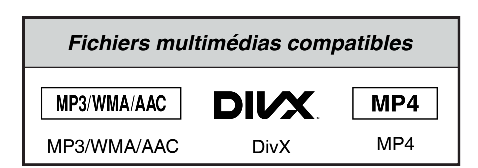
1. Appuyez sur l'icône carrée dans le menu principal pendant plus de 2 secondes et celle-ci devient flottante.
2. Déplacez l'icône flottante vers l'endroit de votre choix.

7. FONCTIONNEMENT DU LECTEUR DE DVD VIDÉO

Disques

Disques compatibles
Ce lecteur DVD peut lire les disques suivants :

Disques compatibles		
Disques DVD vidéo	CD audio	CD TEXTE



Fichiers multimédias compatibles		
MP3/WMA/AAC	DIVX	MP4
MP3/WMA/AAC	DivX	MP4

À propos des disques CD Extra
Les disques CD Extra comprennent deux sessions d'enregistrement. La première session est une session audio et la seconde, une session de données informatiques.

Les CD que vous avez créés vous-même et qui contiennent plus de deux sessions ne pourront pas être lus sur ce lecteur de DVD.

Remarque :
- *Lorsque vous lisez un disque CD Extra, seule la première session est reconnue.*

À propos des disques CD-R/CD-RW (MP3, WMA)
Ce lecteur peut lire des disques CD-R/CD-RW enregistrés au format CD audio (MP3, WMA).

À propos des disques DVD-R/RW ou DVD+R/RW
Les fichiers MP3/WMA enregistrés sur des disques DVD-R/RW et DVD+R/RW peuvent être lus.

Disques incompatibles
Ce lecteur de DVD vidéo ne lit pas les DVD audio, les DVD-RAM, les CD de photos, etc.

Remarque :
- *La lecture de CD enregistrés sur un lecteur CD-R ou CD-RW risque d'être impossible. (Cause : caractéristiques du disque, rayures, présence de poussière ou de saleté sur le disque ou la lentille du lecteur, etc.)*
- *Le démarrage de la lecture d'un CD-R ou CD-RW qui n'a pas été finalisé peut prendre un certain temps. Par ailleurs, selon leurs conditions d'enregistrement, ces disques peuvent ne pas être lus par le lecteur.*
- *Le lecteur ne lit pas les CD SuperAudio. Le lecteur de CD n'est pas pris en charge, même pour les disques hybrides.*

À propos du format MP3/WMA
Ce lecteur peut lire les disques CD-R/CD-RW, DVD-R/RW et DVD+R/RW sur lesquels des fichiers musicaux MP3/WMA ont été enregistrés.

Pour en savoir plus, consultez la section Lecture de fichiers son compressés.

Remarque sur les numéros de région
Le système de DVD vidéo affecte un numéro de région aux lecteurs de DVD vidéo et aux disques DVD par région de vente. Les lecteurs DVD vidéo vendus en Asie peuvent lire les disques DVD dont le numéro de région est « **ALL** », « **2** » ou n'importe quelle combinaison de numéros contenant un « **2** ».

Le numéro de région d'un DVD vidéo est inscrit sur la jaquette du disque, comme indiqué ci-dessous.







Europe

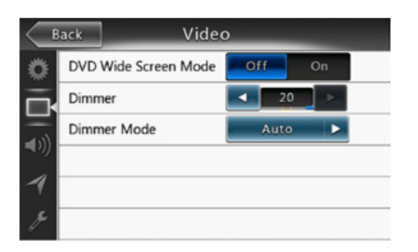
Changement des réglages du système DVD

Remarque :

si la configuration est effectuée au milieu de la lecture d'un DVD vidéo, la lecture reprend depuis le début.

Sélection du menu de configuration du DVD

1. Appuyez sur la touche **[Settings]** (Configuration) du menu principal pour accéder au menu de configuration vidéo.
2. Appuyez sur la touche **[Video]** pour afficher le menu vidéo.



Réglage de la taille de l'écran

Appuyez sur la touche **[DVD Wide Screen Mode]** (MDVD grand écran) pour activer ou désactiver le mode DVD grand écran.

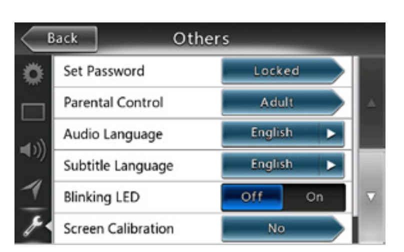
Le réglage par défaut est « OFF » (désactiver).

Remarque : certains disques DVD ne prennent pas en charge cette fonction.

Configuration du mot de passe pour le niveau de contrôle parental

Le code par défaut est « 0000 ».

1. **Dans le menu principal**, appuyez sur la touche **[Settings]** (réglages). Appuyez sur la touche **[Others]** (Divers) à l'écran. Appuyez sur la touche **[Set Password] ----** (Définition du mot de passe) pour afficher le clavier numérique.



Saisissez un nouveau mot de passe et confirmez-le. Le mot de passe est défini.

Remarque :

lors de l'insertion d'un disque avec contrôle du contenu, vous devrez saisir ce mot de passe. La lecture du disque est impossible tant que le mot de passe correct n'a pas été saisi.

Réglage de la catégorie pour le niveau de contrôle parental

1. En mode **Setting** (Configuration), choisissez l'écran **Others** (Divers). Appuyez sur la touche **[Parental Control]** (Contrôle parental). Appuyez sur la catégorie de votre choix pour le niveau de contrôle. Le tableau ci-après vous aidera à définir le niveau de contrôle parental.

Convient aux enfants	Convient aux enfants
G	Public général
PG	Supervision parentale conseillée
PG-13	Supervision parentale vivement conseillée
PG-R	Les mineurs doivent être accompagnés
R	Enfant non admis
NC-17	Interdit aux 17 ans et moins
Adult	Réservé aux adultes

- Le contenu couvert par les restrictions du niveau de contrôle parental varie en fonction du code du pays.

Remarque : *la catégorie peut être choisie uniquement après la saisie du mot de passe et les limites peuvent être définies uniquement sous l'état verrouillé par mot de passe.*

Visionnage d'un disque

1. Procédure de chargement d'un disque

Placez le disque au milieu de la fente d'insertion, étiquette vers le haut.

⚠ MISE EN GARDE

Pour raisons de sécurité, le conducteur ne doit pas insérer ou éjecter de disque en ouvrant le panneau de commande pendant la conduite.

Remarque :

- *N'introduisez jamais de corps étrangers dans la fente d'insertion.*
- *Si vous avez du mal à introduire le disque, il y a peut-être déjà un autre disque dans le lecteur ou bien l'appareil doit être réparé.*
- *N'utilisez pas de disque de 8 cm (lecture seule).*

2. La lecture du disque commence automatiquement.

⚠ AVERTISSEMENT

Certaines vidéos peuvent être enregistrées à un niveau sonore supérieur au niveau souhaité. Augmentez le volume progressivement depuis le niveau minimum après le début de la lecture de la vidéo.

Éjection d'un disque

1. Pour éjecter un disque, appuyez sur la touche **[⏏]**. Le mode de lecture passe ensuite au mode Tuner.

   Si le disque reste en position éjectée pendant 10 secondes, il est rechargé automatiquement. Dans ce cas, le mode de lecture reste sur Tuner.

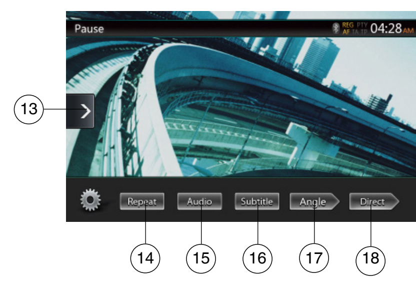
Remarque : *si vous insérez de force un disque avant le rechargement automatique, vous risquez d'endommager le disque.*

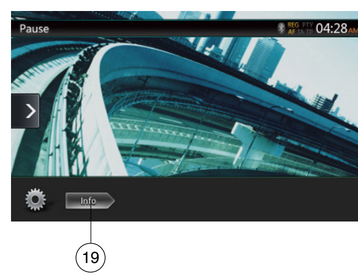
Affichage de l'écran du mode Lecteur DVD

Le mode de lecture est activé automatiquement après le chargement d'un disque.

Appuyez n'importe où sur l'écran pour afficher le menu DVD Vidéo et appuyez à nouveau sur l'écran pour revenir à la lecture. Si vous n'appuyez pas sur l'écran pendant 10 secondes, l'affichage revient à l'écran de lecture.







1 - Touche des options
2 - Touche d'affichage du curseur
3 - Touche de chapitre précédent/retour rapide
4 - Touche de lecture/mise en pause
5 - Touche de chapitre suivant/d'avance rapide
6 - Temps de lecture écoulé
7 - Barre de recherche
8 - Durée totale
9 - Touche de la liste des menus
10 - Heure système
11 - Indicateur de l'état Bluetooth
12 - Informations sur la lecture du DVD
13 - Touche du menu contextuel
14 - Touche d'activation de la répétition
15 - Touche de changement de canal audio
16 - Touche d'activation des sous-titres
17 - Bouton d'angle
18 - Touche de recherche directe de chapitre ou de titre
19 - Touche des informations

Utilisation du menu du lecteur DVD

Pour sélectionner une touche affichée dans le menu DVD, il suffit d'appuyer sur celle-ci.

Mise en pause/reprise de la lecture

1. Appuyez sur la touche [ ] pour mettre la lecture en pause.
2. Appuyez à nouveau sur la touche [ ] pour reprendre la lecture.

Saut de chapitre (recherche)

1. Appuyez sur la touche [ ] ou [ ] pendant la lecture.

La lecture avance ou recule d'un chapitre chaque fois que vous appuyez sur une des touches, puis reprend normalement.

Saut de chapitre à l'aide de la barre de recherche

Appuyez sur le triangle [ ] de la barre de recherche et faites-le glisser jusqu'à l'endroit où vous souhaitez commencer la lecture.

Avance et retour rapide

1. Appuyez sur la touche [ ] ou [ ] et maintenez-la enfoncée pendant 2 secondes pour lancer l'avance ou le retour rapide pendant la lecture. La vitesse de lecture est d'abord doublée, puis elle est multipliée par 4, par 8 et par 16. Relâchez la touche et la lecture reprend à la vitesse normale.

Remarque :

- *Aucun son n'est émis pendant l'avance et le retour rapide.*
- *La vitesse d'avance et de retour rapide peut varier selon le disque.*

Fonction de recherche

Vous pouvez atteindre le début d'une scène à l'aide du numéro de chapitre ou de titre enregistré sur le disque DVD vidéo.

1. Dans le menu DVD Video, appuyez sur la touche [Direct]. Le clavier numérique s'affiche en mode de saisie du numéro du titre/du chapitre.

Appuyez sur la touche [Chapter] pour faire passer le clavier numérique en mode de saisie du numéro du chapitre.

Appuyez sur la touche [Title] pour faire passer le clavier numérique en mode de saisie du numéro du titre.

- **Titre**

Grand segment utilisé pour organiser les zones de données du disque.

- **Chapitre**

Petit segment utilisé pour organiser les zones de données du disque.

2. Saisissez le numéro du titre/chapitre que vous souhaitez lire à l'aide des touches **[0]** à **[9]**.
3. Appuyez sur la touche **[OK]**. Changement des réglages du système DVD



La lecture commence à partir de la scène dont vous avez saisi le numéro de titre ou de chapitre.

REMARQUE :

* Si le numéro du titre ou du chapitre saisi n'existe pas ou si la recherche par numéro de titre/chapitre n'est pas autorisée, l'image de l'écran ne change pas.

4. Appuyez sur la touche **[Back]** pour fermer le clavier numérique.

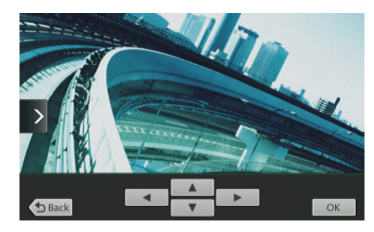
Lecture répétée

Cette fonction lit en boucle les chapitres enregistrés sur le DVD vidéo.

1. Dans le menu DVD Video, appuyez sur la touche **[Repeat]**.
2. Appuyez une fois sur la touche **[Repeat]** pour répéter la lecture du chapitre et appuyez une fois de plus pour répéter la lecture du titre.
3. Appuyez à nouveau sur la touche **[Repeat]** pour désactiver la lecture répétée.

Utilisation du menu des titres

Le menu des titres permet de sélectionner le titre à lire sur les DVD comptant plusieurs titres.



1. Quand le menu racine du DVD vidéo est affiché, appuyez sur le bouton **[ ]** pendant la lecture.
   Maintenez le doigt sur ce bouton pendant la lecture pour afficher le menu de titre.

* En fonction du disque, il se peut que le menu de titre ou le menu racine n'apparaisse pas.

2. Appuyez sur l'écran du menu de titre ou du menu racine. Et appuyez sur les boutons d'affichage du curseur.
3. Sélectionnez les éléments dans l'écran du menu de titre ou du menu racine à l'aide des touches de direction **[ ]**.

* Sur certains disques, les éléments ne peuvent pas être sélectionnés à l'aide des touches de direction.

4. Appuyez sur la touche **[OK]** pour confirmer la sélection de l'élément.
5. Appuyez sur la touche **[Back]**.

Changement de la bande audio

Sur les disques où plusieurs langues audio sont enregistrées, vous pouvez changer de langue en cours de lecture.

1. Dans le menu DVD Video, appuyez sur la touche **[Audio]** pendant la lecture.

- Chaque pression sur la touche permet de changer la langue audio.
- Le changement de langue peut prendre un certain temps.

  Selon le disque, jusqu'à 8 pistes audio peuvent être proposées. Pour plus d'informations, reportez-vous au logo sur le disque :
  (8 indique que 8 pistes audio ont été enregistrées).

  Lorsque l'appareil est sous tension et que le disque est remplacé par un autre, la langue par défaut est sélectionnée. Si cette langue n'est pas enregistrée, il s'agit de la langue spécifiée sur le disque.

  Selon le disque, la commutation peut s'avérer impossible lors de certaines scènes.

Changement de langue des sous-titres

Sur les disques où les sous-titres sont enregistrés en plusieurs langues, vous pouvez changer de langue en cours de lecture.

1. Dans le menu DVD Video, appuyez sur la touche **[Subtitle]** afin de sélectionner un sous-titre pendant la lecture. Chaque pression sur la touche permet de changer la langue des sous-titres.

- Le changement de langue des sous-titres peut prendre un certain temps.

  Selon le disque, jusqu'à 32 types de sous-titres peuvent être proposés. Pour plus d'informations, reportez-vous au logo sur le disque : (8 indique que 8 types de sous-titres ont été enregistrés).

  Selon le disque, la commutation peut s'avérer impossible lors de certaines scènes.

2. Pour ne plus afficher les sous-titres, appuyez à plusieurs reprises sur la touche **[Subtitle]** jusqu'à ce que les sous-titres soient désactivés.

Affichage de l'état de la lecture

Appuyez sur la touche **[Info]** de l'écran du mode lecteur de DVD afin d'afficher l'état de la lecture.

Lecture de fichiers vidéo MP4/DivX

Ce système peut lire des fichiers vidéo (AVI/MP4, etc.) enregistrés sur un disque.

Remarque :

DivX Certified® pour la lecture de vidéos DivX®, y compris de contenus d'exception.

Affiche de l'écran du mode Lecteur de fichiers vidéo

1. Une fois que le disque contenant les fichiers vidéo est chargé, appuyez sur la touche **[DVD Video]** (DVD vidéo) du MENU PRINCIPAL afin d'afficher l'écran du mode Lecteur de fichiers vidéo.
2. Appuyez sur l'écran du fichier vidéo en cours de lecture afin d'afficher le menu du lecteur de fichiers vidéo. Appuyez à nouveau sur l'écran pour revenir à la lecture. Si vous n'appuyez pas sur l'écran pendant 10 secondes, l'affichage revient à l'écran de lecture.





1 - Touche des options
2 - Touche du morceau précédent/de retour rapide
3 - Touche de lecture/mise en pause
4 - Touche de morceau suivant/d'avance rapide
5 - Temps de lecture écoulé/barre de recherche
6 - Touche du mode liste
7 - Heure système
8 - Indicateur de l'état Bluetooth
9 - Informations sur la lecture
10 - Touche du menu contextuel
11 - Touche de répétition
12 - Touche audio
13 - Touche des sous-titres

Utilisation du menu du lecteur de fichiers vidéo

Pour sélectionner une touche affichée dans le menu du lecteur de fichiers vidéo, il suffit d'appuyer dessus.

Mise en pause/reprise de la lecture

1. Appuyez sur la touche [ ] pour mettre la lecture en pause.
2. Appuyez à nouveau sur la touche [ ] pour reprendre la lecture.

Passage au fichier précédent/suivant

1. Appuyez sur la touche [ ] ou [ ] pendant la lecture pour lire le fichier précédent ou suivant.

Saut de chapitre à l'aide de la barre de recherche

Appuyez sur le triangle de la barre de recherche et faites-le glisser jusqu'à l'endroit où vous souhaitez commencer la lecture.

Avance/retour rapide

1. Appuyez sur la touche [ ] ou [ ] et maintenez-la enfoncée pendant 2 secondes pour lancer l'avance ou le retour rapide pendant la lecture. La vitesse de lecture est d'abord doublée, puis elle est multipliée par 4, par 8 et par 16. Relâchez la touche et la lecture reprend à la vitesse normale.

Remarque :

* *Aucun son n'est émis pendant l'avance et le retour rapide.*

* *La vitesse d'avance et de retour rapide peut varier selon le disque.*

Lecture répétée

Cette fonction lit en boucle les fichiers vidéo enregistrés sur le disque.

Le paramètre de répétition par défaut est la répétition de tous les morceaux.

1. Dans le menu du lecteur de fichiers vidéo, appuyez sur la touche [Repeat].
2. Appuyez une fois sur la touche [Repeat] pour répéter la lecture du fichier et une nouvelle fois pour répéter la lecture du dossier.

Appuyez à nouveau sur la touche [Repeat] pour répéter la lecture de tous les fichiers.

Changement de la bande audio

Certains fichiers vidéo possèdent plusieurs pistes audio. Vous pouvez changer de piste pendant la lecture.

1. Appuyez sur la touche [Audio] pendant la lecture.

- Chaque pression sur la touche permet de changer la langue audio.
- Le changement de langue peut prendre un certain temps.

Sur certains disques, ce changement est impossible.

Changement de langue des sous-titres

Certains fichiers vidéo possèdent plusieurs pistes de sous-titres. Vous pouvez changer de sous-titres pendant la lecture.

1. Appuyez sur la touche [Subtitle] pour sélectionner un sous-titre pendant la lecture.

- Chaque pression sur la touche permet de changer la langue des sous-titres.
- Le changement de langue des sous-titres peut prendre un certain temps.

Sur certains disques, ce changement est impossible.

Liste des fichiers vidéo

Dans le menu du lecteur de fichiers vidéo, appuyez sur la touche [ ] pour afficher la liste des fichiers vidéo.

Les opérations qui peuvent être exécutées dans la liste des fichiers vidéo sont presque identiques à celles du mode du lecteur de disque audio. Consultez le chapitre Fonctionnement du lecteur de CD.

Lecture des fichiers de vidéo DivX à la demande

Vous devez vous enregistrer pour pouvoir lire sur votre appareil DivX les films DivX achetés dans le commerce.

Il n'est pas nécessaire de s'enregistrer pour lire les films DivX gratuits que vous créez ou téléchargez.

Obtention du code d'enregistrement DivX et enregistrement de votre appareil

1. Appuyez sur la touche **[Settings]** (Configuration) du menu principal pour accéder au menu de configuration **[General]**.
2. Appuyez sur la touche de configuration **[General]**, puis sur la touche **[DISPLAY]** située à droite de DivX® Registration (Enregistrement DivX). Le code d'enregistrement DivX à 10 chiffres s'affiche à l'écran.



3. Saisissez ce code sur le lecteur DivX pour créer un disque Registration Video (Enregistrement vidéo) sur votre PC. Une fois le disque Registration Video lu sur cet appareil, l'enregistrement est terminé et vous pouvez lire les films DivX du commerce sur votre appareil.

Pour plus de détails, consultez le site http://www.divx.com/vod.

4. Appuyez sur la touche **[OK]** pour fermer la fenêtre contextuelle.

Remarque :

Après avoir enregistré votre appareil, le menu de configuration change de nom et indique DivX® Deregistration (Désenregistrement DivX).

Désenregistrement d'un appareil

Si vous n'allez plus regarder de films du commerce sur cet appareil, vous pouvez désenregistrer cet appareil.

1. Appuyez sur la touche **[Settings]** (Configuration) du menu principal pour accéder au menu de configuration **[General]**.
2. Appuyez sur la touche de configuration **[General]**, puis sur la touche **[SET]** située à droite de DivX® Deregistration (Désenregistrement DivX). Le système vous demande si vous souhaitez désenregistrer cet appareil ; appuyez sur la touche **[YES]** dans la fenêtre contextuelle.



3. Notez le code de désenregistrement à 10 chiffres qui figure dans la fenêtre contextuelle. Conservez-le jusqu'à ce que vous ayez désenregistré cet appareil sur votre PC.
4. Désenregistrez cet appareil à l'aide du code de désenregistrement sur votre PC.

Pour plus de détails, consultez le site http://www/divx.com/vod.

Formats vidéo compatibles

Ce système peut lire les fichiers vidéo enregistrés sur un disque.

Fichiers *.avi

- Format : Divx 4/5/6
- Taille de l'image : 720 x 480
- Format audio : MP3
- Fréquence d'échantillonnage audio : 32/44, 1/48 kHz

Fichiers *.mp4 :

- Format : MPEG4 Visual Simple à L1
- Taille de l'image : 720 x 480
- Format audio : AAC
- Fréquence d'échantillonnage audio : 32/44, 1/48 kHz

Fichiers *.mpg

- Format : MPEG2
- Taille de l'image : 720 x 480
- Format audio : MP3
- Fréquence d'échantillonnage audio : 32/44,1/48 kHz

Fichiers *.divx

- Format : Divx 3,11/4/5/6
- Taille de l'image : 720 x 480
- Format audio : MP3
- Fréquence d'échantillonnage audio : 32/44, 1/48 kHz

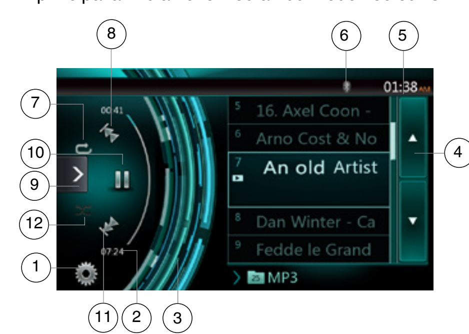
8. FONCTIONNEMENT DU LECTEUR DE CD

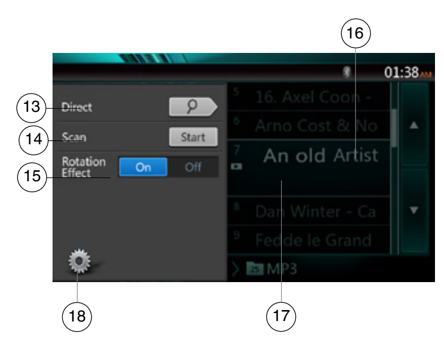
Écoute/Éjection d'un disque

Consultez le chapitre Fonctionnement du lecteur de disque vidéo, visionnage d'un disque et éjection d'un disque.

Affichage de l'écran du mode Lecteur CD

1. Le mode de lecture est activé automatiquement après le chargement d'un disque.
2. Une fois le disque chargé, vous pouvez appuyer sur la touche **[Disc Audio]** (Disque audio) du menu principal afin d'afficher l'écran du mode Lecteur CD.





1 - Touche des options
2 - Indicateur du temps de lecture écoulé
3 - Effet de rotation
4 - Touche de changement de page
5 - Heure système
6 - Indicateur de l'état Bluetooth
7 - Touche de répétition
8 - Touche du morceau précédent/de retour rapide
9 - Touche du menu contextuel
10 - Touche de lecture/mise en pause
11 - Touche de morceau suivant/d'avance rapide
12 - Touche de mélange
13 - Touche de recherche directe
14 - Touche de lancement/d'arrêt du balayage
15 - Touche d'activation/de désactivation de l'effet de rotation
16 - Titre de la chanson
17 - Informations sur l'artiste/l'album
18 - Touche de fermeture du menu des options

Utilisation du menu du lecteur CD

Pour sélectionner une touche affichée dans le menu CD, il suffit d'appuyer sur celle-ci.

Mise en pause/reprise de la lecture

1. Appuyez sur la touche **[ ]** pour mettre la lecture en pause.
2. Appuyez à nouveau sur la touche **[ ]** pour reprendre la lecture.

Passage au fichier ou au morceau précédent/suivant

Appuyez sur la touche **[ ]** ou **[ ]** pendant la lecture pour lire le fichier précédent ou suivant.

- Appuyez sur la touche **[ ]** pour commencer la lecture au début du morceau suivant.
- Appuyez sur la touche **[ ]** pour commencer la lecture au début du morceau en cours. Si vous appuyez de nouveau sur cette touche dans les 5 secondes qui suivent, la lecture commence au début du morceau précédent.

Avance/retour rapide

1. Appuyez sur la touche **[ ]** ou **[ ]** et maintenez-la enfoncée pendant plus de 2 secondes pour lancer l'avance ou le retour rapide pendant la lecture. La vitesse de lecture est d'abord doublée, puis elle est multipliée par 4, par 8 et par 16. Relâchez la touche et la lecture reprend à la vitesse normale.

Remarque :

* *La vitesse d'avance et de retour rapide peut varier selon le disque.*

Lecture répétée

* Le paramètre de répétition par défaut est la répétition de tous les morceaux.

Appuyez sur la touche **[ ]** pour alterner entre la lecture répétée du dossier, la lecture totale et la répétition de la piste.

Lecture mélangée

1. Appuyez sur la touche **[ ]** pour mélanger les morceaux durant la lecture.
2. Appuyez à nouveau sur cette touche pour désactiver la fonction.

Sélection d'un morceau dans la liste des morceaux

Cette fonction permet de sélectionner des morceaux dans la liste affichée.

1. Appuyez sur le titre du morceau dans la liste. La lecture du morceau sélectionné commence.
2. Si le morceau souhaité n'apparaît pas, appuyez sur l'écran et faites défiler la liste vers le haut ou vers le bas à l'aide du doigt.
3. Appuyez sur la touche du titre du morceau souhaité. La lecture du morceau correspondant commence.

Balayage des morceaux

1. Appuyez sur la touche **[ ]** pour afficher la touche **[Scan** Start **]**.
2. Appuyez sur la touche **[Scan** Start **]** (Balayage) pendant la lecture.

- La lecture commence à partir du morceau suivant et chaque morceau est reproduit pendant 10 secondes.
- La touche **[Scan** Start **]** devient **[Scan** Stop **]**.

3. Appuyez sur la touche **[Scan** Stop **]** (Balayage).

- La lecture du morceau actuel continue.
- La touche **[Scan** Stop **]** devient **[Scan** Start **]**.

* La fonction permet de balayer une fois et dans l'ordre tous les morceaux du dossier actif. Une fois le balayage terminé, la lecture continue.

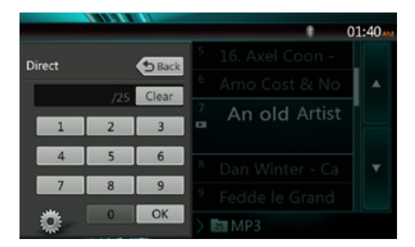
Recherche par numéro de morceau

Cette fonction permet de réaliser une recherche sur la base des numéros des morceaux enregistrés sur le CD.

1. Appuyez sur la touche **[ ]** pour afficher la touche **[ ]**.
2. Appuyez sur la touche **[ ]** pour afficher le clavier numérique. Appuyez ensuite sur la touche **[** OK **]**.
3. Saisissez le numéro du morceau que vous souhaitez lire à l'aide des touches **[0]** à **[9]**, puis appuyez sur la touche [OK].

La lecture commence à partir du morceau correspondant au numéro saisi.

- Si le numéro du morceau saisi n'existe pas ou si la recherche par numéro de morceau n'est pas autorisée, l'image de l'écran ne change pas.
- Appuyez sur la touche **[** Back **]** pour fermer le clavier numérique.
- Appuyez sur la touche **[ ]** pour fermer la fenêtre des options et afficher l'écran de lecture.



Activation et désactivation de l'effet de rotation

Cette fonction permet d'activer et de désactiver l'effet de rotation.

La fonction est activée par défaut.

1. Appuyez sur la touche **[ ]** pour afficher la touche **[Rotation effect]** (Effet de rotation).
2. Appuyez sur la touche **[** On **]** pour activer l'effet de rotation.
3. Appuyez sur la touche **[** Off **]** pour activer l'effet de rotation.

Écoute d'un fichier audio compressé

Ce système peut lire les fichiers audio enregistrés sur un disque.

MP3/WMA/AAC

Fonction d'affichage des étiquettes

Ce modèle est compatible avec la technologie ID3 Tag.

Cet appareil est compatible avec ID3 Tag versions 2.4, 2.3, 1.1 et 1.0.

Pour l'affichage, l'appareil donne la priorité aux versions 2.3 et 2.4.

Remarque :

- *Certains CD enregistrés en mode CD-R/RW peuvent ne pas être compatibles.*

Affichage des titres MP3/WMA/AAC TAG

Les informations des étiquettes s'affichent pour les fichiers audio compressés contenant des informations de ce type.

MP3 : titre, artiste, album

WMA : titre, artiste

AAC : les informations d'étiquette ne sont pas affichées.

Précautions pour la création d'un disque MP3

- **Extensions des fichiers**

1. Ajoutez toujours l'extension « .MP3 » ou « .mp3 » à un fichier MP3, « .WMA » ou « .wma » à un fichier WMA et « .m4a » à un fichier AAC en utilisant des caractères d'un octet. Le fichier ne peut pas être lu s'il n'a pas d'extension ou si celle-ci ne correspond pas aux extensions recommandées ci-dessus. Par ailleurs, si vous mélangez les majuscules et les minuscules dans l'extension, il se peut que la lecture normale soit impossible.
2. Il est impossible de lire des fichiers dans un format autre que MP3/WMA/AAC.

   La lecture de fichiers dans un format qui n'est pas pris en charge est sautée et les modes de lecture par balayage, aléatoire et répétée peuvent être annulés.

- **Fichiers et disques non compatibles**

Les fichiers et disques portant les extensions suivantes ne sont pas pris en charge : fichiers *.AAC, *.DLF, *.M3U, *.PLS, MP3 PRO, fichiers protégés par DRM, disques avec session ouverte.

- **Format logique (système de fichiers)**

1. Pour enregistrer un fichier MP3/WMA/AAC sur un disque, sélectionnez le format d'écriture logiciel « ISO9660 niveau 1 ou 2 (sans inclure le format d'extension) ». La lecture normale risque de ne pas fonctionner si le disque est enregistré sous un autre format.
2. Le nom du dossier et celui du fichier peuvent être affichés en tant que titre pendant la lecture du fichier MP3/WMA/AAC.

- **Saisie des noms de fichier et de dossier**

Seuls les noms qui utilisent les caractères de la liste de code peuvent être saisis et affichés en tant que nom de dossier ou de fichier. L'utilisation de n'importe quel autre caractère peut entraîner l'affichage incorrect du nom de fichier ou de dossier.

- **Structure des dossiers**

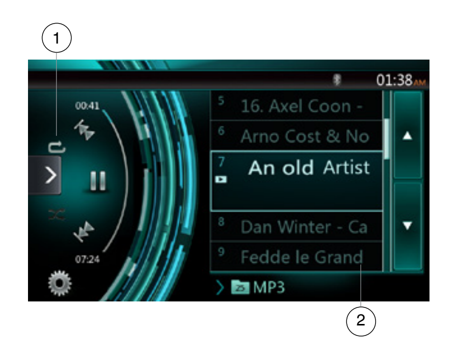
1. Tout disque dont la structure de dossiers compte plus de 8 niveaux d'imbrication entre en conflit avec la norme ISO9660, ce qui rend la lecture impossible.

- **Nombre de fichiers ou de dossiers**

1. Le nombre maximum de dossiers est de 200 (y compris le répertoire racine) ; le nombre maximum de fichiers est de 1 500 (200 max. par dossier). Il s'agit du nombre maximum de morceaux qui peuvent être lus.
2. Les morceaux sont lus dans l'ordre d'enregistrement sur le disque (ils ne sont pas toujours lus dans l'ordre affiché sur l'ordinateur).

- Des parasites peuvent être audibles en fonction du type de logiciel d'encodage utilisé pour l'enregistrement.
- Si un morceau a été enregistré au format VBR (débit binaire variable), l'affichage de la durée du morceau peut varier légèrement par rapport à la durée réelle. La valeur recommandée pour le format VBR est comprise entre 32 et 320 Kbits/s.
- Le mode de lecture est activé automatiquement après la sélection d'un disque.

Menu de lecture de fichiers MP3/WMA/AAC



1. Lecture répétée

Pendant la lecture d'un fichier MP3/WMA/AAC, appuyez sur la touche [icône] pour alterner entre Répéter le dossier, Répéter tout et Répéter le morceau.

2. Dossier actif

- Affichage du titre du dossier actif.
- Le numéro qui apparaît dans l'icône du dossier actif désigne le nombre de fichiers et de dossiers qu'il contient.
- Appuyez sur le titre du dossier actif ; la liste de lecture affiche les fichiers et les sous-dossiers contenus dans le dossier supérieur.

* *S'agissant des autres opérations, la lecture de fichiers MP3/WMA/AAC est pratiquement identique à la lecture en mode Lecteur CD.*

Arrêt de la lecture

1. Appuyez sur la touche **[⏸]** pour arrêter la lecture.
2. Appuyez à nouveau sur la touche **[▶]** pour reprendre la lecture.

La lecture reprend au début du dossier contenant le morceau en cours de lecture.

* *S'agissant des autres opérations, la lecture de fichiers MP3/WMA/AAC est pratiquement identique à la lecture en mode Lecteur CD.*

Français

Mode d'emploi

9. FONCTIONNEMENT DU MODE USB AUDIO

Ce système peut lire des fichiers audio (MP3/WMA/AAC/FLAC) stockés sur une clé USB reconnue comme « USB Mass Storage Class device ». Vous pouvez utiliser votre clé USB comme périphérique audio en y copiant simplement les fichiers audio de votre choix.

Remarque :
- *Ce système ne fonctionne pas ou fonctionne de façon incorrecte avec certains types de clé USB.*
- *Les fichiers protégés par tout type de DRM ne peuvent pas être lus.*

Remarques à propos de l'utilisation des clés USB

Remarques générales
- Si les fichiers ne sont pas pris en charge, la liste est vide.

Remarques à propos des fichiers audio
- Ce système peut lire des fichiers MP3/WMA/AAC/FLAC stockés sur une clé USB.

Fichiers MP3 :
  - Format : MPEG1/2 Audio layer3
  - Débit binaire : 8 000 ~ 320 kbps
  - Fréquence d'échantillonnage : 8/12/16/24/32/44,1/48 kHz
  - Extensions des fichiers : .mp3

Fichiers WMA :
  - Format : Profil audio L3 standard de fichiers multimédias Windows
  - Débit binaire : 32 ~ 192 kHz
  - Fréquence d'échantillonnage : 32/44,1/48 kHz
  - Extension des fichiers : .wma

Fichiers AAC
  - Format : Codage audio avancé LC-AAC, HE-AC
  - Fréquence d'échantillonnage : 32/44,1/48 kHz
  - Extension des fichiers : .m4a

Fichiers FLAC
  - Format : Codec audio sans perte gratuit
  - Débit binaire de quantification : 16 ou 24 bits
  - Fréquence d'échantillonnage : 44,1~192 kHz
  - Extension des fichiers : .flac

Remarques à propos de la structure des dossiers
- La structure de dossiers ne peut contenir plus de 8 niveaux d'imbrication. Sinon, la lecture risque d'être impossible.
- Le nombre maximum de dossiers est de 65 535 (y compris le répertoire racine et les dossiers sans fichier MP3/WMA/AAC/FLAC).
- Le nombre maximum de fichiers par dossier est de 65 535.
- Vous pouvez stocker des fichiers MP3/WMA/AAC/FLAC dans un même dossier.
- Le système peut ralentir si les fichiers ou les dossiers ne respectent pas les limites présentées ci-dessus.

Remarques à propos des titres d'étiquette
Les restrictions applicables aux titres d'étiquette sont identiques à celles du mode Lecteur CD.

Sélection du mode USB audio

Connectez la clé USB contenant les fichiers MP3/WMA/AAC/FLAC au connecteur USB. Le système détecte automatiquement le périphérique branché et la touche **[USB Audio]** (USB audio) du menu principal est activée.

- Si une clé USB est déjà branchée

Appuyez sur la touche **[USB Audio]** (USB audio) pour choisir le mode USB audio.

Le système passe au mode USB audio et lance la lecture à partir de la position précédente ou depuis le début.

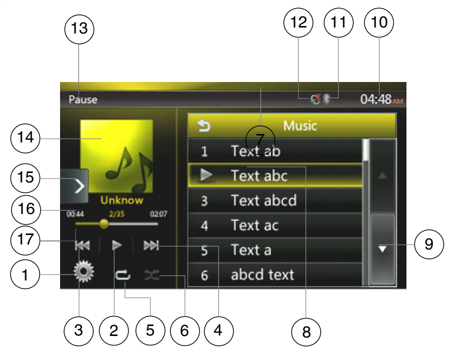
Ce système comprend deux connecteurs USB, ce qui permet de brancher deux clés USB.

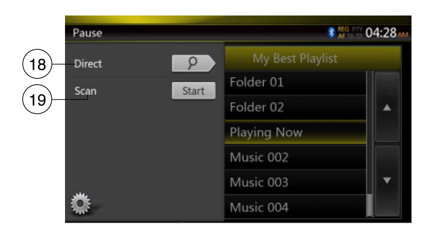
L'indication du volume de la clé USB figure dans la liste du menu racine USB.

Il vous suffit d'appuyer sur la liste pour sélectionner la clé USB souhaitée.

Si l'étiquette de volume de la clé USB ne contient aucune information, la clé USB apparaît dans la liste en tant que My USB1 (Mon USB1), My USB2 (Mon USB2).

Remarque :
si vous rebranchez le dernier périphérique débranché, le système reprend la lecture là où elle avait été interrompue.





1 - Touche des options
2 - Touche de lecture/mise en pause
3 - Touche du morceau précédent/de retour rapide
4 - Touche de morceau suivant/d'avance rapide
5 - Touche de répétition
6 - Touche de mélange
7 - Fichiers MP3/WMA dans la liste

8 - Dossiers dans la liste
9 - Touche de changement de page
10 - Heure système
11 - Indicateur de l'état Bluetooth
12 - Indicateur de l'état de sourdine
13 - Informations relatives à l'état de la lecture
14 - Pochette de l'album
15 - Touche du menu contextuel
16 - Zone des infos ID3 actuelles
17 - Indicateur du temps de lecture écoulé/barre de recherche
18 - Touche Direct
19 - Touche de balayage

Lecture des fichiers vidéo de la clé USB

Mise en pause/reprise de la lecture

1. Appuyez sur la touche [ ] pour mettre la lecture en pause.
2. Appuyez à nouveau sur la touche [ ] pour reprendre la lecture.

Passage au fichier précédent/suivant

Appuyez sur la touche [ ] ou [ ] pendant la lecture pour lire le fichier précédent ou suivant.

- Appuyez sur la touche [ ] pour commencer la lecture au début du morceau suivant.
- Si vous appuyez sur la touche [ ], la lecture commence au début du morceau actuel ; si vous appuyez à nouveau sur cette touche dans les 5 secondes, la lecture commence au début du morceau précédent.

Avance/retour rapide

Appuyez sur la touche [ ] ou [ ] et maintenez-la enfoncée pendant plus de 2 secondes pour lancer l'avance ou le retour rapide pendant la lecture. La vitesse de lecture est d'abord doublée, puis elle est multipliée par 4, par 8, puis par 16. La lecture reprend à la vitesse normale quand vous relâchez la pression sur la touche.

Remarque :

* *La vitesse d'avance et de retour rapide peut varier selon les fichiers audio.*

Lecture répétée

* Le paramètre de répétition par défaut est la répétition de tous les morceaux.

Appuyez une fois sur la touche [ ] pour répéter le morceau, une autre fois pour répéter le dossier et encore une fois pour tout répéter.

Lecture mélangée

1. Appuyez sur la touche [ ] pour mélanger les morceaux du dossier actif durant la lecture.
2. Appuyez à nouveau sur cette touche pour désactiver la fonction.

Pochette de l'album

Si le fichier audio en cours de lecture contient la pochette dans ID3, celle-ci est affichée dans cette zone.

Zone des infos ID3

Cette zone affiche les informations ID3 du fichier en cours de lecture : titre du morceau, informations sur l'artiste, information sur l'album, numéro du fichier actif/total de fichiers dans le dossier en cours, temps de lecture écoulé/durée totale du fichier actuel.

Saut de chapitre à l'aide de la barre de recherche

Appuyez sur dans la barre de recherche et faites-le glisser jusqu'à l'endroit où vous souhaitez commencer la lecture.

Sélection d'un dossier de la liste affichée

Appuyez sur le titre du dossier dans la liste ; la liste des fichiers et des sous-dossiers du dossier sélectionné s'affiche.

Sélection d'un morceau dans la liste affichée

Cette fonction permet de sélectionner des morceaux dans la liste affichée.

1. Appuyez sur le titre du morceau dans la liste. La lecture du morceau sélectionné commence.
2. Si le morceau souhaité n'apparaît pas, appuyez sur l'écran et faites défiler la liste vers le haut ou vers le bas à l'aide du doigt.
3. Appuyez sur la touche du titre du morceau souhaité. La lecture du morceau correspondant commence.

Balayage des morceaux

1. Appuyez sur la touche [ ] pour afficher la touche **[Scan** Start **]**.
2. Appuyez sur la touche **[Scan** Start **]** (Balayage) pendant la lecture.
- La lecture commence à partir du morceau suivant et chaque morceau est reproduit pendant 10 secondes.
- La touche **[Scan** Start **]** devient **[Scan** Stop **]**.
3. Appuyez sur la touche **[Scan** Stop **]** (Balayage).
- La lecture du morceau actuel continue.
- La touche **[Scan** Stop **]** devient **[Scan** Start **]**.

* La fonction permet de balayer tous les morceaux dans l'ordre une fois dans le dossier actif. Une fois le balayage terminé, la lecture reprend.

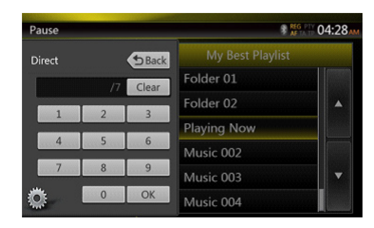
Recherche par numéro de morceau

Cette opération permet de rechercher un morceau à l'aide de son numéro dans le dossier en cours de lecture.

1. Appuyez sur la touche [ ] pour afficher la touche [ ].
2. Appuyez sur la touche [ ]. Le clavier numérique s'affiche.
3. Saisissez le numéro du morceau que vous souhaitez lire à l'aide des touches **[0]** à **[9]**, puis appuyez sur la touche [OK].

La lecture commence à partir du morceau correspondant au numéro saisi.

- Si le numéro du morceau saisi n'existe pas ou si la recherche par numéro de morceau n'est pas autorisée, l'image de l'écran ne change pas.
- Appuyez sur la touche [Back] afin de fermer le clavier numérique.
- Appuyez sur la touche [ ] pour fermer la fenêtre des options et afficher l'écran de lecture.



10. FONCTIONNEMENT DU MODE USB VIDEO

Ce système peut lire les fichiers vidéo USB (MP4, 3GP, etc.) stockés sur une clé USB reconnue comme « USB Mass Storage Class device ». Vous pouvez utiliser votre clé USB comme périphérique vidéo en y copiant simplement les fichiers vidéo de votre choix.

Remarque :

- *Ce système ne fonctionne pas ou fonctionne de façon incorrecte avec certains types de clé USB.*
- *Les fichiers protégés par tout type de DRM ne peuvent pas être lus.*

Remarques à propos de l'utilisation des clés USB

Remarques générales

Si les fichiers ne sont pas pris en charge, la liste est vide.

Remarques à propos de la structure des dossiers

Les restrictions applicables à la structure des dossiers sont identiques à celles du mode Lecteur USB audio.

Remarques à propos des titres d'étiquette

Les restrictions applicables aux titres d'étiquette sont identiques à celles du mode Lecteur CD.

Sélection du mode USB vidéo

Raccordez la clé USB contenant les fichiers vidéo au connecteur USB. Le système détecte automatiquement le périphérique branché et la touche **[USB Video]** (USB vidéo) du menu principal est activée.

- **Si une clé USB est déjà branchée**

Appuyez sur la touche **[USB Video]** (USB vidéo) pour choisir le mode USB vidéo.

Le système passe au mode USB Video et lance la lecture à partir de la position précédente ou depuis le début.

Remarque : *si vous rebranchez le dernier périphérique débranché, le système reprend la lecture là où elle avait été interrompue.*

Ce système comprend deux connecteurs USB, ce qui permet de brancher deux clés USB.

L'indication du volume de la clé USB figure dans la liste du menu racine USB.

Il vous suffit d'appuyer sur la liste pour sélectionner la clé USB souhaitée.

Si l'étiquette de volume de la clé USB ne contient aucune information, la clé USB apparaît dans la liste en tant que My USB1 (Mon USB1), My USB2 (Mon USB2).

Lecture des fichiers vidéo de la clé USB

Pendant la lecture de la vidéo, appuyez sur l'écran afin d'afficher les touches de fonctionnement.

* Si vous n'appuyez pas sur l'écran pendant 10 secondes, l'affichage revient à l'écran de lecture.

Formats vidéo compatibles

Fichiers *.mp4

- Format : MPEG4 Visual
  MPEG4 AVC (H.264)
- Taille de l'image : 1 280 x 720 (MPEG4 Visual)
  1 920 x 1 080 (MPEG4 AVC)
- Format audio : AAC
- Fréquence d'échantillonnage audio : 32/44,1/48 kHz

Fichiers *.m4v

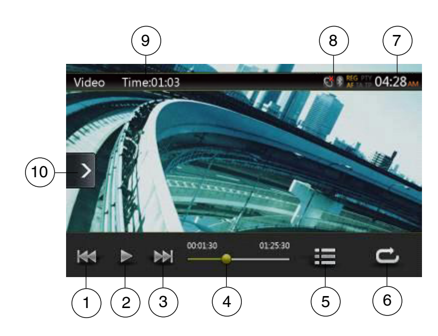
- Format : MPEG4 Visual
  MPEG4 AVC (H.264)
- Taille de l'image : 720 x 480
- Format audio : AAC
- Fréquence d'échantillonnage audio : 32/44,1/48 kHz

Fichiers *.mpg

- Format : MPEG2
- Taille de l'image : 720 x 480
- Format audio : MP3
- Fréquence d'échantillonnage audio : 32/44,1/48 kHz

Fichiers *.3gp

- Format : MPEG4 Visual
  H.263
- Format audio : AAC, AMR
- Fréquence d'échantillonnage audio : 8/16/32/44,1/48 kHz



1 - Touche du morceau précédent/de retour rapide
2 - Touche de lecture/mise en pause
3 - Touche de morceau suivant/d'avance rapide
4 - Indicateur du temps de lecture écoulé/barre de recherche
5 - Touche de la liste des menus
6 - Touche de répétition
7 - Heure système
8 - Indicateur de l'état Bluetooth
9 - Informations sur la lecture
10 - Touche du menu contextuel

Mise en pause/reprise de la lecture

1. Appuyez sur la touche [ ] pour mettre la lecture en pause.
2. Appuyez sur la touche [ ] pour reprendre la lecture.

Passage au fichier précédent/suivant

Appuyez sur la touche [ ] ou [ ] pendant la lecture pour lire le fichier précédent ou suivant.

- Appuyez sur la touche [ ] pour commencer la lecture au début du morceau suivant.
- Si vous appuyez sur la touche [ ], la lecture commence au début du morceau actuel ; si vous appuyez à nouveau sur cette touche dans les 5 secondes, la lecture commence au début du morceau précédent.

Lecture répétée

* Le paramètre de répétition par défaut est la répétition de tous les morceaux.

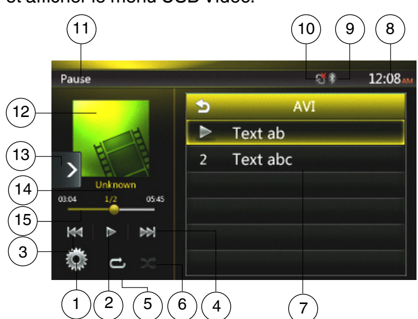
Appuyez une fois sur la touche [ ] pour répéter le morceau, une autre fois pour répéter le dossier et encore une fois pour tout répéter.

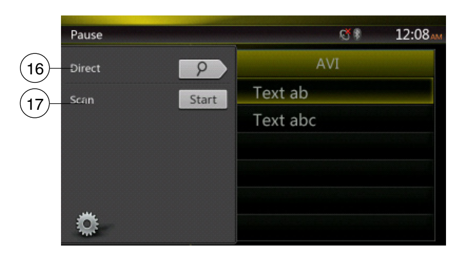
Saut de chapitre à l'aide de la barre de recherche

Appuyez sur dans la barre de recherche et faites-le glisser jusqu'à l'endroit où vous souhaitez commencer la lecture.

Passage au menu USB Video

Appuyez sur la touche [ ] pour suspendre la lecture et afficher le menu USB Video.





1 - Touche des options
2 - Touche de lecture/mise en pause
3 - Touche du morceau précédent/de retour rapide
4 - Touche de morceau suivant/d'avance rapide
5 - Touche de répétition
6 - Touche de mélange
7 - Fichiers vidéo de la liste
8 - Heure système
9 - Indicateur de l'état Bluetooth
10 - Indicateur de l'état de sourdine
11 - Informations relatives à l'état de la lecture
12 - Pochette de l'album
13 - Touche du menu contextuel
14 - Zone des informations sur le fichier actuel
15 - Indicateur du temps de lecture écoulé/barre de recherche
16 - Touche d'accès direct
17 - Touche de balayage

Mise en pause/reprise de la lecture

* Sur l'écran du menu USB Video, l'état de la lecture est suspendu.

Appuyez sur la touche [ ] pour reprendre la lecture. L'écran passe automatiquement à l'écran vidéo.

Passage au fichier précédent/suivant

Appuyez sur la touche [ ] ou [ ] pendant la lecture pour lire le fichier précédent ou suivant.

- Appuyez sur la touche [ ] pour commencer la lecture au début du morceau suivant.
- Si vous appuyez sur la touche [ ], la lecture commence au début du morceau actuel ; si vous appuyez à nouveau sur cette touche dans les 5 secondes, la lecture commence au début du morceau précédent.

Lecture répétée

* Le paramètre de répétition par défaut est la répétition de tous les morceaux.

Appuyez une fois sur la touche [ ] pour répéter le morceau, une autre fois pour répéter le dossier et encore une fois pour tout répéter.

Lecture mélangée

1. Appuyez sur la touche [ ] pour mélanger les morceaux du dossier actif durant la lecture.
2. Appuyez à nouveau sur cette touche pour désactiver la fonction.

Zone des informations sur le fichier actuel

Cette zone affiche les informations du fichier vidéo actuel : nom du fichier, numéro du fichier actif/total de fichiers dans le dossier en cours, temps de lecture écoulé/durée totale du fichier actuel.

Saut de chapitre à l'aide de la barre de recherche

Appuyez sur dans la barre de recherche et faites-le glisser jusqu'à l'endroit où vous souhaitez commencer la lecture.

Sélection d'un dossier de la liste affichée

Cette opération est identique à celle du mode USB audio.

Sélection d'un morceau dans la liste affichée

Cette opération est identique à celle du mode USB audio.

Balayage des morceaux

Cette opération est identique à celle du mode USB audio.

Recherche par numéro de morceau

Cette opération est identique à celle du mode USB audio.

11. FONCTIONS DE L'iPod

Vous pouvez raccorder votre iPod/iPhone à l'aide du câble de connexion fourni au moment de son achat, mais, dans ce cas, seul le son est audible. Pour profiter des films stockés sur l'iPod/iPhone et les visualiser sur ce périphérique, il est nécessaire d'utiliser le câble de connexion spécifique (CCA-750) vendu séparément.

Toutefois, les nouveaux produits tels que l'iPhone 5, l'iPhone 5s et l'iPhone 5c, l'iPod touch® (5e génération) et l'iPod nano® (7e génération) ne peuvent être connectés qu'avec un câble 10 broches (aucune sortie de signal vidéo), ce qui signifie que ces nouveaux produits ne peuvent pas diffuser la vidéo en mode vidéo.

Remarque :

- *Ce système ne fonctionne pas ou fonctionne de façon incorrecte avec des versions non prises en charge.*
- *Pour plus d'informations sur les modèles d'iPod/iPhone compatibles, consultez notre site à l'adresse :* **www.clarion.com**

Remarque à propos de l'utilisation de l'iPod/iPhone d'Apple

- Ne raccordez pas un iPod/iPhone à cet appareil si les écouteurs sont raccordés à l'iPod/iPhone.
- Une fois l'iPod/iPhone raccordé à cet appareil, les touches de commande de l'iPod sont désactivées pour l'utilisation en mode musique. En mode vidéo, n'utilisez pas les touches de l'iPod.
- En mode iPod, l'entrée de l'image de l'écran depuis le périphérique AUX est affichée sur le moniteur arrière.
- Lorsqu'aucune donnée n'est disponible, l'affichage des titres reste vierge.
- Réglez la langue de l'iPod/iPhone sur l'anglais avant de le raccorder. Certains caractères spécifiques d'autres langues peuvent ne pas s'afficher correctement.

- **Précautions au sujet de la décharge de la batterie :**

Si l'iPod/iPhone est raccordé à cet appareil alors que sa batterie interne est épuisée, cette fonction risque de ne pas fonctionner correctement. En cas d'épuisement de la batterie, vous devez la recharger avant de raccorder l'iPod/l'iPhone.

Fonctionnement du menu iPod Audio

Raccordez votre iPod/iPhone au connecteur USB. Le système détecte automatiquement le périphérique branché et la touche iPod Audio est activée dans l'écran du menu principal.

Remarque :

1. Ce système dispose de deux connecteurs USB ; utilisez le connecteur USB portant l'indication iPod/iPhone. Si vous connectez un autre câble USB, l'iPod/iPhone ne peut pas lire la musique.

2. Lorsque l'appareil iOS est relié simultanément par connexion USB et Bluetooth, et que vous sélectionnez le mode iPod, l'appareil iOS est contrôlé par la connexion USB.

3. Lorsque le mode iPod est sélectionné et que la radio Internet ou le lecteur audio utilisé n'est pas un iPod, ce dernier risque de ne pas fonctionner correctement. N'utilisez pas de lecteur audio ou de radio Internet autre que Pandora en mode Pandora.

4. Lorsque l'appareil iOS est connecté en Bluetooth et que vous sélectionnez le mode iPod, le niveau du volume est contrôlé uniquement par cet appareil iOS.

5. Lorsque l'appareil iOS est connecté en Bluetooth, l'image de la jaquette de l'album n'apparaît pas.



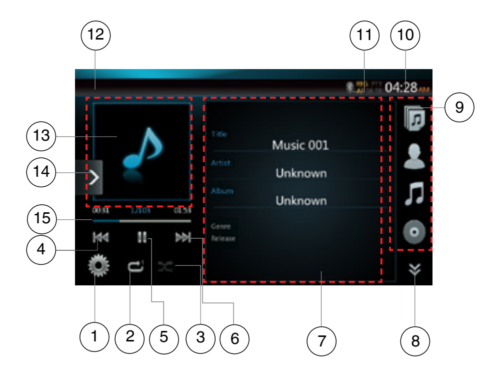
La lecture commence après un certain temps à partir de l'endroit où l'iPod/iPhone avait été mis en pause.

- Lorsqu'un iPod/iPhone est déjà connecté

Appuyez sur la touche [iPod Audio] de l'écran du menu principal. Le système passe au mode iPod et lance la lecture à partir de la position précédente.

Appuyez sur la touche MENU sur la façade de 'appareil pour revenir au menu principal.

Informations ID3 audio de l'iPod



1 - Touche des options
2 - Touche de répétition
3 - Touche de mélange
4 - Touche du morceau précédent/de retour rapide
5 - Touche de lecture/mise en pause
6 - Touche de morceau suivant/d'avance rapide

7 - Informations ID3
8 - Touche page suivante [ ] / page précédente [ ]
9 - Liste des catégories
10 - Heure système
11 - Indicateur de l'état Bluetooth
12 - Indicateur de l'état de lecture
13 - Pochette
14 - Touche du menu contextuel
15 - Barre de progression

Mise en pause/reprise de la lecture

1. Appuyez sur la touche [ ] pour mettre la lecture en pause.
2. Appuyez à nouveau sur la touche [ ] pour reprendre la lecture.

Passage au fichier précédent/suivant

Appuyez sur la touche [ ] ou [ ] pendant la lecture pour lire le fichier précédent ou suivant.

- Appuyez sur la touche [ ] pour commencer la lecture au début du morceau suivant.
- Si vous appuyez sur la touche [ ], la lecture commence au début du morceau actuel ; si vous appuyez à nouveau sur cette touche dans les 5 secondes, la lecture commence au début du morceau précédent.

Avance/retour rapide

Appuyez sur la touche [ ] ou [ ] et maintenez-la enfoncée pendant plus de 2 secondes pour lancer l'avance ou le retour rapide pendant la lecture.

Remarque :

* *Aucun son n'est émis pendant l'avance et le retour rapide.*
* *La vitesse d'avance et de retour rapide peut varier selon les fichiers audio.*

Lecture répétée

* en fonction de l'iPod.

1. Appuyez une fois sur la touche [ ] pour répéter le morceau et une autre fois pour tout répéter.

Lecture mélangée

1. Appuyez sur la touche [ ] pour mélanger les morceaux du dossier actif durant la lecture.
2. Appuyez à nouveau sur cette touche pour désactiver la fonction.

Pochette de l'album

Si le fichier audio en cours de lecture contient la pochette dans ID3, celle-ci est affichée dans cette zone.

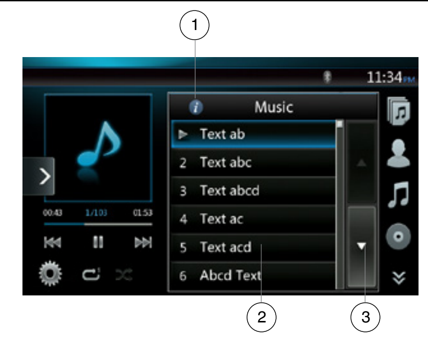
Zone des infos ID3

Cette zone affiche les informations ID3 du fichier en cours de lecture : titre du morceau, informations sur l'artiste, informations sur l'album (genre, liste et date de sortie).

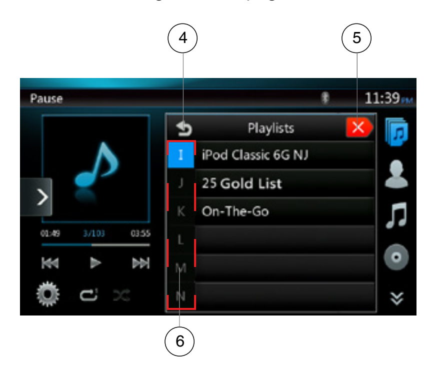
Liste des catégories

Sélectionnez différentes catégories de morceaux à écouter. Les catégories sont les mêmes que sur l'iPod/iPhone.

Écran du mode liste iPod Audio



1 - Touche d'affichage des informations
2 - Liste de lecture
3 - Touche de changement de page

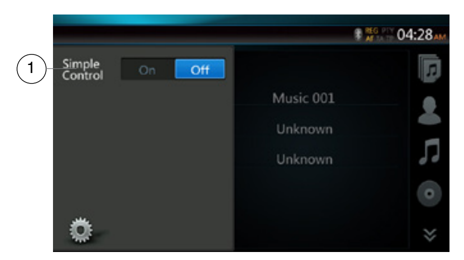


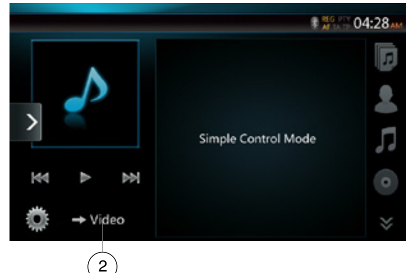
4 - Retour au dossier parent
5 - Fermeture du mode Liste
6 - Recherche dans la liste actuelle sur la base des premières lettres

Écran du mode liste iPod Audio

- Dans l'écran du mode d'informations ID3, appuyez sur la zone d'informations ID3 pour afficher la liste de lecture. Dans l'écran du mode liste de lecture, appuyez sur la touche [ ] pour revenir au dossier parent. Si la liste est dans le dossier racine, appuyez sur cette touche pour fermer la liste.
- Appuyez sur la touche [ ] pour revenir au dossier parent. Si la liste est dans le dossier racine, appuyez sur cette touche pour fermer la liste.
- Appuyez sur la touche [ ] pour fermer la liste et revenir au mode d'informations ID3.

Mode de commande simple





1 - Touche de commande simple
2 - Touche du mode vidéo

- Si la commande simple est définie sur [On] dans le menu d'options, l'écran passe en mode de commande simple. Ce mode peut également afficher la vidéo de l'iPod/iPhone, que le mode soit iPod audio ou iPod vidéo, Toutefois, seules les fonctions Morceau précédent, Lecture/mise en pause et Morceau suivant peuvent être utilisées.
- Appuyez sur la touche [Video] pour lire la vidéo depuis l'iPod.



Saut de morceau (mode de commande simple)

Appuyez sur la touche [⏮] ou [⏭] pendant la lecture. Chaque fois que vous appuyez sur la touche, la lecture avance ou recule d'un morceau, puis reprend.

- Appuyez sur la touche [⏭] pour commencer la lecture au début du morceau suivant.
- Appuyez sur la touche [⏮] pour commencer la lecture au début du morceau actuel.

Si vous appuyez de nouveau sur cette touche dans les 5 secondes qui suivent, la lecture commence au début du morceau précédent.

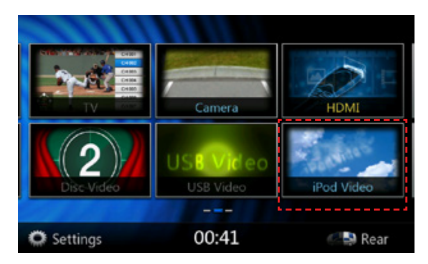
Remarque : *en mode de commande simple, commandez l'iPod directement depuis cet appareil.*

Sélection d'un élément dans une liste à l'écran

(1). Appuyez sur la liste à l'écran et faites-la défiler vers le haut ou vers le bas à l'aide du doigt.
(2). Appuyez sur l'élément souhaité de la liste à l'écran afin d'afficher la liste des morceaux correspondante.
(3). Appuyez sur le nom du morceau souhaité dans la liste pour le lire.

Fonctionnement du menu iPod Video

Raccordez votre iPod/iPhone au connecteur USB.
Le système détecte automatiquement le périphérique branché et la touche iPod Video (iPod vidéo) est activée dans l'écran du menu principal.



- **Lorsqu'un iPod/iPhone est déjà connecté**

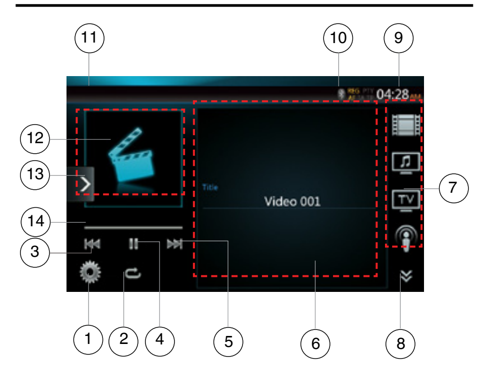
Appuyez sur la touche [iPod Video] de l'écran du menu principal. Le système passe au mode iPod Video et lance la lecture à partir de la position précédente.

Appuyez sur la touche MENU sur la façade de l'appareil pour revenir au menu principal.

- **Affichage de données vidéo sur l'iPod/iPhone (uniquement pour le modèle iPod/iPhone doté de fonctions vidéo)**

Si vous raccordez un iPod/iPhone avec vidéo à l'aide du câble de connexion en option, vous pouvez visionner les données vidéo et les diaporamas stockés sur l'iPod/iPhone sur l'écran de cet appareil (et sur le moniteur arrière s'il est raccordé).

Écran du mode iPod Video ID3



1 - Touche des options
2 - Touche de répétition
3 - Touche du morceau précédent
4 - Touche de lecture/mise en pause

5 - Touche du morceau suivant
6 - Titre du fichier en cours
7 - Liste des catégories
8 - Touche page suivante [ ]/page précédente [ ]
9 - Heure système
10 - Indicateur de l'état Bluetooth
11 - Indicateur de l'état de lecture
12 - Pochette
13 - Touche du menu contextuel
14 - Barre de progression

Mise en pause/reprise de la lecture

1. Appuyez sur la touche [ ] pour mettre la lecture en pause.
2. Appuyez à nouveau sur la touche [ ] pour reprendre la lecture.

Passage au fichier précédent/suivant

- Appuyez sur la touche [ ] ou [ ] pendant la lecture pour lire le fichier précédent ou suivant.
- Appuyez sur la touche [ ] pour commencer la lecture au début du morceau suivant.
- Appuyez sur la touche [ ] pour commencer la lecture au début du morceau en cours.

Lecture répétée

* Le paramètre de répétition par défaut dépend de l'iPod/iPhone.

1. Appuyez une fois sur la touche [ ] pour répéter le morceau, une autre fois pour tout répéter et encore une fois pour désactiver la répétition.

Pochette de l'album

Si le fichier audio en cours de lecture contient la pochette dans ID3, celle-ci est affichée dans cette zone.

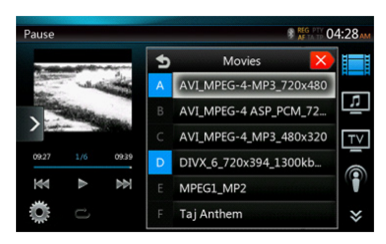
Zone des infos ID3

Cette zone affiche le titre du fichier en cours de lecture.

Liste des catégories

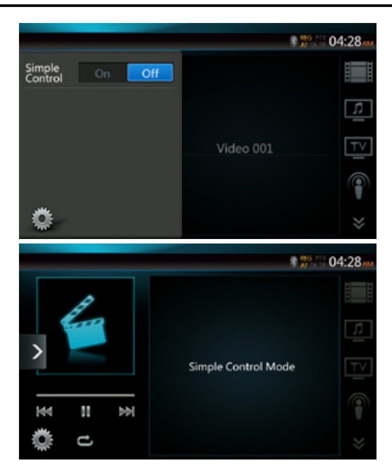
Sélectionnez différentes catégories de morceaux à écouter. Les catégories sont les mêmes que sur l'iPod/iPhone.

Écran du mode liste iPod Video



Cette opération est identique à celle du mode iPod Audio.

Écran du mode de commande simple iPod Video



Cette opération est identique à celle du mode iPod Audio.

Écran du mode de lecture iPod Video



1 - Touche du morceau précédent/de retour rapide
2 - Touche de lecture/mise en pause
3 - Touche de morceau suivant/d'avance rapide
4 - Barre de progression
5 - Touche de la liste des menus
6 - Touche de répétition
7 - Heure système
8 - Indicateur de l'état Bluetooth
9 - Informations sur la lecture

Mise en pause/reprise de la lecture

1. Appuyez sur la touche [ ] pour mettre la lecture en pause.
2. Appuyez à nouveau sur la touche [ ] pour reprendre la lecture.

Passage au morceau précédent/suivant

- Appuyez sur la touche [ ] ou [ ] pendant la lecture pour lire le morceau précédent ou suivant.

- Appuyez sur la touche [⏭] pour commencer la lecture au début du morceau suivant.
- Si vous appuyez sur la touche [⏮], la lecture commence au début du morceau actuel ; si vous appuyez à nouveau sur cette touche dans les 5 secondes, la lecture commence au début du morceau précédent.

Avance/retour rapide

Appuyez sur la touche [⏮] ou [⏭] et maintenez-la enfoncée pendant plus de 2 secondes pour lancer l'avance ou le retour rapide pendant la lecture. Relâchez la touche et la lecture reprend à la vitesse normale.

Remarque :

* *Aucun son n'est émis pendant l'avance et le retour rapide.*
* *La vitesse d'avance et de retour rapide peut varier selon les fichiers audio.*

Lecture répétée

* Par défaut, la répétition est désactivée.

Appuyez une fois sur la touche [🔁] pour répéter le morceau, une autre fois pour tout répéter et encore une fois pour désactiver la répétition.

Remarque :

Les touches de fonctionnement du mode iPod Video sont identiques à celle du mode iPod Audio. Consultez la section Fonctionnement du mode iPod Audio.

Remarque :

La lecture vidéo n'est pas disponible sur tous les modèles iPod/iPhone. Contactez votre revendeur Clarion pour plus d'informations.

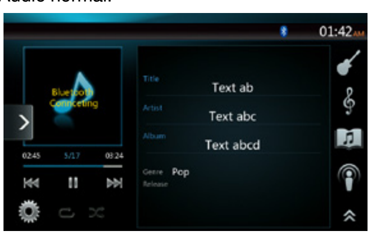
Cette fonction peut requérir un câble de connexion en option ou un accessoire.

Remarque :

- *Le message « AUDIO ONLY » (Audio uniquement) s'affiche lorsque le véhicule roule.*
- *Selon l'état de l'iPod/iPhone, la lecture des données vidéo peut s'avérer impossible.*
- *Le réglage du volume sonore des données vidéo est relativement plus faible que celui des données audio. Veillez à baisser le volume avant de passer dans un autre mode.*
- *Ne sélectionnez pas de catégories sans plage enregistrée sur l'écran du menu iPod. L'iPod/l'iPhone risquerait de se figer. Si l'iPod/iPhone ne réagit pas, réinitialisez-le en suivant la procédure décrite dans le mode d'emploi de votre iPod/iPhone.*
- *Il se peut que le son soit en léger décalage avec les images.*

Mode iPod Audio Bluetooth

Lorsque l'iPod/iPhone est connecté à cet appareil en Bluetooth, vous pouvez également passer en mode iPod Audio. L'opération est identique à celle du mode iPod Audio normal.



12. FONCTIONNEMENT DU LECTEUR AUDIO Bluetooth®

Certains téléphones portables Bluetooth possèdent des fonctionnalités audio et certains lecteurs audio portables sont compatibles avec la technologie Bluetooth. Ces périphériques sont désignés dans ce manuel par l'expression « lecteurs audio Bluetooth ». Ce système est capable de lire les données audio stockées sur un lecteur audio Bluetooth.

Remarque :

- *Ce système ne fonctionne pas ou fonctionne de façon incorrecte avec certains lecteurs audio Bluetooth.*
- *Pour plus d'informations sur les lecteurs audio Bluetooth compatibles, consultez notre page d'accueil :* **www.clarion.com**

Sélection du mode Audio Bluetooth

1. Appuyez sur la touche **[Bluetooth Audio]** (Audio Bluetooth) pour sélectionner le mode Audio Bluetooth.

Le système passe au mode Bluetooth. Si la connexion avec un lecteur audio Bluetooth est déjà établie, vous pouvez choisir la fonction musicale.

2. Appuyez sur la touche MENU sur la façade de l'appareil pour revenir au menu principal.

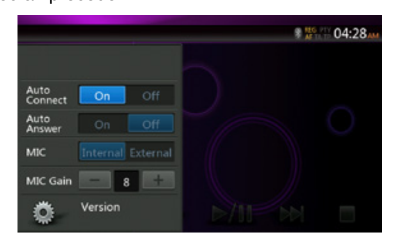
- Une fois la connexion avec un lecteur audio Bluetooth établie, l'icône **[ ]** est affichée en haut de l'écran.



Paramètres du lecteur audio Bluetooth

Vous pouvez confirmer diverses informations relatives aux fonctionnalités de l'interface Bluetooth.

1. Appuyez sur la touche **[ ]** pour afficher les informations à l'écran.
2. Une fois que vous avez confirmé les informations Bluetooth, appuyez sur la touche **[ ]** pour revenir à l'écran précédent.



Si vous souhaitez changer le code PIN de cet appareil, procédez de la manière suivante.

Enregistrement du lecteur audio Bluetooth (jumelage)

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 5 lecteurs audio Bluetooth.

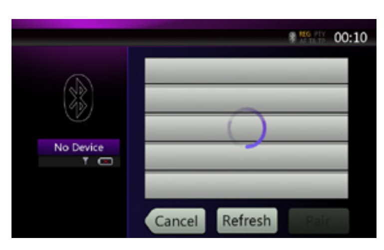
La version Bluetooth de votre téléphone portable est antérieure à la version 2.0. Entrez le code PIN « 0000 ».

1. Mettez sous tension le lecteur audio Bluetooth à enregistrer.
2. Appuyez sur la touche de périphérique **[ ]** afin d'afficher l'écran de sélection de périphérique.

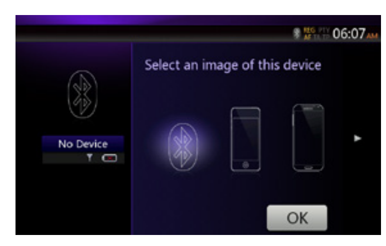


3. Appuyez sur la touche **[ ]** pour afficher l'écran de recherche de périphérique.

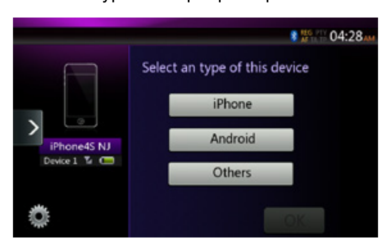




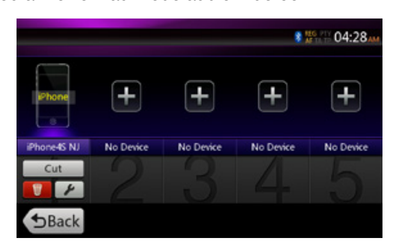
4. Appuyez sur la touche du périphérique souhaité, puis sur la touche **[Pair]** pour enregistrer le lecteur audio Bluetooth. Sélectionnez ensuite une image de ce périphérique.



Sélectionnez le type de ce périphérique.



Une fois le jumelage terminé, le lecteur audio Bluetooth enregistré devient le périphérique actif. Après la sélection de l'icône de favori, l'écran revient à la liste des périphériques. Appuyez sur la touche [Back] et l'écran revient au mode audio Bluetooth.



- **Procédure de suppression de l'enregistrement du lecteur audio Bluetooth**

1. Appuyez sur la touche [🗑] pour supprimer le périphérique.

Un écran de confirmation s'affiche.

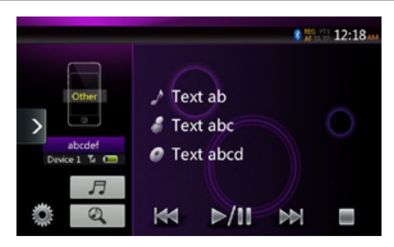
2. Appuyez sur la touche [Yes] pour confirmer la suppression.

Sélection du lecteur audio Bluetooth

Pour passer du lecteur audio Bluetooth actif à un autre périphérique déjà enregistré, procédez de la manière suivante.

1. Appuyez sur la touche de périphérique [ ] afin d'afficher l'écran de sélection de périphérique.
2. Appuyez sur la touche du périphérique connecté, puis sur la touche [Cut] pour déconnecter le périphérique actif.
3. Appuyez sur la touche du périphérique à utiliser. Appuyez sur la touche [Connect] pour que ce périphérique devienne le périphérique actif. Le téléphone portable correspondant devient le téléphone actif.
4. Appuyez sur la touche [Back] pour revenir à l'écran précédent.

Commande du lecteur audio Bluetooth



Remarque :

- *Selon le type d'environnement, il peut arriver que les sons soient fragmentés ou que des bruits de commutation soient générés.*

Lecture d'un fichier musical

Une fois la connexion avec un lecteur audio Bluetooth établie, le mode de lecture est automatiquement sélectionné.

- Si la lecture n'est pas lancée sur certains appareils, appuyez sur la touche [▶/II].

Mise en pause de la lecture

1. Appuyez sur la touche [▶/II] pendant la lecture.

Celle-ci s'interrompt.

2. Pour reprendre la lecture, appuyez sur la touche [▶/II]. La lecture reprend.

Saut de morceau (recherche)

3. Appuyez sur la touche [⏮] ou [⏭] pendant la lecture.

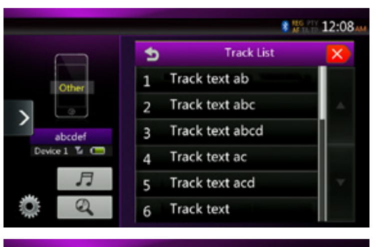
Arrêt de la lecture

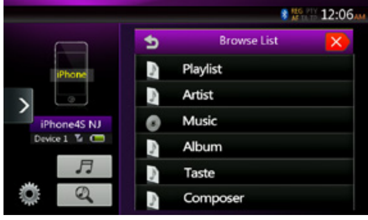
4. Appuyez sur la touche [■] pendant la lecture.

La lecture est interrompue ; appuyez sur la touche [▶/II] pour lire le premier morceau.

Affichage de la liste des morceaux

5. Appuyez sur la touche [♫] pour afficher la liste des morceaux en cours. Appuyez sur la touche [🔍] pour afficher toutes les listes. Vous pouvez lire les morceaux en appuyant sur les éléments de la liste.





13. FONCTIONNEMENT DU TÉLÉPHONE Bluetooth®

Une fois la connexion au téléphone portable Bluetooth établie, les fonctions suivantes sont accessibles sur cet appareil :

- Écoute des appels téléphoniques via les haut-parleurs du véhicule.
- Réponse à un appel entrant.
- Composition d'un numéro à l'aide du clavier numérique à l'écran.
- Réalisation d'un appel à l'aide des données du répertoire du téléphone portable sélectionné.
- Réalisation d'un appel à l'aide des données de l'historique des appels (entrant/sortant).

Remarque :

- *Tous les modèles de téléphone portable ne sont pas compatibles avec le transfert des données du répertoire à l'appareil.*
- *La transmission des données du répertoire téléphonique peut prendre un certain temps. La réalisation d'appels est désactivée pendant la transmission des données.*

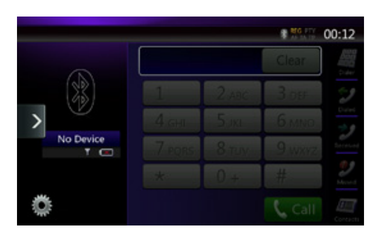
Sélection du mode téléphone Bluetooth

1. Appuyez sur la touche **[Bluetooth Telephone]** (Téléphone Bluetooth) pour sélectionner le mode téléphone Bluetooth.

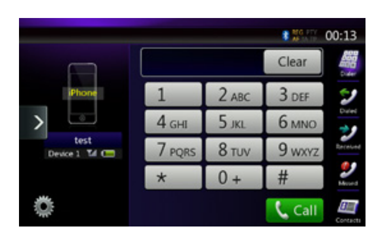
L'écran Telephone s'affiche.

2. Appuyez sur la touche MENU sur la façade de l'appareil pour revenir au menu principal.

- Si aucun téléphone Bluetooth n'est connecté, l'icône **[ ]** apparaît en haut de l'écran.



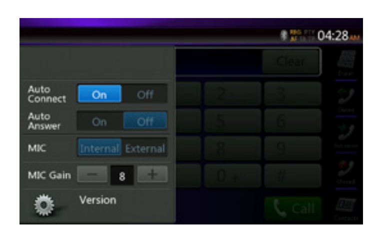
- Une fois la connexion avec un téléphone Bluetooth établie, l'icône **[ ]** et l'indicateur de niveau de signal sont affichés en haut de l'écran.



Paramètres du téléphone Bluetooth

Vous pouvez confirmer diverses informations relatives aux fonctionnalités de l'interface Bluetooth.

1. Appuyez sur la touche **[ ]** pour afficher les informations à l'écran.
2. Configurez l'option souhaitée. Consultez les sections suivantes pour plus d'informations.
3. Une fois que vous avez confirmé les informations Bluetooth, appuyez sur la touche **[ ]** pour revenir à l'écran précédent.



Réglage de la connexion automatique

Le système reconnecte automatiquement le téléphone portable en cas de perte de connexion ou de redémarrage du système.

- Le réglage par défaut est « On » (Activer). Appuyez sur la touche **[On]** ou **[Off]** de l'option Automatic Connection (Connexion automatique) pour activer ou désactiver la fonction.

Réglage du décrochage automatique

Quand un appel arrive, le téléphone répond automatiquement après 5 secondes.

- Le réglage par défaut est « Off » (Désactiver). Appuyez sur la touche **[On]** ou **[Off]** de l'option Automatic Connection (Connexion automatique) pour activer ou désactiver la fonction.

Réglage du gain du microphone

Vous pouvez régler le niveau d'entrée du microphone sur 16 niveaux.

- Appuyez sur l'indicateur de niveau de l'option Microphone Gain (gain du micro) pour régler le niveau d'entrée.

Remarque :

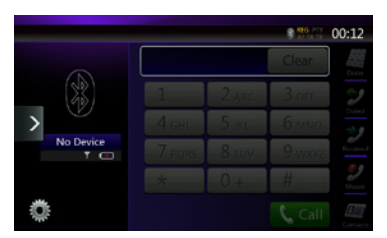
- *L'environnement peut affecter le niveau d'entrée du microphone. Réglez le niveau si votre interlocuteur à des problèmes de réception.*

Enregistrement du téléphone portable (jumelage)

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 5 téléphones portables. La méthode d'enregistrement est identique à celle décrite au point « Enregistrement du lecteur audio Bluetooth ».

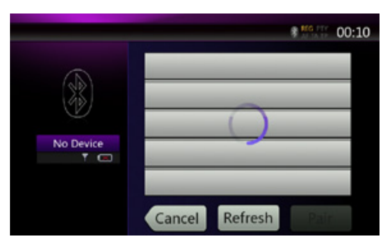
La version Bluetooth de votre téléphone portable est antérieure à la version 2.0. Entrez le code PIN « 0000 ».

1. Mettez sous tension le téléphone portable à enregistrer.
2. Appuyez sur la touche de périphérique [ ] afin d'afficher l'écran de sélection de périphérique.





3. Appuyez sur la touche [ ] pour afficher l'écran de recherche de périphérique.



4. Appuyez sur une touche du téléphone portable pour la définir comme touche d'enregistrement, puis sur [Pair] pour enregistrer le téléphone portable Bluetooth.
   - Vous ne pouvez pas choisir une touche ayant servi à enregistrer un autre téléphone portable. Sélectionnez une touche de téléphone portable vide.
5. Si vous êtes invité à saisir un code sur votre téléphone portable, saisissez le code défini pour cet appareil.
   - Le code de cet appareil peut être modifié dans l'écran des informations Bluetooth, sous l'écran des paramètres de téléphone.



Une fois le jumelage terminé, le téléphone portable enregistré devient le téléphone actif et l'écran du téléphone s'affiche à nouveau.

- Procédure de suppression de l'enregistrement d'un téléphone portable

1. Appuyez sur la touche [ ] pour supprimer le périphérique. Un écran de confirmation s'affiche.
2. Appuyez sur la touche [Yes] pour confirmer la suppression.

Sélection du téléphone portable

Pour passer du téléphone portable actif à un autre périphérique déjà enregistré, procédez de la manière suivante.

1. Appuyez sur la touche [ ] afin d'afficher l'écran de sélection de périphérique.
2. Appuyez sur la touche du périphérique connecté, puis sur la touche [Cut] pour déconnecter le périphérique actif.
3. Appuyez sur la touche du périphérique à utiliser. Appuyez sur la touche [Connect] pour que ce périphérique devienne le périphérique actif. Le téléphone portable correspondant devient le téléphone actif.

- Si le téléphone portable n'est pas sous tension, allumez-le.
- Le téléphone portable peut vous demander d'accepter la connexion Bluetooth ou de saisir le code correspondant à cet appareil. Réalisez ces opérations conformément au message affiché.

4. Appuyez sur la touche [Back] pour revenir à l'écran précédent.

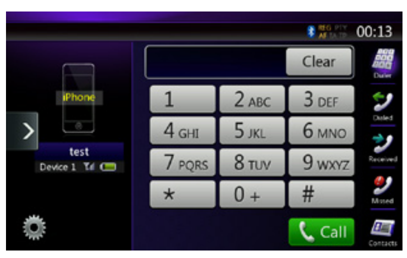
Obtention des données du répertoire téléphonique

L'envoi des données du répertoire du téléphone portable permet de passer un appel à l'aide de la fonction de répertoire téléphonique de cet appareil.

Fonctionnement du téléphone

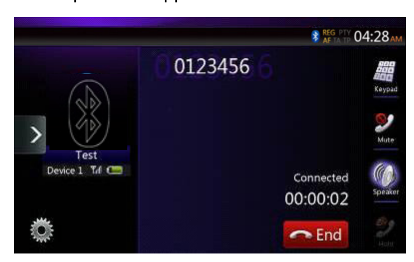
Réalisation d'un appel à l'aide du clavier numérique à l'écran

1. Appuyez sur la touche [ ] pour afficher le clavier à l'écran.
2. Composez le numéro à l'aide du clavier affiché à l'écran tactile.



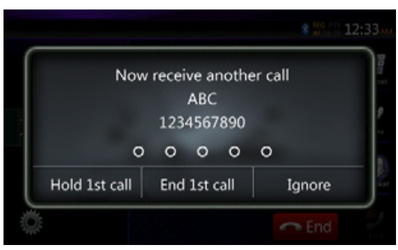
3. Appuyez sur la touche [Call] (Envoyer) pour appeler le numéro composé.

- L'écran d'interruption pour le téléphone suivant s'affiche pendant l'appel.



- Appuyez sur la touche [ ] pour parler via le téléphone portable et annuler la fonction mains libres (mode privé). Pour revenir à la fonction mains libres, appuyez à nouveau sur la touche [ ].
- Appuyez sur la touche [ ] pour couper le microphone. Vous entendez votre interlocuteur, mais votre interlocuteur ne vous entend pas.
- Appuyez sur la touche [ ] pour mettre l'appel en cours en attente et pouvoir ainsi répondre au deuxième appel entrant. Appuyez à nouveau sur cette touche pour reprendre l'appel précédent.

  Si vous recevez un deuxième appel alors que vous êtes déjà en conversation, vous pouvez répondre à ce nouvel appel en mettant l'appel en cours en attente ou en mettant fin à cet appel. Vous pouvez également ignorer le deuxième appel.



4. Une fois l'appel terminé, appuyez sur la touche [End] pour raccrocher.

Remarque :

- *Selon le téléphone portable, il se peut que l'écran d'interruption pour écoute du téléphone soit fermé et que la connexion à ce système soit interrompue lors du passage en mode privé.*

Réalisation d'un appel à l'aide du répertoire

Vous pouvez utiliser les données du répertoire obtenues du téléphone portable pour passer un appel depuis cet appareil.

Remarque :

- *Avant d'utiliser cette fonction, vous devez effectuer le transfert des données du répertoire depuis le téléphone portable.*
- *Seules les entrées du répertoire contenant au moins un numéro de téléphone enregistré s'affichent à l'écran du répertoire.*

1. Appuyez sur la touche [Contacts] afin d'afficher l'écran du répertoire.
2. Appuyez sur la touche du nom que vous souhaitez appeler.

- Faites défiler la liste vers le haut ou vers le bas à l'aide du doigt.

3. Appuyez sur la touche [Call] pour composer le numéro sélectionné. L'écran d'interruption pour l'écoute du téléphone s'affiche et l'appel commence.

- Une fois l'appel terminé, appuyez sur la touche [End] pour raccrocher.

Réalisation d'un appel à l'aide de l'historique

Le système peut invoquer les données des appels composés/entrants mémorisées dans l'appareil. Vous pouvez confirmer le numéro et l'utiliser pour réaliser un appel depuis cet appareil.

1. Appuyez sur la touche [Dialed]. L'écran de l'historique s'affiche.

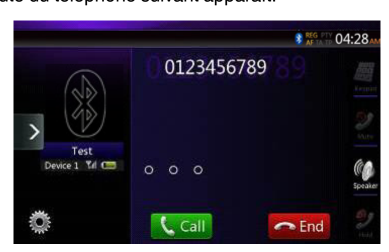
- Les numéros sont classés en appels sortants, appels en absence et appels entrants.
- Faites défiler la liste vers le haut ou vers le bas à l'aide du doigt.

2. Appuyez sur la touche correspondant au numéro de l'historique que vous souhaitez composer.
3. Appuyez sur la touche [Call] pour composer le numéro sélectionné. L'écran d'interruption pour l'écoute du téléphone s'affiche et l'appel commence.

- Une fois l'appel terminé, appuyez sur la touche [End] pour raccrocher.

Réponse à un appel entrant

En cas d'appel entrant, l'écran d'interruption pour écoute du téléphone suivant apparaît.



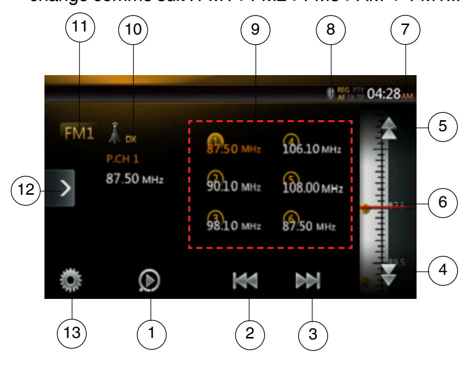
Vous pouvez répondre à l'appel entrant sur ce système en réalisant les opérations suivantes.

1. Appuyez sur la touche [Call] pour répondre à l'appel.
2. Une fois l'appel terminé, appuyez sur la touche [End] pour raccrocher.

14. FONCTIONNEMENT DU TUNER

Écoute du tuner

1. Appuyez sur la touche Tuner de l'écran du menu principal. L'écran du mode Tuner s'affiche.
2. Appuyez sur la touche **[FM1/FM2/FM3/AM]** pour sélectionner la bande de fréquences. Chaque fois que vous appuyez sur cette touche, la bande de réception change comme suit : FM1->FM2->FM3->AM -> FM1...



1 - Touche Preset Scan (Balayage des stations mémorisées)
2 - Recherche vers le bas
3 - Recherche vers le haut
4 - Une étape vers le bas
5 - Une étape vers le haut
6 - Affichage des fréquences
7 - Heure système
8 - Indicateur de l'état Bluetooth
9 - Liste des mémorisations
10 - Indicateur DX/local
11 - Touche de fréquence
12 - Touche du menu contextuel
13 - Touche des options

Syntonisation par recherche

1. Appuyez sur la touche **[FM1/2/3/AM]** pour choisir la bande de fréquences radio (FM ou AM).
2. Appuyez sur la touche **[⏮]** ou **[⏭]**

- Quand vous appuyez sur la touche **[⏭]**, vous cherchez dans les fréquences supérieures.
- Quand vous appuyez sur la touche **[⏮]**, vous cherchez dans les fréquences inférieures.

Syntonisation par étape

1. Appuyez sur la touche **[FM1/2/3/AM]** pour choisir la bande de fréquences radio (FM ou AM).
2. Appuyez sur la touche **[▲]** ou **[▼]** du menu des fréquences pour rechercher la fréquence supérieure ou inférieure par étape.

Rappel d'une station présélectionnée

1. Appuyez sur la touche **[FM1/2/3/AM]** pour choisir la bande de fréquences radio (FM ou AM) souhaitée du tuner.
2. Appuyez sur la station présélectionnée (1 à 6) de la liste des mémorisations.

Mémorisation manuelle

1. Appuyez sur la touche de la bande de fréquences dans laquelle vous souhaitez mémoriser la station.
2. Syntonisez une station que vous souhaitez mémoriser à l'aide de la syntonisation par recherche, de la syntonisation par étape ou de la syntonisation par présélection.
3. Appuyez sur la touche de présélection de votre choix et maintenez-la enfoncée pendant 2 secondes environ pour mémoriser la station de radio.

Auto Store (Mémorisation automatique)

La fonction de mémorisation automatique permet de mémoriser automatiquement jusqu'à 6 stations de radio successives. Si le nombre de stations de radio pouvant être captées est inférieur à 6, les stations mémorisées antérieurement sont conservées.

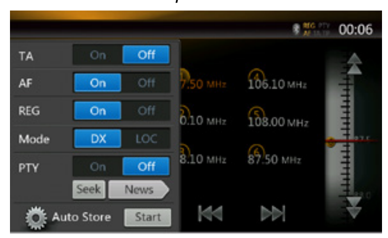
1. Appuyez sur la touche **[FM1/2/3/AM]** pour sélectionner la bande de fréquences souhaitée. (FM ou AM)
2. Appuyez sur la touche **[⚙]**, puis sur **[Start]** pour démarrer la mémorisation automatique.

Un bip retentit et les stations qui bénéficient d'une bonne réception sont mémorisées automatiquement dans la liste de présélection.

Remarques :

1. Après la mémorisation automatique, les stations qui étaient présélectionnées sont écrasées.

2. L'unité comprend 4 bandes, mais les bandes FM3 et AM peuvent être stockées par la fonction de mémorisation automatique.



Balayage des présélections

La fonction de balayage des présélections reçoit les stations présélectionnées dans l'ordre. Cette fonction est utile pour rechercher la station souhaitée dans la mémoire.

1. Appuyez sur la touche **[FM1/2/3/AM]** pour sélectionner la bande de fréquences souhaitée. (FM ou AM)
2. Appuyez sur la touche **[▶]** pour lancer le balayage des présélections.

L'appareil commence le balayage de chaque station dans l'ordre pendant 10 secondes chacune. Si la station mémorisée n'est pas valide, la durée de balayage n'est que de 2 secondes.

3. Une fois que la station souhaitée est sélectionnée, appuyez sur la touche **[▶]** pour rester sur cette station.

Paramètre DX/Local

Le paramètre DX/Local modifie la sensibilité du tuner afin de pouvoir séparer des stations proches. Cette fonctionnalité est utile dans les zones comptant de nombreuses stations proches.

1. Appuyez sur la touche **[LOC]** pour passer à la sensibilité locale du tuner.
2. Appuyez sur la touche **[DX]** pour passer à la sensibilité DX du tuner.

15. FONCTIONNEMENT DU TÉLÉVISEUR

Si un téléviseur est connecté, vous pouvez regarder des programmes TV et utiliser un appareil DVB-T.

Chaque périphérique DVB-T ayant son propre mode de fonctionnement, veuillez consulter le mode d'emploi du périphérique DVB-T connecté.

Cette fonction est disponible lorsqu'un tuner DVB-T est connecté.

Cet appareil peut commander le tuner DVB-T suivant : (DTX502E).

*Le tuner DTX502E est vendu séparément.

Remarque :

Pour des raisons de sécurité, l'appareil est doté d'une fonction qui coupe l'image lorsque le véhicule roule. Le son, quant à lui, reste audible. L'image apparaît uniquement lorsque le véhicule est à l'arrêt et que le frein à main est serré.

Activation du mode DVB-T

- Appuyez sur la touche **[TV]** dans le menu principal pour choisir le mode souhaité (quand l'appareil est en mode lecture). L'écran LCD affiche la vidéo externe.
- Appuyez sur la touche **[Menu]** sur la façade de l'appareil pour revenir au menu principal.

16. FONCTIONNEMENT DE DAB

Sélection du système DAB

Avant d'utiliser le système DAB, effectuez les réglages dans le menu Settings (Paramètres).

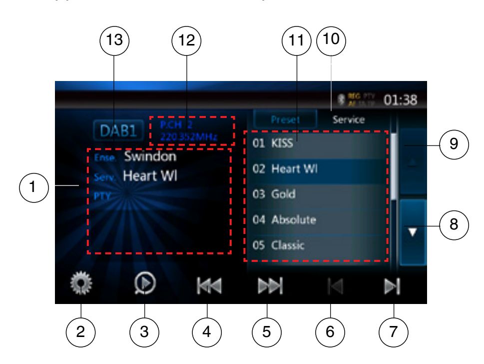
Sélectionnez DAB dans l'option DAB/TV du menu Settings (Paramètres) pour activer l'icône DAB du menu principal.

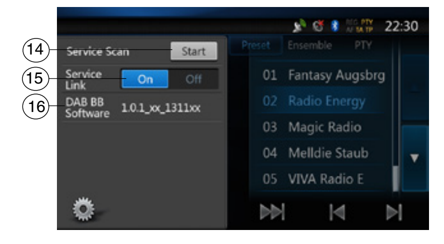
Écoute d'une station DAB

1. Appuyez sur la touche DAB de l'écran du menu principal. L'écran du mode DAB s'affiche.
2. Appuyez sur la touche **[DAB1/DAB2/DAB3]** pour sélectionner la bande DAB. Chaque fois que vous appuyez sur cette touche, la bande de réception DAB change comme suit :
   DAB1->DAB2->DAB3->DAB1 -> DAB2...

Remarque :

1. Les fréquences DAB ne sont pas diffusées partout.
2. Ce contenu est en option. Si vous branchez un appareil DAB, vous pouvez utiliser la fonctionnalité DAB.
3. L'appareil DAB est vendu séparément.





1 - Écran d'informations DAB
2 - Touche d'option (Ouverture/Fermeture)
3 - Touche Preset Scan (Balayage des présélections)
4 - Touche Previous Ensemble/Seek (Ensemble précédent/Recherche précédente)
5 - Touche Next Ensemble/Seek (Ensemble suivant/ Recherche suivante)
6 - Touche Previous Service in Current Ensemble (Service précédent dans l'ensemble actuel)
7 - Touche Next Service in Current Ensemble (Service suivant dans l'ensemble actuel)
8 - Touche List Page Down (Liste page bas)
9 - Touche List Page Up (Liste page haut)
10 - Touche Preset List/Service List Switch (Liste des mémorisations/Liste des services)
11 - Écran Service List (Liste des services) dans chaque catégorie (Preset/Ensemble/PTY [Mémorisations/Ensemble/PTY])
12 - Écran Preset number/Channel number/Service number/FM Link (Numéro de présélection/Numéro de canal/Numéro de service/Liaison FM)
13 - Touche DAB band (Bande DAB)
14 - Touche Service List Update (Mise à jour de la liste des services)
15 - Touche Service Link Mode (Mode Service Link)
16 - Affichage de la version du logiciel

Syntonisation par recherche

Vous pouvez effectuer la recherche dans l'ensemble et sélectionner le service en cours de diffusion.

1. Appuyez sur la touche **[ ]** ou **[ ]** pour rechercher manuellement la station précédente ou suivante de l'ensemble, étape par étape.
2. Appuyez longuement sur la touche **[ ]** ou **[ ]** pour rechercher et sélectionner la station disponible précédente ou suivante de l'ensemble.
3. Appuyez sur la touche **[ ]** ou **[ ]** pour rechercher et sélectionner le service précédent ou suivant de l'ensemble actuel.

Remarque :

Le nombre total de services et le numéro du service actuel de l'ensemble en cours s'affiche immédiatement en dessous de l'écran de fréquences de l'ensemble, sous la forme suivante : 1/16 par exemple.

Écran Preset List/Service List (Liste des présélections/Liste des services)

Vous pouvez sélectionner une liste dans Preset List (Liste des présélections), Ensemble List (Liste des ensembles) ou PTY List (Liste PTY).

1. Appuyez sur la touche **[Preset Ensemble PTY]** pour sélectionner la liste à afficher.
2. Lorsque vous sélectionnez Preset (Présélection), la zone des listes affiche les services présélectionnés pour chaque bande de fréquences DAB. Si vous appuyez sur un service de la liste, vous pouvez écouter ce service. Si vous appuyez longuement sur la liste, vous pouvez enregistrer le service en cours.

   La recherche de services n'a pas d'incidence sur la liste des présélections.

3. Lorsque vous sélectionnez Ensemble, la zone des listes affiche la liste des ensembles enregistrés par la recherche des services. Le fait de sélectionner un ensemble de la liste affiche les services de cet ensemble. Si vous sélectionnez ALL Service (Tous les services), vous pouvez afficher tous les services de tous les ensembles. Pour revenir à la liste des ensembles, il vous suffit d'appuyer sur la touche Retour.
4. Lorsque vous sélectionnez PTY, la zone des listes affiche la liste des catégories PTY : NEWS (Actualités), SPORT, CULTURE, POP et OTHERS (Autres). Le fait de sélectionner une catégorie PTY de la liste affiche les services de cette catégorie. Pour revenir à la liste des ensembles, il vous suffit d'appuyer sur la touche Retour.

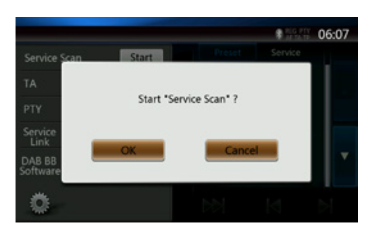
Remarque :

Si vous souhaitez ajouter la diffusion en cours aux services des listes Ensemble et PTY, effectuez une recherche de services.

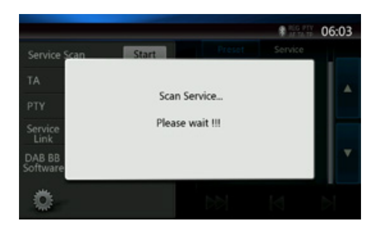
Recherche de services

Pour mettre à jour la liste et y ajouter les services actuels des listes Ensemble ou PTY, effectuez une recherche de services.

1. Appuyez sur la touche d'option **[ ]** pour afficher le menu des options.
2. Dans le menu des options, appuyez sur la touche **[Start]** (Démarrer).
3. Appuyez sur la touche **[OK]** pour démarrer la mise à jour de la liste des services ou sur la touche **[Cancel]** (Annuler) pour annuler cette opération et revenir au menu précédent.



4. Cette image s'affiche pendant la recherche des services.



Remarques :

Une fois la recherche des services terminée, les services disponibles sont mis à jour dans les listes Ensemble et PTY.

Bande de fréquences DAB

Lorsque vous appuyez sur la touche des fréquences DAB, la fréquence change comme suit : DAB1->DAB2->DAB3->DAB1···

Balayage des présélections

La fonction de balayage des présélections passe d'un service enregistré à l'autre, dans l'ordre de la liste.

1. Appuyez sur la touche **[DAB1/2/3]** pour sélectionner la bande de fréquences souhaitée.
2. Appuyez sur la touche **[ ]** pour lancer le balayage des présélections. L'appareil commence de balayage de chaque service dans l'ordre pendant 10 secondes chacun.
3. Une fois que le service souhaité est sélectionné, appuyez sur la touche **[ ]** pour rester sur ce service.

Réglage du mode Service Link

Vous pouvez activer ou désactiver le mode Service Link. Si ce réglage est activé et que le signal du service en cours s'affaiblit, une connexion s'établit avec le service disposant d'un meilleur signal.

1. Appuyez sur la touche d'option **[ ]** pour afficher le menu des options.
2. Appuyez sur la touche **[ ]** pour activer ou désactiver ce réglage.

Remarque :

Si le service est lié à la station FM, l'indicateur FM est activé.

17. MODE HDMI

Connexion par câble du mode HDMI

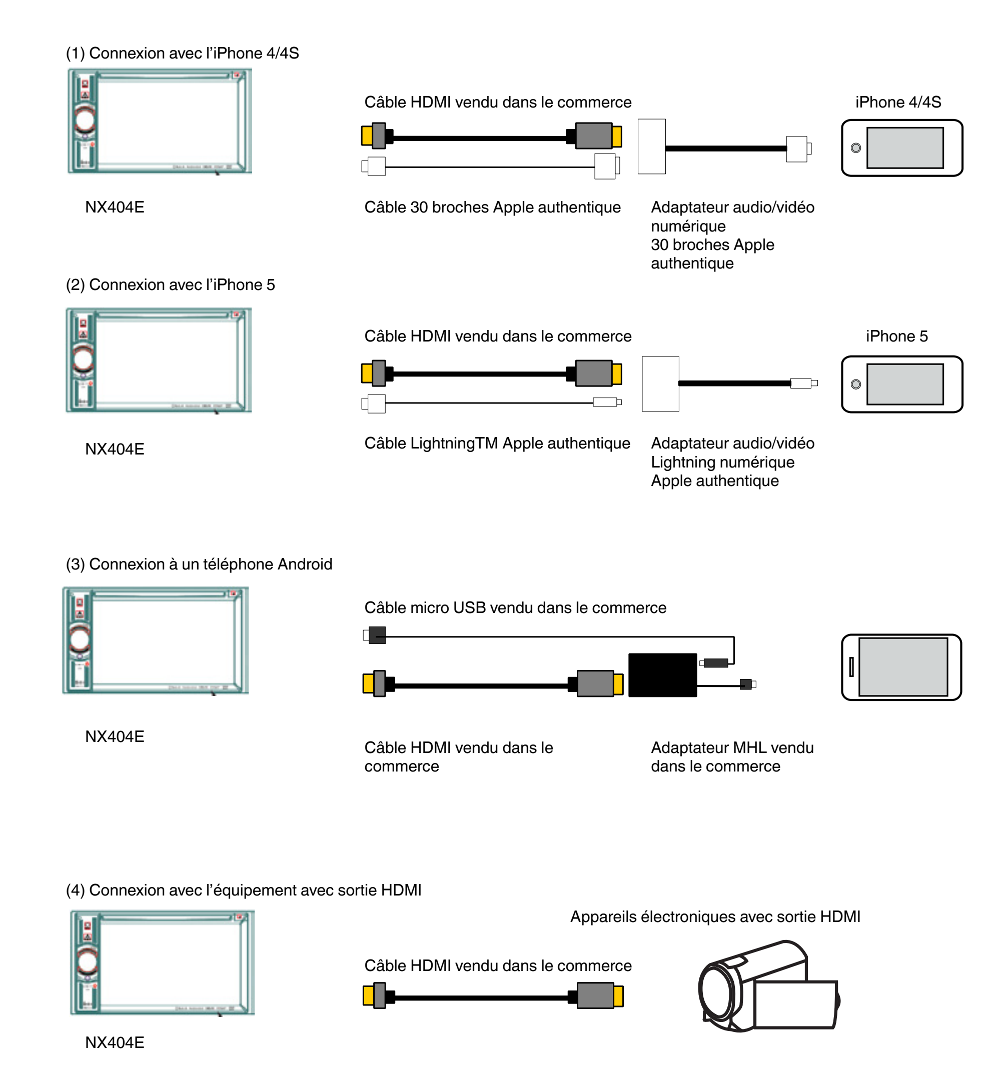
L'iPhone 4/4S/5/5s/5c peut être relié par un câble de connexion fourni avec l'iPhone 4/4S/5/5s/5c, un câble HDMI (vendu dans le commerce) et un adaptateur audio/vidéo numérique.

Remarque :

Les exemples suivants présentent des connexions par câble.

Selon le périphérique, il est possible de le brancher directement à l'aide du câble CCA-771.

Selon l'adaptateur ou le périphérique, des bruits audio et vidéo sont générés.

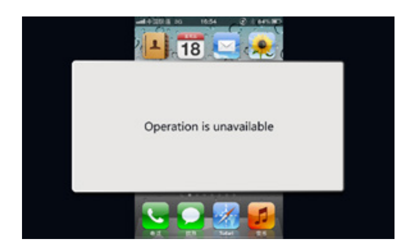


Sélection de source HDMI



Lorsqu'un appareil est connecté pour la première fois, l'étalonnage s'affiche automatiquement.

Ce mode HDMI n'est indiqué que sur l'écran de l'iPhone et des appareils Android. Il ne peut pas être géré depuis l'écran tactile du NX404E.



Remarque :
Selon l'application et le modèle du téléphone mobile, un contour noir peut apparaître autour de l'écran.

Français
Mode d'emploi

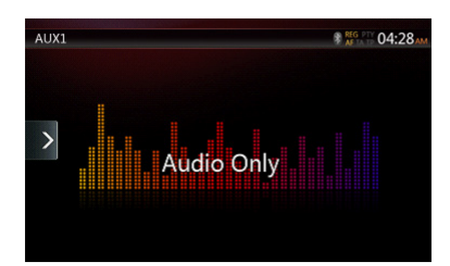
18. AUX

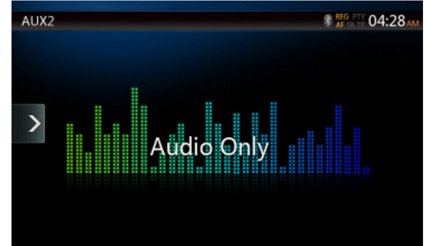
Il est possible de connecter des périphériques externes tels qu'une console de jeux, une caméra vidéo, un module de navigation, un iPod/iPhone, etc. au connecteur AUX sur la façade ou à l'arrière de l'appareil à l'aide de câbles média A/V.

Passage au mode AUX IN

Appuyez sur la touche **[AUX1]**/**[AUX2]** dans le menu principal pour choisir le mode souhaité (quand l'appareil est en mode lecture). Si le périphérique externe connecté à l'entrée AUX a un signal audio, l'appareil émet l'audio du périphérique externe. Appuyez sur la touche MENU sur la façade de l'appareil pour revenir au menu principal.

Il est impossible de commander directement les périphériques externes connectés à l'entrée AUX.





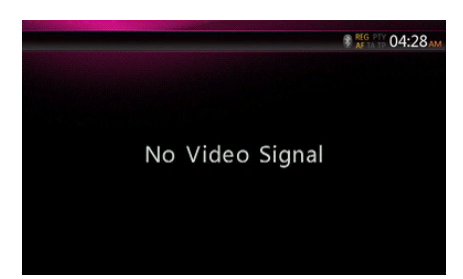
19. FONCTIONNEMENT DE LA CAMÉRA

Activation du mode Caméra

Appuyez sur la touche **[Camera]** du menu principal.

L'écran LCD affiche l'image de la caméra vidéo externe. Le message « No Video Signal » (Pas de signal vidéo) s'affiche si la caméra branchée sur l'appareil n'est pas valable.

Appuyez sur la touche MENU sur la façade de l'appareil pour revenir au menu principal.



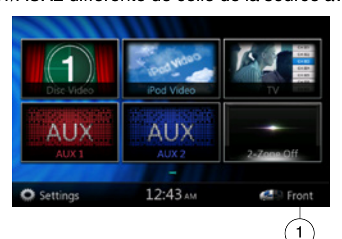


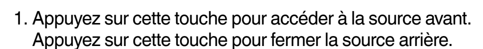
Remarque :

Si le câble d'activation sur la marche arrière est bien branché sur le véhicule, l'appareil active automatiquement le mode caméra lorsque le véhicule passe en marche arrière.

20. FONCTIONNEMENT DE LA SOURCE ARRIÈRE

Si un moniteur est installé aux places arrière et est branché sur la sortie audio/vidéo de la zone arrière, les passagers à l'arrière peuvent regarder une vidéo DVD/ iPod/AUX1/AUX2 différente de celle de la source avant.





1. Appuyez sur cette touche pour accéder à la source avant. Appuyez sur cette touche pour fermer la source arrière.

Fonctionnement de plusieurs zones

Des sources indépendantes peuvent être lues simultanément sur l'appareil. Par exemple, une console FM/AM peut être lue sur l'écran avant tandis que les passagers arrière regardent un DVD vidéo. Mais vous ne pouvez pas choisir le mode DVD vidéo à l'avant.

Accès à la zone arrière

1. Appuyez sur la touche Rear (Arrière) du menu principal pour accéder à la source arrière.
2. Sélectionnez une source à lire.

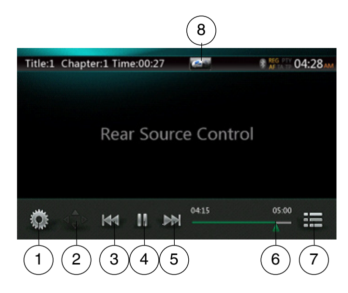
Sortie de la zone arrière

Appuyez sur la touche 2-Zone off (Désactivation deux zones) pour fermer la source arrière.

Remarque :

1. Si la source est sélectionnée pour l'avant, elle ne peut pas être sélectionnée pour l'arrière.
2. Si la source est sélectionnée pour l'arrière, elle ne peut pas être sélectionnée pour l'avant.
3. Appuyez sur la touche Front (Avant) pour accéder au menu principal sans arrêter la source arrière.

DVD vidéo à l'arrière



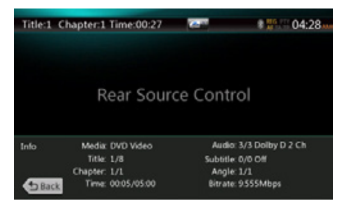
1 - Touche des options
2 - Touche d'affichage du curseur
3 - Touche de chapitre précédent/retour rapide
4 - Touche de lecture/mise en pause
5 - Touche de chapitre suivant/d'avance rapide
6 - Temps de lecture écoulé
7 - Touche de la liste des menus
8 - Touche avant/arrière

Si l'option Rear Source (Source arrière) est affichée, appuyez sur la touche avant/arrière pour passer à la source avant.

Si l'option Front Source (Source avant) est affichée, appuyez sur la touche avant/arrière pour passer à la source arrière.



Mode d'informations de commande de la source DVD vidéo arrière



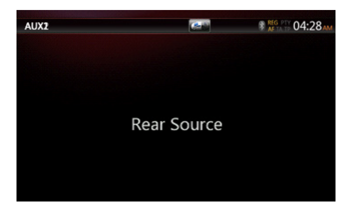
Appuyez sur la touche BACK (Retour) pour revenir à l'écran précédent.

Mode direct de commande de la source DVD vidéo arrière

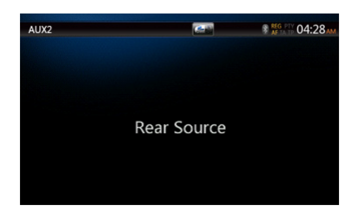


REMARQUE :
Pour les détails, consultez Source DVD vidéo avant.

AUX1

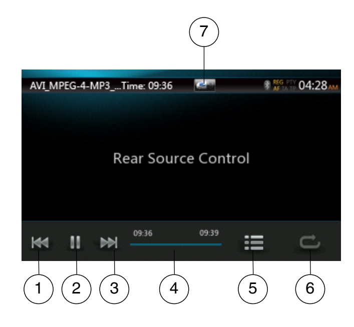


AUX2



iPod vidéo à l'arrière

Mode de lecture de commande de source iPod vidéo arrière



1 - Touche du morceau précédent/de retour rapide

2 - Touche de lecture/mise en pause

3 - Touche de morceau suivant/d'avance rapide

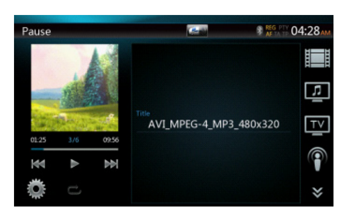
4 - Barre de progression

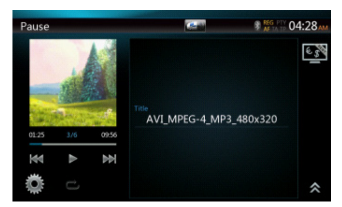
5 - Touche de la liste des menus :
Appuyez sur la touche Menu pour afficher l'écran du mode source iPod vidéo arrière.

6 - Touche de répétition :
Identique à la fonction iPod de la source avant

7 - Touche avant/arrière :
Si l'option Rear Source (Source arrière) est affichée, appuyez sur la touche avant/arrière pour passer à la source avant.
Si l'option Front Source (Source avant) est affichée, appuyez sur la touche avant/arrière pour passer à la source arrière.

Mode ID3 de source iPod vidéo arrière





REMARQUE :

Si la source est sélectionnée pour l'avant, elle ne peut pas être sélectionnée pour l'arrière.

Si la source est sélectionnée pour l'arrière, elle ne peut pas être sélectionnée pour l'avant.

Appuyez sur la touche Front (Avant) pour accéder au menu principal avant sans arrêter la source arrière.

TV à l'arrière

Remarque :la fonction TV dépend de votre localisation. Veuillez consulter les fournisseurs locaux.

- Entrée

Appuyez sur la touche TV de l'écran du menu principal. L'écran du mode TV s'affiche.

- Sortie

Le fait de choisir une autre opération permet de quitter le mode TV.

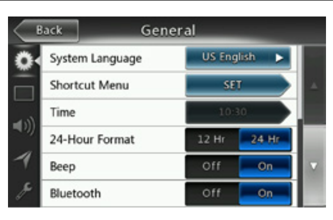
Pour les différentes opérations, consultez le mode d'emploi du téléviseur. Ces opérations peuvent différer d'une box numérique à l'autre.

21. CONFIGURATION

Appuyez sur la touche **[Setting]** de l'écran du menu principal.

Le menu Configuration s'affiche.

Menu de configuration générale





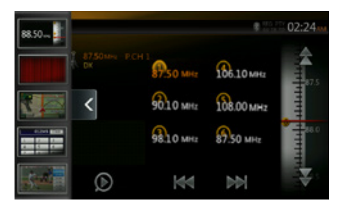


System language (Langue système) : définit la langue de l'écran système.

Illumination Color (Couleur de l'éclairage) : définit la couleur d'éclairage de la façade.

Sélectionnez un menu pour afficher le menu contextuel et faites-le glisser vers la gauche.





Time (heure) : réglage de l'horloge système.

24-Hour format (Format 24 heures) : réglage du mode d'affichage de l'heure.

Beep (Bip) : active (On) ou désactive (Off) le bip de confirmation.

Bluetooth : active (On) ou désactive (Off) le mode Bluetooth.

Wallpaper (Fond d'écran) : permet de choisir un fond d'écran.



Input Aux Sense (détection entrée Aux) : activation de l'entrée AUX. Trois options : Low (bas), Middle (moyen) ou High (haut).

Enregistrement DivX® : affiche les informations concernant l'enregistrement DivX®.

Tel Speaker (Haut-parleur tél.) : Deux options : Left (Gauche) et Right (Droit). Par exemple, si la valeur actuelle est Right (Droit), seul le haut-parleur droit retransmet l'appel entrant sur un téléphone Bluetooth.

Version : informations relatives à la version du logiciel.

Remarque :

- *l'heure et le format 24 heures peuvent être réglés en même temps que l'heure système pour ne pas être synchronisés avec l'heure locale du GPS.*

Menu de configuration vidéo



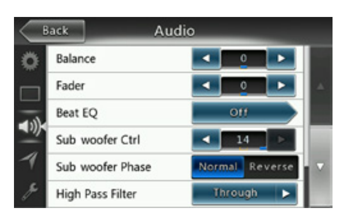
Ce menu reprend les options suivantes : DVD Wide Screen Mode (Mode grand écran DVD) et Brightness (Luminosité). Dimmer Mode (Mode atténuation).

DVD Wide Screen Mode (Mode grand écran DVD) : active (On) ou désactive (Off) le mode grand écran DVD.

Dimmer (Atténuateur) : règle l'atténuation sur une valeur comprise entre 0 et 20.

Dimmer Mode (Mode atténuation) : trois options : Day (Jour), Night (Nuit) et Auto (Automatique).

Menu de configuration audio





Ce menu reprend les options suivantes : Balance (Balance), Fader (Fondu), Sub Woofer Ctrl (Commande subwoofer), Sub Woofer Phase (Psubwoofer), High Pass Filter (Filtre passe-haut), Low Pass Filter (Filtre passe-bas), Line Out (Sortie ligne) et Magna Bass EX.

Balance : sélection du volume souhaité pour le haut-parleur gauche et le haut-parleur droit.

Fader (Fondu) : sélection du volume souhaité pour le haut-parleur avant et le haut-parleur arrière.

Beat EQ : permet de choisir le mode d'égalisation souhaité : Bass boost, Impact, Excite, Custom et OFF.

Subwoofer Ctrl (Contrôle du subwoofer) : sélection du gain de subwoofer souhaité entre 0 et 14.

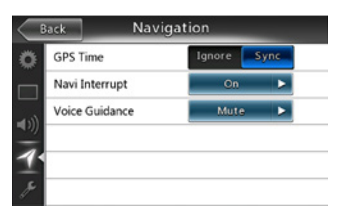
Subwoofer phase (phase de subwoofer) : sélection de la phase du subwoofer, à savoir Normal ou Reverse.

High Pass Filter (Filtre passe-haut) : sélection de la fréquence du filtre passe-haut ou activation. Les fréquences disponibles sont 60 Hz, 90 Hz et 120 Hz.

Low Pass Filter (Filtre passe-bas) : sélection de la fréquence du filtre passe-bas ou activation. Les fréquences disponibles sont 60 Hz, 90 Hz et 120 Hz.

Magna Bass EX : active (On) ou désactive (Off) le niveau sonore.

Menu de configuration de la navigation



Ce menu reprend les options suivantes : GPS Time (Heure GPS), Navi Interrupt (Interruption navigation) et Voice Guidance (Guidage vocal)

GPS Time (Heure GPS) : permet de synchroniser ou non l'heure système avec l'heure GPS locale.

Navi Interrupt (Interruption navigation) : trois options sont proposées : On (Activer)/Popup (Contextuel)/Off (Désactiver). On (Activer) : l'écran de navigation recouvre l'écran audio/vidéo lorsque certains points clés sont atteints. Popup (contextuel) : une petite fenêtre reprenant les informations d'orientation apparaît dans la partie supérieure de l'écran audio/vidéo pour indiquer le point clé. Off (Désactiver) : désactive cette fonction.

Voice Guidance (Guidage vocal) : trois options sont proposées : On (Activer)/Mute (Sourdine)/Off (Désactiver).

On (Activer) : la fonction d'interruption du guidage vocal est activée. Pendant l'interruption, il n'y a pas d'atténuation du son AV.

Mute (Sourdine) : la fonction d'interruption du guidage vocal est activée. Pendant l'interruption, il y a atténuation du son AV.

Off (Désactiver) : guidage vocal de la navigation uniquement.

Menu de configuration diverse





Ce menu reprend les options suivantes : Set Password (Définir le mot de passe) ; Parental Control (Contôle parental) ; Audio Language (Langue audio) ; Subtitle Language (Langue des sous-titres) ; Screen Calibration (Étalonnage d'écran) et Factory Default (Réglage usine).

Set password (Définition du mot de passe) : définit le mot de passe pour le contrôle parental sur les DVD.

Parental Control (Contrôle parental) : définit les restrictions de visionnage selon l'âge. Les options proposées sont : Kid Safe (Convient aux enfants)/ G (Public général)/PG (Supervision parentale conseillée)/PG-13 (Enfants de moins de 13 ans accompagnés)/PG-R (Mineurs accompagnés)/ R (Enfants non admis)/NC-17 (Interdit aux 17 ans et moins)/Adult (Adulte).

Audio Language (Langue audio) : définit la langue pour le mode DVD audio.

Subtitle Language (Langue des sous-titres) : définit la langue des sous-titres du DVD.

Blinking LED (LED clignotante) : active (On) ou désactive (Off) la LED clignotante.

Screen Calibrate (Étalonnage écran) : la fonction permet d'activer (YES) ou de désactiver (NO) l'étalonnage de l'écran tactile.

Factory Default (Valeurs par défaut) : la fonction permet de charger ou non la configuration par défaut.

Définition du code antivol

1. Quand l'appareil est déverrouillé, maintenez la touche **[⚙]** enfoncée pendant plus de 2 secondes pour activer le mode de définition du code antivol. Les utilisateurs peuvent modifier le code antivol.

   Appuyez sur **[YES]** (Oui) et le clavier numérique s'affiche. Saisissez le nouveau code à deux reprises. Le code antivol est défini et l'appareil est sécurisé.

   Quand l'option Anti-theft (antivol) est activée (On), vous devez saisir le code antivol correct pour allumer l'appareil. Après trois tentatives de saisie du code, l'appareil se bloque et il faut recourir aux services de professionnels pour le débloquer.

2. Quand l'appareil est déverrouillé, maintenez la touche [⚙] enfoncée pendant plus de 2 secondes pour activer le mode de définition du code antivol. Le clavier numérique s'affiche et vous pouvez saisir le bon code pour déverrouiller l'appareil.

Remarque :

Si vous oubliez ou perdez le code antivol, un centre de réparation de Clarion peut déverrouiller le NX404E à vos frais.

22. DÉPANNAGE

GÉNÉRALITÉS

Problème	Cause	Solution
Pas d'alimentation. (Aucun son n'est émis).	Fusible grillé.	Remplacez-le par un fusible de même intensité. Si le fusible saute de nouveau, consultez votre revendeur.
	Raccordement incorrect.	Consultez votre centre d'installation.
Aucune action ne se produit lors de l'utilisation des touches. L'affichage est incorrect.	Une défaillance du microprocesseur est survenue à cause de parasites, etc.	Enfoncez le bouton de réinitialisation à l'aide d'une tige fine. **Remarque :** *Avant d'enfoncer le bouton de réinitialisation, coupez l'alimentation des accessoires.* * Lorsque vous enfoncez le bouton de réinitialisation, les fréquences des stations de radio, les titres, etc. mémorisés sont effacés.
La télécommande ne fonctionne pas.	Le capteur photosensible de la télécommande est exposé aux rayons directs du soleil.	Lorsque le capteur photosensible de la télécommande est exposé aux rayons directs du soleil, il peut ne plus fonctionner.
	La pile de la télécommande est épuisée ou aucune pile n'est insérée dans la télécommande.	Vérifiez la pile de la télécommande.

LECTEUR DVD

Problème	Cause	Solution
Impossible de charger le disque.	Un disque est déjà chargé.	Éjectez le disque avant d'en introduire un autre.
	Un corps étranger est déjà dans la fente du disque.	Enlevez le corps étranger ou rendez-vous dans un centre de réparation.
Le son est discontinu ou brouillé.	Le disque est sale.	Nettoyez le disque avec un chiffon doux.
	Le disque est fortement rayé ou gondolé.	Remplacez-le par un disque en bon état.
La qualité du son est mauvaise directement après la mise sous tension.	De la condensation peut se former sur la lentille interne lorsque le véhicule est stationné dans un endroit humide.	Mettez l'appareil sous tension et laissez sécher pendant environ 1 heure.
Les images vidéo ne s'affichent pas.	Le frein à main n'est pas serré.	Vérifiez que le frein à main est serré.
Lecture du disque impossible et affichage du message « **PARENTAL VIOLATION** » (Non-respect du contrôle parental).	Le classement du film est plus strict que le niveau de contrôle parental.	Désactivez les restrictions de visionnage ou changez le niveau de contrôle parental. Reportez-vous au sous-chapitre « Réglage du niveau de contrôle parental ».

PÉRIPHÉRIQUE USB

Problème	Cause	Solution
Le périphérique USB ne peut pas être inséré.	Le périphérique USB a été inséré dans le mauvais sens.	Raccordez le périphérique USB dans le sens inverse, puis réessayez.
	Le port USB est cassé.	Remplacez-le par un nouveau périphérique USB.
Le périphérique USB n'est pas reconnu.	Le périphérique USB est cassé.	Débranchez le périphérique USB, puis raccordez-le de nouveau. Si le périphérique n'est toujours pas reconnu, essayez de le remplacer par un autre périphérique USB.
	Les connecteurs se décrochent.	
Aucun son n'est émis lorsque le message « NO FILE » (Pas de fichiers) s'affiche.	Aucun fichier MP3/WMA n'est mémorisé sur le périphérique USB.	Enregistrez correctement ces fichiers sur le périphérique USB.
Le son est discontinu ou brouillé.	Les fichiers MP3/WMA ne sont pas codés correctement.	Utilisez des fichiers MP3/WMA correctement codés.
L'image de la vidéo de l'iPod/ iPhone est brouillée.	Le signal TV de l'iPod/iPhone n'est pas réglé correctement.	Réglez le signal TV (NTSC/PAL) de l'iPod/iPhone correctement.

Bluetooth

Problème	Cause	Solution
Impossible de jumeler le périphérique USB avec le système audio du véhicule.	Le périphérique n'est pas compatible avec les profils requis pour le système.	Connectez un autre périphérique.
	La fonction Bluetooth du périphérique est désactivée.	Consultez le manuel de l'utilisateur du périphérique pour savoir comment activer la fonction.
La qualité du son est médiocre après la connexion au périphérique Bluetooth.	La réception Bluetooth est médiocre.	Placez le périphérique plus près du système audio du véhicule ou enlevez tout obstacle entre le périphérique et le système.

Écran TFT

Problème	Cause	Solution
L'image ne s'affiche pas.	Le frein à main n'est pas serré.	Vérifiez que le frein à main est serré.
L'écran est sombre.	Le réglage de l'atténuateur est trop faible.	Réglez l'atténuateur correctement.
	Les conditions de service ne sont pas bonnes.	La température dans l'habitacle peut être de 0 °C ou inférieure. Réchauffez l'habitacle jusqu'à une température acceptable (25 °C environ) et vérifiez à nouveau.
	Les phares du véhicule sont allumés.	L'écran est assombri la nuit pour éviter les reflets (quand les phares du véhicule sont allumés pendant la journée, l'écran devient sombre).
Des points rouges, verts et bleus apparaissent.	--------------------	Il ne s'agit pas d'une défaillance, mais d'un phénomène propre aux écrans à cristaux liquides (les écrans de ce type sont produits selon une technologie de très haute précision. Bien que les pixels efficaces représentent 99,99 % du total ou plus, des pixels manquants ou éclairés normalement comptent pour 0,01 %).

23. AFFICHAGE DES ERREURS

Lorsqu'une erreur se produit, l'un des messages suivants apparaît.
Appliquez les solutions décrites pour résoudre le problème.

LECTEUR DVD

Affichage	Cause	Solution
BAD DISC (Disque incorrect)	Un disque est coincé à l'intérieur du lecteur DVD et ne s'éjecte pas.	Il s'agit d'une défaillance du mécanisme du lecteur DVD. Consultez votre revendeur.
BAD DISC (Disque incorrect)	La lecture du disque est impossible parce qu'il est rayé, etc.	Remplacez-le par un disque non rayé et non gondolé.
BAD DISC (Disque incorrect)	Le disque est chargé à l'envers dans le lecteur DVD et ne peut pas être lu.	Éjectez le disque et rechargez-le correctement.
PARENTAL VIOLATION (Non-respect du contrôle parental)	Erreur du niveau de contrôle parental.	Réglez le niveau de contrôle approprié.
Disc Region incorrect (Mauvaise région du disque)	Erreur de code de région.	Éjectez le disque et remplacez-le par un disque de la bonne région.

24. CARACTÉRISTIQUES

Tuner FM

Plage de fréquences : 87,5 MHz à 108 MHz

Sensibilité utile : 8 dBµV

Séparation des deux canaux : 25 dB (1 kHz)

Réponse en fréquence : 30 Hz à 14 kHz

Tuner AM

Plage de fréquences : 531 kHz à 1 602 kHz

Sensibilité utile : 30 dBµV

Lecteur de DVD

Système d disque numérique polyvalent (DVD) à capacité CD audio

Disques compatibles :

disque DVD vidéo, disque compact (CD)

Réponse en fréquence : 20 Hz à 20 kHz

Rapport signal/bruit : 93 dbA

Distorsion : 0,05 %

Système vidéo : NTSC/PAL

Entrée audio/vidéo

Tension d'entrée audio : $\leq 2\ V_{rms}$

Tension d'entrée vidéo : $1\ V_{p-p}$ à 75 Ω

Sensibilité de l'entrée audio (à la sortie de 2 V)

Haute : $325\ mV_{rms}$

Moyenne : $650\ mV_{rms}$

Faible : $1,3\ V_{rms}$

Sortie audio/vidéo

Tension de sortie vidéo : $1\ V_{p-p}$ à 75 Ω

Taille de l'écran : type large 6,2 po

Pixels : 1 152 000

Résolution : 800 x 480 x 3 (RVB)

Bluetooth

Spécifications : Bluetooth Ver 2.1+EDR

Profil : HFP1.5 (profil mains libres)

HSP1.0 (profil écouteur)

A2DP (profil de distribution audio avancée)

AVRCP 1.2, 1.3, 1.4 (profil de télécommande audio/vidéo)

PBAP (profil d'accès au répertoire)

SPP (profil de port série)

Sensibilité envoi/réception : 2

USB

Spécifications : USB 1.1/2.0 (FS)

Format audio compatible :

MP3, WMA, AAC, FLAC

Format vidéo compatible :

AVI, MP4, MPG/MPEG, 3GP

Spécifications générales

Tension d'alimentation :

14,4 V CC (tolérance de 10,8 à 15,6 V)

Masse : Négative

Consommation électrique : 4 A à 1 W

Courant nominal d'antenne de voiture :
500 mA ou moins

Amplificateur audio

Sortie de puissance maximale :

180 W (45 W x 4)

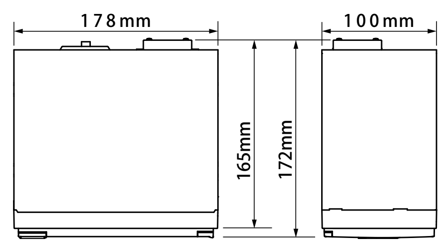
Impédance des haut-parleurs Speaker impedance 4 Ω
(4 à 8 Ω autorisés)

Puissance en sortie :

4 x 25 W DIN 45324,+B=14,4 V

Remarque :

- *Pour des raisons d'amélioration continue, les spécifications et l'apparence sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.*



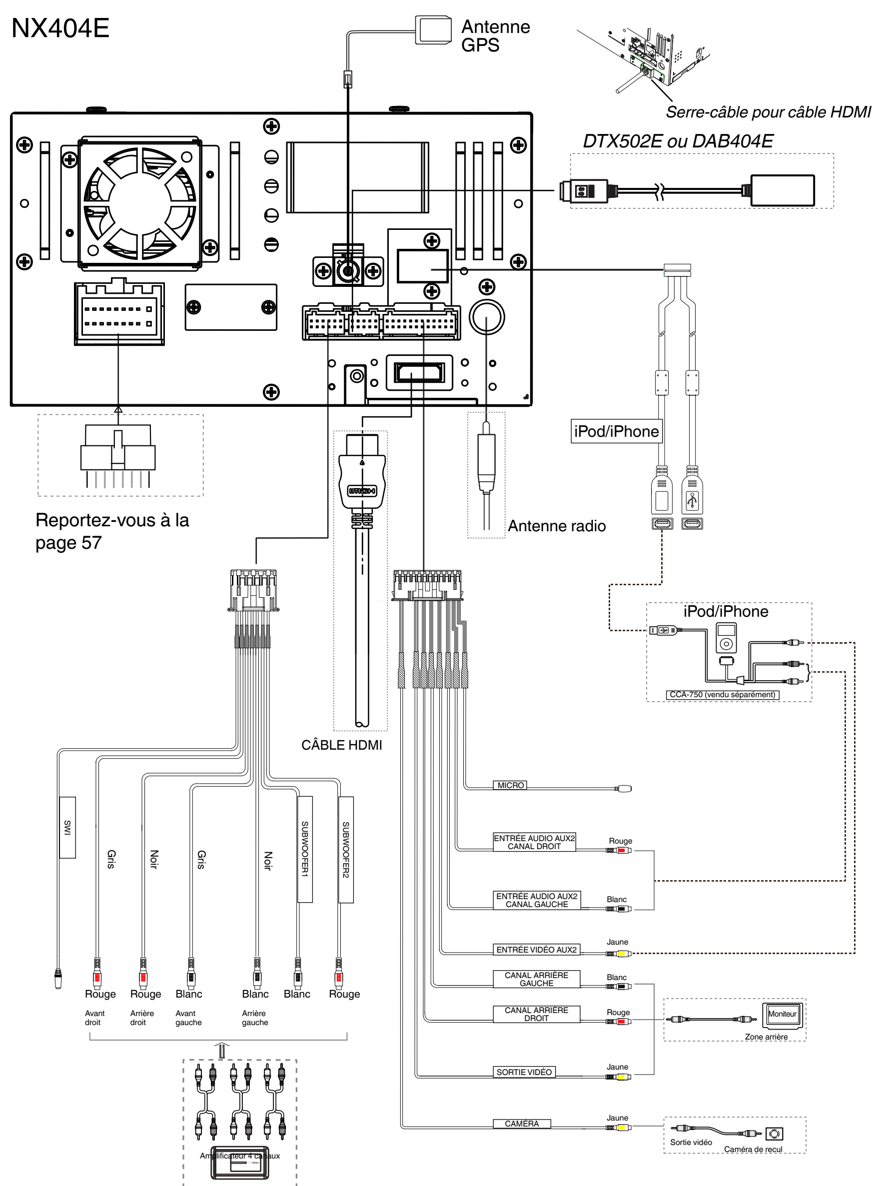
Dimensions du NX404E :

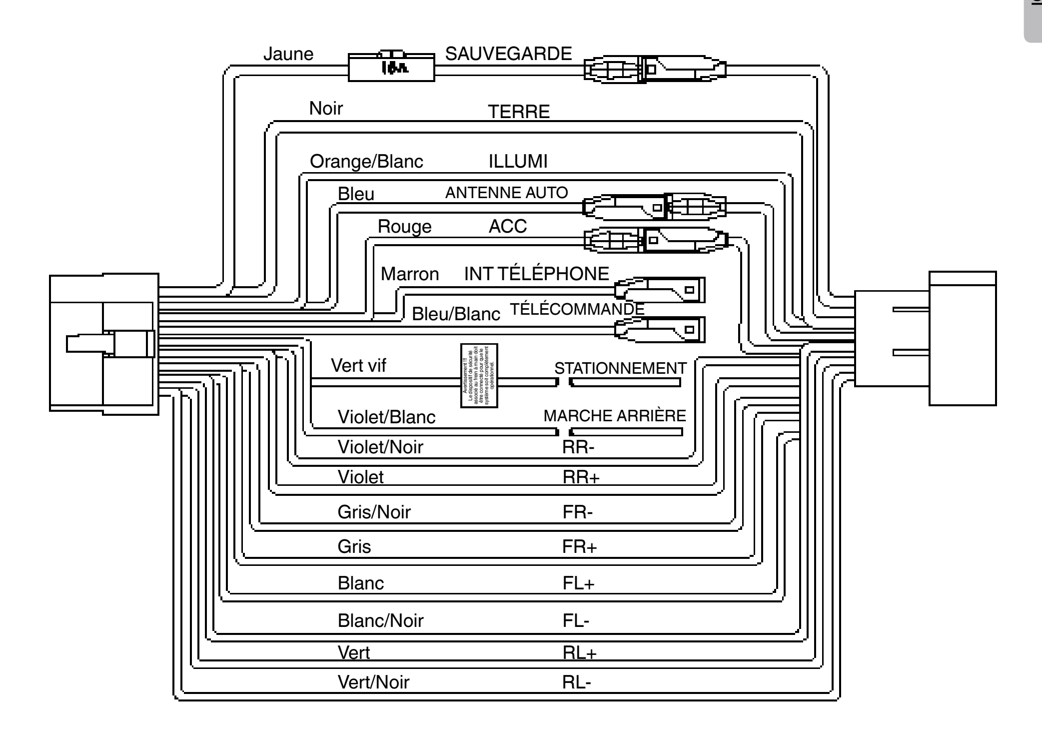
Poids du NX404E : 2,3 kg

25. MANUEL DE CONNEXION

Remarque :

- *Avant de procéder à l'installation, veillez à débrancher le câble négatif de la batterie du véhicule.*
- *Pour les périphériques en option, les câbles RCA et les câbles de connexion sont vendus séparément.*
- *Lorsque vous raccordez le câble HDMI, veillez à le fixer à l'aide du serre-câble et de la vis d'assemblage (M2 x 4).*





Remarque :

**1 : Connexion de la borne INTERRUPTION POUR RÉPONDRE AU TÉLÉPHONE*

La fonction d'interruption pour répondre au téléphone met l'audio en sourdine quand le câble reçoit un signal négatif ou de masse.



English:

Declaration of conformity

We Clarion declares that this model NX404E is following the provision of Directive 1999/5/EC with the essential requirements and the other relevant regulations.

Français:

Déclaration de conformité

Nous, Clarion, déclarons que ce modèle NX404E est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Deutsch:

Konformitätserklärung

Wir, Clarion, erklären, dass dieses Modell NX404E den Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG im Hinblick auf die grundlegenden Anforderungen und andere relevante Bestimmungen entspricht.

Italiano:

Dichiarazione di conformità

Clarion dichiara che il presente modello NX404E è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti stabiliti dalla direttiva 1999/5/CE.

Nederlands:

Conformiteitsverklaring

Clarion verklaart dat het model NX404E in overeenstemming is met de essentiële eisen en andere relevante voorschriften van de bepalingen van Richtlijn 1999/5/EC.

Español:

Declaración de conformidad

Clarion declara que este modelo NX404E cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones aplicables descritos en la Directiva 1999/5/CE.

Svenska:

Intyg om överensstämmelse

Härmed intygar Clarion att denna modell NX404E uppfyller kraven i direktiv 1999/5/EG gällande väsentliga egenskaper och övriga relevanta bestämmelser.

Polski:

Deklaracja zgodności

Firma Clarion niniejszym oświadcza, że model NX404E jest zgodny z istotnymi wymogami oraz innymi odpowiednimi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/WE.

Ελληνικά:

Δήλωση συμμόρφωσης

Εμείς στην Clarion δηλώνουμε ότι αυτό το μοντέλο NX404E τηρεί τις διατάξεις της Οδηγίας 1999/5/ΕΚ σχετικά με τις ουσιώδεις απαιτήσεις και τους άλλους σχετικούς κανονισμούς.

Czech

Prohlášení o souladu

Společnost Clarion prohlašuje, že tento model NX404E je v souladu se základními požadavky ustanovení Směrnice 1999/5/EC a s dalšími příslušnými předpisy.

Russian

Декларация о соответствии

Мы, компания Clarion, заявляем, что модель NX404E соответствует положениям и основным требованиям Директивы 1999/5/ЕС и другим соответствующим нормативам.

Clarion Europe S.A.S.
Z.I. du Pré à Varois, Route de Pompey, 54670 Custines, FRANCE

Clarion Co., Ltd.

Printed in China / Imprime au Chiné / Impreso en China

2013/12

NX404E



Manuel de l'utilisateur

NX404E

Français

Navigation

Merci d'avoir choisi Clarion NX404 comme navigateur. Commencez à utiliser Clarion NX404 de suite. Ce document est la description détaillée du logiciel de navigation. Vous pouvez aisément découvrir Clarion Mobile Map tout en l'utilisant. Nous vous conseillons toutefois de lire ce manuel pour vous familiariser avec les écrans et les fonctions.

Mettre à jour le système de navigation est facile. Il suffit de télécharger de nouvelles données de carte sur le site portail de Clarion, de les stocker sur une carte mémoire Micro SD et de les insérer dans le Clarion NX404 par la fente située à l'avant de la carte. Toute surprise désagréable est à présent écartées, car les cartes de navigation correspondent au monde réel.

Sommaire

1 Avertissements et informations de sécurité

Le système de navigation vous permet, grâce à son récepteur GPS intégré, de parvenir à votre destination. Clarion Mobile Map ne transmet pas votre position GPS ; personne ne peut vous suivre.

Si vous y consentez dès la première utilisation de l'application, Clarion Mobile Map collecte les informations d'usage et les journaux GPS qui pourront servir à l'amélioration de l'application, de la qualité et de la couverture des cartes. Les données sont traitées anonymement, personne ne pourra donc accéder à des informations personnelles quelconques. Si vous changez d'avis ultérieurement, vous pouvez activer ou désactiver la collecte des journaux dans Réglages (page 103).

Veillez à ne regarder l'écran que si cela est absolument sans danger. Si vous êtes le conducteur du véhicule, nous vous conseillons de manipuler Clarion Mobile Map avant de commencer votre trajet. Planifiez votre itinéraire avant de partir et arrêtez-vous si vous souhaitez y apporter des modifications.

Vous devez respecter la signalisation routière et la géométrie de la route. Si vous déviez de l'itinéraire recommandé, Clarion Mobile Map modifie les instructions en conséquence.

N'installez jamais le Clarion NX404 dans le champ de vision du conducteur, dans la zone de déploiement d'un airbag ou dans un endroit où il pourrait occasionner des blessures lors d'un accident.

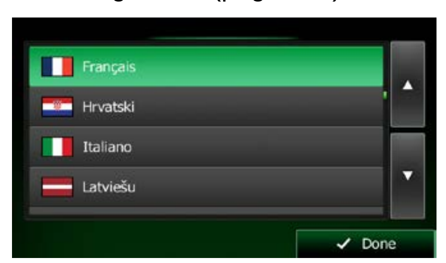
Pour plus d'informations, consultez le Contrat de Licence Utilisateur Final (page 106).

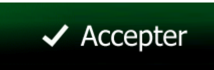
2 Prise en main

Clarion Mobile Map est optimisé pour une utilisation en voiture. Vous l'utiliserez facilement en touchant les boutons de l'écran et la carte du bout des doigts.

Lorsque vous utilisez le logiciel de navigation pour la première fois, un processus de configuration initiale commence automatiquement. Procédez comme suit :

1. Sélectionnez la langue écrite de l'interface de l'application. Vous pourrez la modifier ultérieurement dans Paramètres régionaux (page 102).



2. Lisez le contrat de licence d'utilisation. Touchez 

pour continuer.



3. Vous êtes maintenant invité à préciser si vous autorisez le logiciel à collecter les informations d'usage et les journaux du GPS qui peuvent servir à l'amélioration de l'application, de la qualité et de la couverture des cartes. Touchez ✓ Oui pour autoriser les statistiques anonymes ou désactiver cette fonction. Vous pouvez les activer ou les désactiver individuellement plus tard dans Paramètres collecte de journaux (page 103).

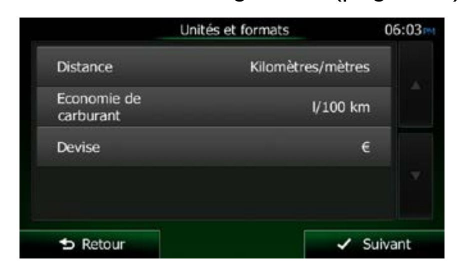
4. L'assistant de configuration démarre. Touchez 

pour continuer.

5. Sélectionnez la langue et la voix à utiliser pour les instructions vocales. Vous pourrez la modifier ultérieurement dans Paramètres son et avertissements (page 102).



6. Au besoin, modifiez le format de l’heure et les réglages de l’unité. Vous pourrez les modifier ultérieurement dans Paramètres régionaux (page 102).



7. Au besoin, modifiez les options de planification de l’itinéraire par défaut. Vous pourrez les modifier ultérieurement dans Paramétrage de l’itinéraire(page 96).



8. La configuration initiale est terminée. Vous pouvez redémarrer l’assistant de configuration ultérieurement à partir du menu Réglages (page 90).

Après la configuration initiale, le menu de Navigation apparaît et vous pouvez commencer à utiliser Clarion Mobile Map.

2.1 Menu de Navigation

Vous pouvez atteindre tous les endroits de Clarion Mobile Map à partir du menu de Navigation.



Vous pouvez alors procéder comme suit :

- Touchez Rechercher pour sélectionner votre destination en saisissant une adresse ou en sélectionnant un point d’intérêt, un emplacement sur la carte ou l’une de vos destinations favorites. Vous pouvez également rechercher vos destinations récentes dans Historique Intelligent ou saisir une coordonnée.
- Touchez Itinéraire pour afficher les paramètres de l’itinéraire et l’itinéraire dans toute sa longueur sur la carte. Vous pouvez aussi accomplir des actions liées à l’itinéraire, telles que modifier ou supprimer votre itinéraire, définir un point de départ pour l’itinéraire, choisir des types d’itinéraire, éviter certaines parties de l’itinéraire, simuler la navigation ou ajouter la destination à vos favoris.

- Touchez Plus... pour accéder aux simulations d’itinéraires de la Démo ou lancer d’autres applications.
- Touchez Carte pour commencer la navigation sur la carte. Le bouton en soi est une carte miniature réelle qui indique votre position actuelle, l’itinéraire recommandé et la zone périphérique de la carte. Touchez le bouton pour agrandir la carte en plein écran.
- Touchez pour afficher l’écran Résumé du trafic.

2.2 Boutons et autres commandes de l’écran

Lorsque vous utilisez Clarion Mobile Map, vous touchez généralement les boutons de l’écran tactile.

Vous ne devez confirmer les sélections ou les modifications que si l’application doit redémarrer, doit procéder à une reconfiguration importante ou si vous êtes sur le point de perdre des données ou paramètres. Autrement, Clarion Mobile Map enregistre vos sélections et applique les nouveaux paramètres sans aucune étape de confirmation dès que vous utilisez les commandes.

Type	Exemple	Description	Utilisation
Bouton	Rechercher	Touchez ce bouton pour initier une fonction, ouvrir un nouvel écran ou définir un paramètre.	Touchez ce bouton.
Bouton avec valeur	Point de vue Normal	Certains boutons affichent la valeur actuelle d’un champ ou d’un paramètre. Touchez le bouton pour modifier la valeur. Après la modification, la nouvelle valeur est indiquée sur le bouton.	Touchez ce bouton.
Icône	Distance 16.9 km	Affiche les informations concernant l’état.	Certaines icônes fonctionnent également comme des boutons. Touchez ces boutons.

Liste		Lorsque vous devez faire un choix parmi plusieurs options, elles apparaissent sous forme de liste.	Prenez la liste n'importe où et faites glisser votre doigt vers le haut ou le bas. La vitesse de défilement de la liste dépendra de la vitesse de glissement pendant un moment ou jusqu'à la fin. Déplacez-vous également de page en page avec les boutons et , et touchez la valeur souhaitée.
Bouton radio		Quand il y a seulement quelques choix, les boutons radio peuvent être utilisés à la place des listes. Une seule valeur peut être sélectionnée.	Tapez sur un des boutons pour sélectionner une nouvelle valeur.
Interrupteur		Si vous n'avez que deux choix, une marque apparaît lorsque la fonction est activée.	Touchez cet interrupteur pour l'activer ou le désactiver.
Curseur		Quand une fonctionnalité peut être réglée sur des valeurs différentes dans une gamme, Clarion Mobile Map affiche un indicateur sur une jauge qui affiche et règle la valeur.	• Faites glisser la poignée pour déplacer le curseur sur sa nouvelle position. • Touchez le curseur à l'endroit où vous voulez voir apparaître la poignée. Le pouce y va directement.
Clavier virtuel		Claviers alphabétiques et alphanumériques pour entrer du texte ou des chiffres.	Toutes les touches sont des boutons tactiles.

2.2.1 Utilisation des claviers

Vous ne devez saisir des lettres ou des numéros que lorsque c'est indispensable. Touchez les claviers en mode plein écran du bout des doigts et basculez d'une configuration de clavier à l'autre, par exemple anglaise, grecque ou numérique.

Tâche	Instruction
Basculer vers une autre configuration de clavier, par exemple d'un clavier anglais à un clavier grec.	Touchez le bouton Suite du menu et sélectionner la nouvelle configuration du clavier à partir de la liste.
Corriger votre entrée sur le clavier	Touchez pour supprimer le(s) caractère(s) inutile(s). Touchez et maintenez le bouton appuyé pour effacer plusieurs caractères ou tous les caractères.
Entrer un espace, par exemple entre un nom et un prénom, ou entre les mots qui composent un nom de rue.	Touchez le bouton au centre en bas de l'écran.
Saisir les lettres majuscules et minuscules	Lorsque vous saisissez un texte, le premier caractère s'affiche en majuscule et le reste du texte apparaît en minuscule. Touchez pour saisir une lettre majuscule ou touchez deux fois pour activer la touche de verrouillage majuscules. Touchez à nouveau pour obtenir des lettres minuscules.
Saisir des numéros et des symboles	Touchez 123 pour passer à un clavier proposant des caractères numériques et des symboles.
Finaliser l'entrée du clavier (accepter le résultat de la recherche suggérée)	Touchez .
Finaliser l'entrée du clavier (afficher la liste des résultats de la recherche)	Touchez Résultats.
Finaliser l'entrée du clavier (enregistrer votre entrée)	Touchez Terminé.
Supprimer l'entrée du clavier (revenir sur l'écran précédent)	Touchez Retour.

2.2.2 Hors pression unique d’écran

Vous ne devez généralement toucher l’écran qu’une seule fois. Toutefois, vous pouvez accéder à quelques fonctions utiles en touchant l’écran tout en y exerçant une pression. Ces fonctions sont les suivantes :

Action	Détails
Pression et maintien de la pression sur l’écran	Touchez les boutons suivants sans relâcher pour accéder à des fonctions supplémentaires : • Touchez Retour sans relâcher sur les écrans de menu et les listes : l’écran Carte apparaît. • Touchez et maintenez le doigt sur l’un des boutons , , , , et sur l’écran Carte : vous pourrez ainsi faire pivoter la carte, l’incliner ou en modifier l’échelle continuellement. • Touchez sans relâcher sur les écrans du clavier : vous pourrez ainsi supprimer plusieurs caractères rapidement. • Touchez ou sans relâcher sur les longues listes : vous pouvez faire défiler les pages continuellement.
Gestes (faites glisser et déplacer)	Vous devez faire glisser et déplacer l’écran uniquement dans les cas suivants : • Pour déplacer une poignée sur un curseur. • Défilement de la liste : Touchez n’importe quel endroit sur la liste et faites glisser votre doigt vers le haut et vers le bas. La vitesse de défilement de la liste dépendra de la vitesse de glissement pendant un moment ou jusqu’à la fin. • Déplacer la carte en mode de navigation de carte : exercez une forte pression sur la carte et déplacez-la dans la direction souhaitée.

2.3 Écran Carte

2.3.1 Navigation sur la carte

L'écran Carte est l'écran le plus fréquemment utilisé de Clarion Mobile Map.

Une petite carte réel s'affiche dans le menu de Navigation comme faisant partie du bouton 

.



Pour agrandir cette petite carte et afficher l'écran Carte, touchez 

.

Cette carte indique la position actuelle (le marqueur de véhicule, un blue arrow par défaut), l'itinéraire recommandé (un orange line) et la zone autour de la carte.

Lorsqu'il n'y a pas de position GPS, le marqueur de véhicule est transparent. Il indique la dernière position connue.

Vous voyez les points de couleur encerclant un symbole de satellite dans le coin supérieur gauche. Plus vous voyez de points verts, plus vous vous rapprochez de la position GPS correcte.



Quand la position GPS est disponible, le marqueur de véhicule s'affiche en couleur, indiquant votre position actuelle.



L'écran comporte des boutons d'écran et des champs de données pour vous aider à naviguer. Pendant la navigation, l'écran affiche des informations sur l'itinéraire.

Le bouton vous permet d'accéder rapidement aux fonctions fréquemment utilisées. Vous pouvez modifier les fonctions disponibles dans Réglages.

Par défaut, seul un champ de données s'affiche dans le coin inférieur droit. Touchez ce champ pour voir tous les champs de données de l'itinéraire. Touchez l'un des champs de données pour supprimer les autres et n'afficher que celui qui a été sélectionné.





Les champs de données sont différents lorsque vous parcourez un itinéraire actif et lorsque vous n'avez pas de destination précise (orange line ne s'affiche pas).

Champs de données par défaut lorsque vous faites une croisière sans une destination (touchez et maintenez la pression sur l'un des champs pour modifier sa valeur) :

Champ	Description
Vitesse 61 km/h	Indique votre vitesse actuelle proposée par le récepteur GPS.
Limite vitesse 70 km/h	Affiche la limite de vitesse pour la route sur laquelle vous circulez si la carte la contient.
Temps 17:11	Affiche l'heure actuelle ajustée en fonction du décalage de fuseau horaire. L'heure précise est fournie par les satellites GPS. Les informations sur le fuseau horaire proviennent quant à elles de la carte ou elles peuvent être définies manuellement dans les paramètres régionaux. (L'heure actuelle s'affiche toujours dans le coin supérieur gauche des écrans de menu.)

Champs de données par défaut lorsque vous naviguez sur un itinéraire (touchez et maintenez la pression sur l'un des champs pour modifier sa valeur) :

Champ	Description
Distance 16.9 km	Affiche la distance de l'itinéraire que vous devez parcourir avant d'arriver à votre destination finale.
Temps restant 0:16	Indique le temps nécessaire pour arriver à la destination finale de l'itinéraire en fonction des informations disponibles pour les segments restants de l'itinéraire. Si Clarion NX404 est capable de recevoir des informations réelles sur la circulation. Le calcul prend en compte les retards de trafic qui affectent votre itinéraire si vous les recevez. Toutefois, ce calcul est rarement exact.
Heure d'arrivée 17:22	Indique l'heure d'arrivée prévue à la destination finale de l'itinéraire en fonction des informations disponibles pour les segments restants de l'itinéraire. Si Clarion NX404 est capable de recevoir des informations réelles sur la circulation. Le calcul prend en compte les retards de trafic qui affectent votre itinéraire si vous les recevez. Toutefois, ce calcul est rarement exact.

2.3.2 Marqueurs de position

2.3.2.1 Marqueur de véhicule et route verrouillée

Lorsque votre position GPS est disponible, Clarion Mobile Map indique votre position actuelle sur le marqueur de véhicule. Par défaut, ce marqueur est blue arrow, mais vous pouvez changer cette icône dans Réglages.

Quand la navigation routière est sélectionnée, le marqueur de véhicule peut ne pas indiquer votre position GPS et cap exacts. Si les rues sont proches, l'icône s'aligne sur la rue la plus proche pour supprimer les erreurs de position GPS et la direction de l'icône s'aligne sur la direction de la rue.

Si vous sélectionnez la navigation tout terrain : Le marqueur de véhicule indique votre position GPS exacte. La direction de l'icône indique votre cap actuel.

2.3.2.2 Position sélectionnée sur la carte (curseur) et objet sélectionné sur la carte

Vous pouvez marquer une position sur la carte selon les étapes suivantes :

- Touchez la carte au cours de la navigation.
- Touchez la carte lorsque vous êtes invité à confirmer la destination à la fin d'une recherche ou
- Touchez la carte dans Chercher sur carte (page 59)

Lorsqu'une position sur la carte est sélectionnée, le curseur apparaît au point sélectionné. Le curseur s'affiche avec un point rouge vif ( ) qui le rend visible à tous les niveaux de zoom.

La position du curseur peut être utilisée comme destination de l'itinéraire et un nouveau point d'alerte. Vous pouvez rechercher des lieux situés près de lui ou enregistrer ce lieu comme l'une de vos destinations favorites.

Vous pouvez également sélectionner quelques objets sur la carte. Si vous touchez l'icône d'un lieu ou un point d'alerte sur la carte, l'objet sera sélectionné (vous voyez un contour rouge autour de l'objet) et vous pourrez obtenir des informations sur cet objet ou utiliser ce dernier comme un point d'itinéraire.

2.3.3 Objets de la carte

2.3.3.1 Rues et routes

Clarion Mobile Map représente les rues de la même façon que les cartes routières papier. La largeur et les couleurs utilisées correspondent à leur importance : on distingue aisément une autoroute d'une petite rue.

2.3.3.2 Présentation du virage et Prochaine rue

Lors de la navigation d’un itinéraire, la section supérieure de l’écran Carte indique des informations sur l’événement de l’itinéraire suivant (manœuvre) et la rue ou la ville suivante.



Il y a un champ dans l’angle en haut à gauche qui affiche la manœuvre suivante. Le type d’événement (virage, rond-point, sortie d’autoroute, etc.) ainsi que sa distance par rapport à la position actuelle sont affichés.

Une icône plus petite indique le type de la seconde manœuvre suivante si elle est proche de la première. Autrement, seule la manœuvre suivante s’affiche.



La plupart de ces icônes sont très intuitives. Le tableau suivant répertorie une partie des événements d’itinéraire fréquemment affichés. Les mêmes symboles sont utilisés dans les deux champs :

Icône	Description
	Tournez à gauche.
	Tournez à droite.
	Faites demi-tour.
	Tournez légèrement à droite.
	Tournez franchement à gauche.
	Serrez à gauche.
	Continuez tout droit à l’intersection.
	Allez à gauche sur le rond-point, 3e sortie (manœuvre suivante).
	Prenez le rond-point (deuxième manœuvre à effectuer).



	Entrez sur l’autoroute.
	Sortez de l’autoroute.
	Embarquez sur le ferry.
	Débarquez du ferry.
	À l’approche d’une étape.
	Vous vous approchez de la destination.

2.3.3.3 Informations sur voies et panneaux

Lorsque vous roulez sur une route à voies multiples, il est essentiel d’emprunter la bonne voie de circulation afin de suivre l’itinéraire conseillé. Si les informations sur les voies sont disponibles dans les données de carte, Clarion Mobile Map affiche les voies et leurs directions à l’aide de petites flèches situées en bas de la carte. Les flèches mises en évidence représentent les voies et la direction que vous devez suivre.

Si des informations supplémentaires sont disponibles, des panneaux remplacent les flèches. Les panneaux s’affichent en haut de la carte. Leur couleur et leur style rappellent ceux des panneaux installés au-dessus des routes ou sur le bord. Les flèches indiquent les destinations disponibles et le numéro de la route où mène la voie.

Tous les panneaux se ressemblent lors de la conduite et en l’absence d’itinéraire conseillé. En cas de navigation sur un itinéraire, seuls les panneaux pointant vers les voies à emprunter s’affichent en couleurs vives, tandis que les autres sont plus sombres.

Si vous voulez masquer les panneaux qui s’affichent actuellement, touchez l’un d’entre eux et l’écran Carte normal se rétablit jusqu’à ce que vous receviez de nouvelles informations sur les panneaux.





2.3.3.4 Vue du carrefour

Si vous approchez de la sortie d’une autoroute ou d’une intersection complexe et que les informations dont vous avez besoin existent, la carte est remplacée par une vue en 3D du carrefour. Les voies dont vous avez besoin s’affichent avec des flèches. En haut de l’écran, des panneaux de signalisation vous donnent des informations supplémentaires.

Si vous voulez masquer le carrefour qui s’affiche actuellement, touchez l’image et l’écran Carte se rétablit.



2.3.3.5 Services de sortie d’autoroute

Il se peut que vous ayez besoin d’une station-service ou d’un restaurant pendant votre trajet. Cette fonction affiche un nouveau bouton sur la carte lorsque vous conduisez sur les autoroutes.



Touchez ce bouton pour ouvrir un panneau avec le détail des quelques sorties ou stations-services suivantes.



Touchez-en un pour afficher la sortie sur la carte. Vous pouvez facilement ajouter cette sortie comme étape de votre itinéraire si nécessaire.

Si vous voulez afficher d’autres types de Lieux pour les sorties, vous pouvez changer les icônes dans les réglages du Guidage visuel (page 100).

2.3.3.6 Types d'objet 3D

Clarion Mobile Map prend en charge les types d'objet 3D suivants :

Type	Description
Terrain en 3D	Les données de cartes de terrain en 3D indiquent les modifications de terrain, le relief ou l'affaissement du sol lorsque vous affichez la carte en 2D et que vous l'utilisez pour repérer l'itinéraire en 3D pendant la navigation. Les collines et les montagnes apparaissent en arrière-plan de la carte en 3D et elles apparaissent en couleur sous forme d'ombrage sur la carte en 2D.
Routes surélevées	Les intersections complexes et les routes verticales isolées (telles que les ponts autoroutiers ou les ponts) apparaissent en mode 3D.
Repères 3D	les repères sont des représentations 3D en bloc ou artistiques d'objets proéminents ou célèbres.
Bâtiments en 3D	La représentation de blocs en 3D de toutes les données de bâtiment contenant la taille et la position réelles du bâtiment sur la carte.

2.3.3.7 Éléments de l'itinéraire actif

Clarion Mobile Map indique l'itinéraire de la façon suivante :

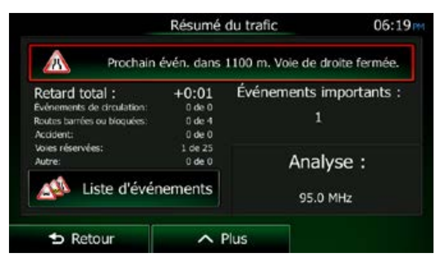
Symbole	Nom	Description
	Position GPS actuelle et point de départ	Votre position actuelle sur la carte. Si les rues sont proches, l'icône s'aligne sur la rue la plus proche. En principe, si une position GPS est disponible, il s'agit du point de départ de l'itinéraire. En l'absence de position GPS valide, Clarion Mobile Map utilise la dernière position connue comme point de départ.
	Étape (destination intermédiaire)	Une destination intermédiaire de l'itinéraire avant d'atteindre la destination finale.
	Destination (point d'arrivée)	La destination finale de l'itinéraire.
	Couleur de l'itinéraire	L'itinéraire se détache toujours de la carte de par sa couleur, en modes diurne et nocturne.
	Rues et routes exclues de la navigation	Vous pouvez choisir d'emprunter ou d'éviter certains types de route (page 96). Toutefois, lorsque Clarion Mobile Map ne peut pas les éviter, l'itinéraire les inclut et les signale d'une couleur différente de celle de l'itinéraire.
	Les rues et routes qui sont affectées par les événements trafic	Des segments de route peuvent être affectés par des événements trafic reçus. Ces rues et routes s'affichent dans une autre couleur et les petits symboles affichés sur l'itinéraire indiquent le type de l'événement trafic.

2.3.3.8 Evènements de la circulation

Des segments de route affectés par les évènements de la circulation s'affichent avec une couleur alternée sur la carte et de petits symboles au-dessus de la route indiquent la nature de l'évènement.



1. Touchez pour afficher l'écran Résumé du trafic.



2. Touchez Liste d'événements pour ouvrir la liste des catégories d'événements :

3. Touchez la catégorie du trafic qui vous intéresse ou touchez  pour voir la liste de tous les événements :



4. Touchez maintenant l'un des éléments répertoriés pour voir les détails et pour afficher l'ensemble du segment de route affecté sur la carte :



Remarque

S'il existe des évènements de la circulation sur l'itinéraire recommandé que l'application n'a pas contourné, l'icône affichera la liste des évènements importants de la circulation afin de vous permettre de les vérifier rapidement.

2.3.4 Utilisation de la carte

Touchez n’importe quel endroit sur la carte pour la parcourir pendant la navigation. La carte s’arrête en suivant la position actuelle (le marqueur de véhicule, un blue arrow par défaut, n’est plus bloqué en une position fixe sur l’écran) et les boutons de commande pour vous permettre de modifier la vue de la carte.



Action	Bouton(s)	Description
Déplacer la carte à l’aide de la fonction glisser-déplacer	Pas de bouton	Vous pouvez déplacer la carte dans toutes les directions : touchez et maintenez votre doigt sur la carte tout en le déplaçant dans la direction souhaitée.
Zoom avant et arrière	,	Modifie le cadre de la carte qui apparaît à l’écran. Clarion Mobile Map utilise des cartes vectorielles de haute qualité qui vous permettent d’examiner la carte à différents niveaux de zoom, toujours avec un contenu optimisé. Les noms de rues, entre autres, apparaissent toujours dans la même taille de police et jamais à l’envers. Seuls les rues et les objets dont vous avez besoin sont affichés. La modification de l’échelle de la carte possède une limite en mode d’affichage de carte en 3D. Si vous effectuez davantage un zoom arrière, la carte passe en mode d’affichage 2D. Touchez le bouton une fois pour modifier la vue en grandes étapes ou touchez et maintenez la pression sur le bouton pour la modifier continuellement et aisément.
Orientation vers le haut et vers le bas	,	Modifie l’angle de vue vertical de la carte en mode 3D. Touchez le bouton une fois pour modifier la vue en grandes étapes ou touchez et maintenez la pression sur le bouton pour la modifier continuellement et aisément.
Faire pivoter vers la gauche et vers la droite	,	Modifie l’angle de vue horizontale de la carte. Touchez le bouton une fois pour modifier la vue en grandes étapes ou touchez et maintenez la pression sur le bouton pour la modifier continuellement et aisément.
Vue en 2D ou 3D	,	Touchez ce bouton pour passer de la perspective en 3D aux modes d’affichage de carte descendante.

Compas en mode d'affichage de carte 2D	,	La direction du compas indique le Nord. Touchez le bouton pour passer à la vue Nord en haut, puis touchez à nouveau pour faire pivoter la carte dans la direction précédente.
Compas en mode d'affichage de carte 3D	,	La direction du compas indique le Nord. Touchez le bouton pour passer à la vue Nord en haut, puis touchez à nouveau pour faire pivoter la carte dans la direction précédente.
Informations locales		Touchez ce bouton pour afficher un nouvel écran muni d'informations sur le point de la carte sélectionnée, le curseur.
Retour à la navigation normale	Retour	Touchez ce bouton pour remettre la carte à la position GPS actuelle. La rotation automatique de la carte est également rétablie. Les boutons d'utilisation de la carte disparaissent et la navigation continue.
Options supplémentaires	Suite du menu	Touchez ce bouton pour afficher une liste de fonctions supplémentaires telles que enregistrer le curseur comme destination favorite ou rechercher des lieux autour du curseur.
Sélectionnez une destination	Sélectionner	Touchez ce bouton pour sélectionner le curseur comme nouvelle destination. L'itinéraire est calculé automatiquement.

2.3.5 Menu Rapide

Le menu Rapide consiste en une sélection de commandes et de fonctions fréquemment nécessaires pendant la navigation. Vous pouvez l'ouvrir directement à partir de l'écran Carte en touchant .



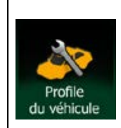
Le menu se fermera après quelques secondes d'inactivité ou si vous touchez .

La plupart de ces fonctions sont des raccourcis. Ils sont accessibles à partir du système de menu.

Il existe plus d’options disponibles que le nombre de boutons contenus dans le menu. Dans Réglages, vous pouvez choisir la fonction de chaque bouton (page 95). Les options suivantes sont disponibles :

Bouton	Description	Raccourci pour
Recherche combinée	Ce bouton ouvre la fonction Combined Search qui permet de rechercher des adresses, lieux, destinations favorites et récentes par leur nom dans un seul environnement unifié.	Destination (page 27)
Rech. rapide de lieu	Cette fonction vous permet de rechercher un lieu par son nom. La recherche est effectuée le long de votre itinéraire ou près de votre position actuelle si aucun itinéraire n’est calculé.	Destination/Rechercher des lieux/Recherche rapide (page 46)
Favoris	Ce bouton affiche la liste de vos destinations favorites.	Rechercher/Favoris (page 60)
Historique	Ce bouton affiche la liste de l’Historique. Vous pouvez sélectionner l’une de vos destinations précédentes.	Rechercher/Historique (page 62)
Modifier itinéraire	Ce bouton affiche la fonction de modification d’itinéraire.	Itinéraire/Modifier itinéraire
Paramétrage de l’itinéraire	Ce bouton affiche les réglages liés à l’itinéraire.	Plus/Réglages/Paramétrage de l’itinéraire (page 96)
Paramètres de la carte	Ce bouton affiche les réglages liés à la carte.	Plus/Réglages/Paramètres de la carte (page 98)
Où suis-je?	Ce bouton affiche un écran particulier contenant des informations sur l’emplacement actuel et un bouton pour rechercher un service d’urgence proche ou une assistance routière. Pour obtenir des détails, consultez le chapitre suivant.	Touchez le champ de la rue actuelle sur l’écran Carte
Suppr itinéraire	Ce bouton supprime l’itinéraire et arrête la navigation. Ce bouton est remplacé par le bouton suivant si les étapes sont données.	Itinéraire/Suppr Itinér. (page 70)
Supprimer étape suivante	Ce bouton saute l’étape suivante sur l’itinéraire.	desact.

Vue d'ensemble	Ce bouton affiche une carte en 2D à l'échelle modifiée et positionnée pour indiquer l'itinéraire entier.	Itinéraire/Vue d'ensemble (page 65)
Réglages du guidage visuel	Ce bouton affiche l'écran de réglages du guidage visuel.	Plus/Réglages/Guidage visuel (page 100)
Circulation	Ce bouton affiche l'écran Résumé du trafic.	Touchez l'icône Trafic dans le menu de Navigation ou sur l'écran Carte.
Éviter	Ce bouton vous permet de contourner une partie de l'itinéraire recommandé.	Itinéraire/À éviter
Moniteur Trajet	Ce bouton affiche l'écran Moniteur Trajet sur lequel vous pouvez gérer vos journaux de trajet et vos journaux de suivi précédemment enregistrés.	Plus/Moniteur Trajet (page 88)
Itinéraire	Ce bouton affiche la liste de manœuvres (l'itinéraire).	Touchez le haut de l'écran Carte pendant la navigation.
Enregistrer l'itinéraire	A l'aide cette fonction, vous pouvez enregistrer l'itinéraire actif pour une utilisation ultérieure.	Itinéraire/Plus/Enregistrer l'itinéraire
Charger l'itinéraire	A l'aide de cette fonction, vous pouvez remplacer l'itinéraire actif par l'itinéraire précédemment enregistré.	Itinéraire/Plus/Charger l'itinéraire
Rechercher des lieux	A l'aide de cette fonction, vous pouvez rechercher des lieux d'intérêt de plusieurs manières.	Rechercher/Rechercher des lieux (page 46)
Simuler la navigation	Ce bouton affiche l'écran Carte et démarre la simulation de l'itinéraire actif.	Itinéraire/Plus/Simuler la navigation (page 78)
Info GPS	Ce bouton affiche l'écran d'informations GPS, la position du satellite et les informations sur la puissance du signal.	Touchez le haut de l'écran Carte lorsqu'il n'y a aucune réception GPS
Maison	Ce bouton vous propose l'emplacement de votre logement comme destination.	

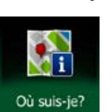
	Ce bouton affiche les paramètres du profil du véhicule sélectionné.	Plus/Réglages/Itinéraire (page 96)

2.3.6 Vérifier les détails de votre position actuelle (Afficher ma position)

Cet écran contient des informations sur la position actuelle (ou sur la dernière position connue si la réception GPS n'est pas disponible) et un bouton pour rechercher des lieux utiles à proximité.



Vous pouvez accéder à cet écran à partir de la carte en suivant l'une des méthodes suivantes :

- Si la rue actuelle s'affiche au-dessous du marqueur de véhicule (la position actuelle sur la carte), touchez-la pour afficher l'écran Où suis-je ?.
- Ouvrez le menu Rapide et touchez le bouton .

Informations sur cet écran :

- , : Latitude et Longitude (coordonnées de la position actuelle en format WGS84).
- : Altitude (informations sur le relief fournies par le récepteur GPS — souvent imprécises).
- : Numéro de la maison à gauche.
- : Numéro de la maison à droite.
- Au milieu de l'écran, vous pouvez vérifier si la position est actuelle ou voir le temps restant depuis sa dernière mise à jour.
- Les détails (si disponibles) relatifs à l'adresse de la position actuelle sont affichés en bas.

Vous pouvez aussi accomplir quelques actions sur cet écran :

Touchez Suite du menu pour enregistrer la position actuelle comme destination favorite.

Vous pouvez aussi rechercher une assistance à proximité de votre position actuelle. Touchez Aide proche pour afficher un nouvel écran pour la recherche Rapide :



Vous pouvez rechercher les services suivants près de votre position actuelle ou près de la dernière position connue :

- Garage Près d'ici : Garage et services d'assistance routière
- Police Près d'ici : Commissariat de police
- Santé Près d'ici : Services d'urgence et médicaux
- Station-service Près d'ici : Stations-services

Touchez l'un des boutons, sélectionnez un emplacement dans la liste et accédez-y.

3 Navigation routière

Lors de son premier démarrage, Clarion Mobile Map calcule les itinéraires à l'aide du réseau routier de cartes vectorielles de haute qualité qui sont fournies avec le produit.

Vous pouvez configurer votre itinéraire de plusieurs manières :

- Si vous avez besoin d'un itinéraire pour une navigation immédiate, vous pouvez sélectionner la destination et commencer à vous diriger vers elle immédiatement (navigation normale).
- Vous pouvez aussi planifier un itinéraire indépendamment de votre position GPS actuelle ou sans réception GPS. Pour ce faire, vous devez définir un nouveau point de départ dans Mon itinéraire/Modifier itinéraire en touchant l'icône du drapeau sur la position actuelle. Cela éteindra également le récepteur GPS afin que l'itinéraire ne soit pas recalculé lorsqu'une nouvelle position est reçue.

Vous pouvez planifier des itinéraires avec des destinations multiples. Sélectionnez la première destination. Puis sélectionnez une deuxième destination et ajoutez-la à votre itinéraire pour créer un itinéraire multipoint. Vous pouvez ajouter autant de destinations que vous le désirez à votre itinéraire.

Vous pouvez aussi utiliser Clarion Mobile Map pour la navigation tout terrain. Pour plus de détails, consultez la page 1.

3.1 Sélection de la destination d'un itinéraire

Clarion Mobile Map vous propose plusieurs manières de choisir votre destination :

- Saisissez une adresse complète ou partielle, par exemple le nom d'une rue sans le numéro ou les noms de rues formant une intersection (page 36).
- Entrez une adresse avec un code postal (page 43). De cette façon, vous n'aurez pas à sélectionner le nom de la ville et cela accélérera également la recherche des noms de rues.
- Utilisez un lieu d'intérêt prédéfini comme destination (page 46).
- Sélectionnez une position sur la carte à l'aide de la fonction Chercher sur carte (page 59).
- Utilisez une destination favorite précédemment enregistrée (page 60).
- Sélectionnez un lieu dans l'Historique des destinations utilisées précédemment (page 62).
- Saisissez les coordonnées de la destination (page 63).

3.1.1 Combined Search

Il existe plusieurs façons de sélectionner la destination de l'itinéraire. Vous pouvez utiliser les boutons du Menu de destination qui initient une recherche distincte pour les adresses, les lieux, les destinations favorites ou récentes. La manière la plus rapide de rechercher un de ces éléments est d'utiliser la Combined Search. Dans cette section, vous trouverez la description complète de cette fonctionnalité. Le processus ci-dessous montre comment effectuer une recherche et les sous-sections suivantes vous aideront à rechercher des résultats spécifiques.

1. Dans le Menu de Navigation, touchez .

2. Touchez  et l'écran Combined Search apparaît.

3. Tout d'abord, des conseils apparaissent à l'écran et vous indiquent comment utiliser la fonction. Ces conseils n'apparaissent que la première fois où vous utilisez cet écran.



4. Touchez n'importe quel endroit de l'écran et les conseils apparaissent. Lorsque vous quittez cet écran pour les résultats de la recherche, les conseils n'apparaissent plus lorsque vous rouvrez cette fenêtre mais vous pouvez les voir de nouveau si vous touchez le bouton des informations à droite de la ligne d'entrée.

5. Vous pouvez voir la ligne d'entrée en haut de l'écran. Juste en dessous, la zone de recherche apparaît, c'est-à-dire la ville autour de laquelle la recherche est effectuée. La zone de recherche par défaut est la zone où vous vous trouvez. Pour une recherche locale, ignorez l'étape suivante.

6. (facultatif) Pour effectuer une recherche dans une autre zone, procédez comme suit :

    1. Touchez Modifier. Un nouvel écran apparaît avec une nouvelle ligne d'entrée. Une bulle d'informations explique comment vous pouvez spécifier le nouveau centre de recherche.

    2. Touchez n'importe quel endroit de l'écran et l'information disparaît. Si vous sélectionnez une nouvelle zone de recherche, l'information n'apparaît plus lorsque vous rouvrez cette fenêtre mais vous pouvez la voir de nouveau si vous touchez le bouton des informations à droite de la ligne d'entrée.

    3. Commencez par saisir le centre de la nouvelle zone de recherche à l'aide du clavier de l'écran. Il vous suffit de saisir quelques lettres pour obtenir un résultat. Si la nouvelle zone de recherche se trouve dans une autre région, vous pouvez affiner les résultats de la recherche en saisissant un espace puis quelques lettres de la région de la zone de recherche.

    4. Le résultat le plus probable apparaît sous la ligne d'entrée au fur et à mesure que vous saisissez de nouvelles lettres. Touchez pour sélectionner le résultat comme nouvelle zone de recherche. Si vous ne voyez pas votre zone préférée après avoir saisi plusieurs lettres, touchez Résultats et sélectionnez-en une dans la liste.

7. Lorsque la zone de recherche appropriée apparaît, vous pouvez commencer à saisir le nom, l'adresse ou la catégorie de la destination que vous recherchez. Le numéro qui

apparaît dans le bouton Résultats indique le nombre de résultats correspondant au texte saisi. La recherche d'arrière-plan est effectuée pendant que vous saisissez les lettres afin que ce nombre puisse augmenter si vous attendez quelques secondes. Continuez à saisir de nouvelles lettres quand ce nombre est élevé.



8. Lorsque le nombre de résultats est acceptable au bout de quelques secondes de recherche, vous pouvez toucher Résultats pour passer à l'écran de résultats.

9. L'écran de résultat s'ouvre et des conseils apparaissent. Touchez n'importe où pour les supprimer. Une fois la destination sélectionnée, ils n'apparaîtront plus.



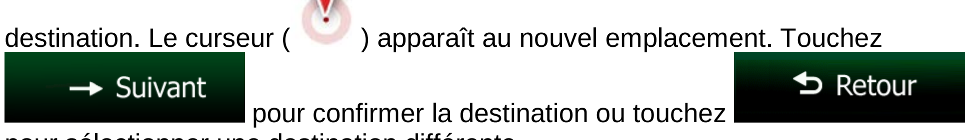
10. Tous les résultats apparaissent dans la liste quel que soit leur type. Les adresses, lieux, catégories de lieu, destinations favorites et récentes sont mélangées dans une seule liste.



11. Vous pouvez alors procéder comme suit :

   - Touchez le résultat que vous voulez utiliser comme destination. Parcourez la liste si nécessaire.
   - Pour affiner la recherche pour un seul type de résultat (par exemple, pour les lieux uniquement), vous pouvez toucher le bouton associé en haut de l'écran. Pour des détails, consultez les sections suivantes.

12. Lorsque la destination est sélectionnée, une carte en plein écran apparaît avec le point sélectionné au milieu. Au besoin, touchez un autre endroit sur la carte pour modifier la destination. Le curseur ( ) apparaît au nouvel emplacement. Touchez



Suivant pour confirmer la destination ou touchez Retour pour sélectionner une destination différente.

13. Après un bref résumé des paramètres de l’itinéraire, la carte apparaît affichant tout l’itinéraire. L’itinéraire est calculé automatiquement. Touchez Suite du menu pour modifier les paramètres de l’itinéraire ou touchez 

pour commencer votre trajet.





Astuce

Si vous savez que vous utiliserez cette destination fréquemment, avant de toucher Suivant pour confirmer la destination, inscrivez-la d’abord sur la liste de vos favoris : touchez  Suite du menu puis Ajouter aux Favoris, attribuez un nom au nouveau favori et touchez Terminé pour enregistrer le lieu. La carte contenant la destination réapparaît automatiquement. Vous pouvez maintenant commencer votre trajet.

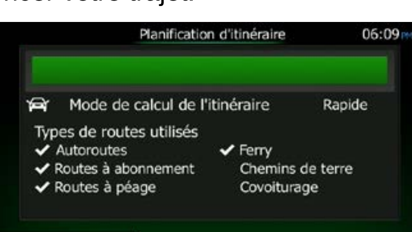
3.1.1.1 Combined Search — Accéder à une destination récente (Historique)

Pour rechercher une de vos destinations récentes dans Combined Search, effectuez la recherche comme décrit précédemment. Pour le texte d’entrée, vous pouvez utiliser une partie du nom ou de l’adresse de la destination récente. Lorsque l’écran de résultat apparaît, procédez comme suit :

1. Touchez en haut de l’écran.
2. La liste est désormais filtrée. Ce qui apparaît est la liste de vos destinations récentes avec un nom ou une adresse correspondante.
3. Faites défiler la liste si nécessaire puis sélectionnez une des destinations de la liste.
4. Lorsque la destination est sélectionnée, une carte en plein écran apparaît avec le point sélectionné au milieu. Au besoin, touchez un autre endroit sur la carte pour modifier la destination. Le curseur ( ) apparaît au nouvel emplacement. Touchez Suivant pour confirmer la destination ou touchez Retour pour sélectionner une destination différente.

5. Après un bref résumé des paramètres de l’itinéraire, la carte apparaît affichant tout l’itinéraire. L’itinéraire est calculé automatiquement. Touchez 

pour modifier les paramètres de l’itinéraire ou touchez Aller pour commencer votre trajet.



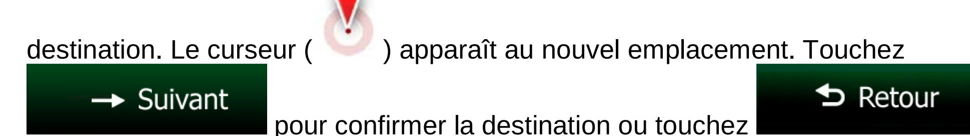


Remarque

L’autre façon de rechercher une destination récente est de toucher le bouton Historique dans le menu Rapide ou dans le Menu de destination. Le reste de la procédure est semblable à la procédure ci-dessus.

3.1.1.2 Combined Search — Accéder à une destination favorite

Pour rechercher une de vos destinations favorites dans Combined Search, effectuez la recherche comme décrit précédemment. Lorsque l’écran de résultat apparaît, procédez comme suit :

1. Touchez en haut de l’écran.
2. La liste est désormais filtrée. Ce qui apparaît est la liste de vos destinations favorites avec un nom correspondant.
3. Faites défiler la liste si nécessaire puis sélectionnez une des destinations de la liste.
4. Lorsque la destination est sélectionnée, une carte en plein écran apparaît avec le point sélectionné au milieu. Au besoin, touchez un autre endroit sur la carte pour modifier la destination. Le curseur ( ) apparaît au nouvel emplacement. Touchez 

pour confirmer la destination ou touchez Retour pour sélectionner une destination différente.

5. Après un bref résumé des paramètres de l'itinéraire, la carte apparaît affichant tout l'itinéraire. L'itinéraire est calculé automatiquement. Touchez Suite du menu pour modifier les paramètres de l'itinéraire ou touchez Aller pour commencer votre trajet.



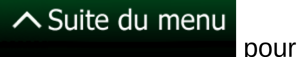


Remarque L'autre façon de rechercher une destination favorite est de toucher le bouton Favoris dans le menu Rapide ou dans le Menu de destination. Le reste de la procédure est semblable à la procédure ci-dessus.

3.1.1.3 Combined Search — Accéder à une adresse

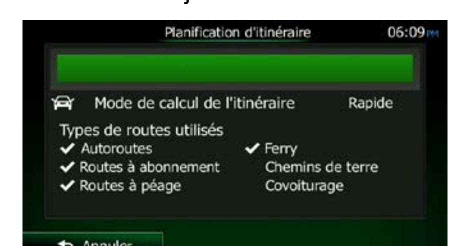
Pour rechercher une adresse dans Combined Search, effectuez la recherche comme décrit précédemment. Utilisez le nom de la rue seul ou combiné avec le numéro de la maison comme texte de recherche. Lorsque l'écran de résultat apparaît, procédez comme suit :

1. Touchez en haut de l'écran.
2. La liste est désormais filtrée. Ce que vous avez sous les yeux est la liste des adresses correspondantes.
3. Faites défiler la liste si nécessaire puis sélectionnez une des adresses de la liste.
4. Lorsque la destination est sélectionnée, une carte en plein écran apparaît avec le point sélectionné au milieu. Au besoin, touchez un autre endroit sur la carte pour modifier la destination. Le curseur ( ) apparaît au nouvel emplacement. Touchez Suivant pour confirmer la destination ou touchez Retour pour sélectionner une destination différente.

5. Après un bref résumé des paramètres de l'itinéraire, la carte apparaît affichant tout l'itinéraire. L'itinéraire est calculé automatiquement. Touchez 

pour modifier les paramètres de l'itinéraire ou touchez 

pour commencer votre trajet.





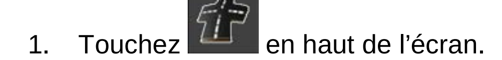
Remarque: L'autre façon de rechercher une adresse est de toucher le bouton (Chercher l'adresse) dans le Menu de destination. Contrairement à Combined Search, cette méthode de recherche est une méthode structurée qui permet de définir les parties d'une adresse séparément.

3.1.1.4 Combined Search — Accéder à une intersection

Pour rechercher une intersection dans Combined Search, effectuez la recherche comme décrit précédemment mais utilisez le signe « & » pour séparer les deux rues formant une intersection. Vous n'avez pas besoin d'utiliser d'espaces avant et après le caractère de séparation. Par exemple, vous pouvez utiliser un des textes d'entrée suivants pour rechercher les intersections de Collins Street et de Douglas Avenue (plus la chaîne d'entrée est précise, moins vous obtiendrez de résultats erronés) :

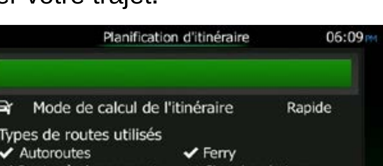
- Collins St & Douglas Ave
- Collins & Douglas
- Coll St & Dou Av
- Col&Doug
- C&D
- Collins St& (cette entrée vous fournira toutes les intersections que forme Collins Street et vous pourrez ainsi sélectionner l'intersection recherchée dans la liste des résultats)

Lorsque l'écran de résultat apparaît, procédez comme suit :

1. Touchez  en haut de l'écran.
2. La liste est désormais filtrée. Ce que vous avez sous les yeux est la liste des intersections correspondantes.
3. Faites défiler la liste si nécessaire puis sélectionnez une intersection de la liste.
4. Lorsque la destination est sélectionnée, une carte en plein écran apparaît avec le point sélectionné au milieu. Au besoin, touchez un autre endroit sur la carte pour modifier la destination. Le curseur () apparaît au nouvel emplacement. Touchez

Suivant pour confirmer la destination ou touchez **Retour** pour sélectionner une destination différente.

5. Après un bref résumé des paramètres de l'itinéraire, la carte apparaît affichant tout l'itinéraire. L'itinéraire est calculé automatiquement. Touchez **Suite du menu** pour modifier les paramètres de l'itinéraire ou touchez **Aller** pour commencer votre trajet.





Remarque

L'autre façon de rechercher une adresse est de toucher le bouton **Chercher l'adresse** dans le Menu de destination. Contrairement à Combined Search, cette méthode de recherche est une méthode structurée qui permet de définir les parties d'une adresse séparément.

3.1.1.5 Combined Search — Accéder à un lieu d'intérêt

Pour rechercher un lieu d'intérêt dans Combined Search, effectuez la recherche comme décrit précédemment. Recherchez une partie de son nom. Lorsque l'écran de résultat apparaît, procédez comme suit :

1. Touchez l'icône en haut de l'écran.
2. La liste est désormais filtrée. La liste des lieux correspondants classés en fonction de leur distance de votre emplacement actuel apparaît.
3. (facultatif) Si votre appareil contient des lieux provenant de plusieurs fournisseurs de données, vous pouvez affiner la liste en affichant les lieux d'un seul fournisseur. Recherchez les logos des fournisseurs en haut de l'écran. Touchez celui du fournisseur dont vous souhaitez voir les lieux.

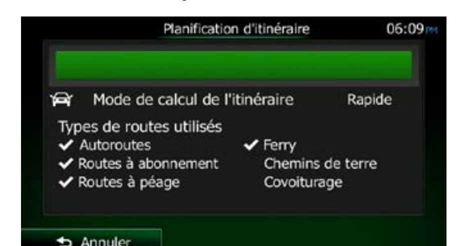


4. Faites défiler la liste si nécessaire puis sélectionnez un des lieux de la liste.
5. Lorsque la destination est sélectionnée, une carte en plein écran apparaît avec le point sélectionné au milieu. Au besoin, touchez un autre endroit sur la carte pour modifier la destination. Le curseur () apparaît au nouvel emplacement. Touchez

Suivant pour confirmer la destination ou touchez Retour pour sélectionner une destination différente.

6. Après un bref résumé des paramètres de l'itinéraire, la carte apparaît affichant tout l'itinéraire. L'itinéraire est calculé automatiquement. Touchez Suite du menu pour modifier les paramètres de l'itinéraire ou touchez 

pour commencer votre trajet.





Remarque

L'autre façon de rechercher un lieu est de toucher le bouton 

dans le menu Rapide ou le bouton Rechercher des lieux dans le Menu de destination. Ces solutions alternatives sont différentes du/de la Combined Search. La première est également une recherche par nom mais si un itinéraire est planifié, elle ne sera pas effectuée autour de l'emplacement actuel mais le long de l'itinéraire. La recherche de lieu dans le Menu de destination est une recherche de lieu complexe avec plusieurs options y compris la recherche de catégories ou la recherche autour de la destination de l'itinéraire actuel.

3.1.1.6 Combined Search — Accéder à un lieu d'intérêt par sa catégorie

Pour rechercher un lieu d'intérêt dans Combined Search en indiquant uniquement sa catégorie, effectuez la recherche comme décrit précédemment. Recherchez une partie du nom de la catégorie. Lorsque l'écran de résultat apparaît, procédez comme suit :

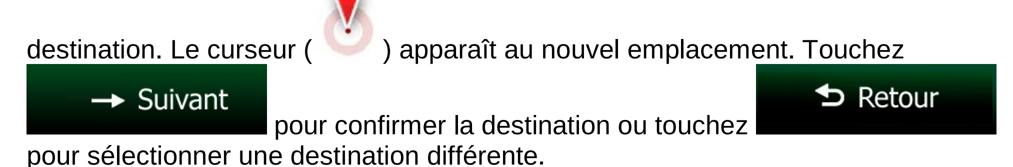
1. La liste est classée avec les catégories de lieu au début mais si vous le souhaitez, vous pouvez filtrer la liste pour que seules les catégories de lieu apparaissent.

   Touchez en haut de l'écran pour filtrer la liste.

2. Faites défiler la liste et sélectionnez une des catégories. La liste des lieux dans cette catégorie classés en fonction de leur distance par rapport à votre position actuelle apparaît. Si la catégorie sélectionnée contient des sous-catégories, tous les lieux de cette catégorie apparaîtront dans une liste.

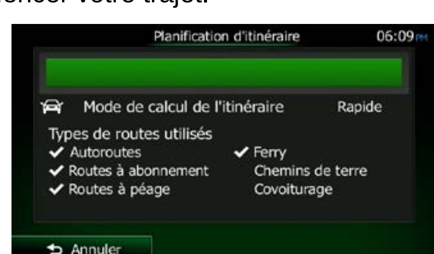
3. Faites défiler la liste si nécessaire puis sélectionnez un des lieux de la liste.

4. Lorsque la destination est sélectionnée, une carte en plein écran apparaît avec le point sélectionné au milieu. Au besoin, touchez un autre endroit sur la carte pour modifier la destination. Le curseur ( ) apparaît au nouvel emplacement. Touchez



pour confirmer la destination ou touchez pour sélectionner une destination différente.

5. Après un bref résumé des paramètres de l’itinéraire, la carte apparaît affichant tout l’itinéraire. L’itinéraire est calculé automatiquement. Touchez Suite du menu pour modifier les paramètres de l’itinéraire ou touchez Aller pour commencer votre trajet.





Remarque

L’autre façon de rechercher une catégorie de lieu est de toucher le bouton Rechercher des lieux dans le Menu de destination puis de toucher Recherche personnalisée. Cette solution alternative est différente du/de la Combined Search. Lorsque vous recherchez une catégorie de lieu ici, vous devez parcourir toute l’arborescence des catégories de lieux. Lorsque vous sélectionnez une catégorie, la liste de ses sous-catégories s’ouvre.

3.1.2 Saisir une adresse ou la partie d’une adresse

Entrez au moins une partie de l’adresse de manière à sélectionner plus rapidement la destination de l’itinéraire.

Sur le même écran, vous pouvez trouver une adresse en entrant :

- l’adresse exacte, y compris le numéro
- le centre d’une ville
- une intersection
- le milieu d’une rue
- n’importe quelle option ci-dessus, en commençant par le code postal (page 43).

3.1.2.1 Saisir une adresse

Pour saisir une adresse en tant que destination, procédez comme suit :

1. Si vous êtes sur l’écran Carte, touchez  pour revenir au menu Navigation.

2. Dans le Menu de Navigation, touchez les boutons suivants : ,

.

3. Par défaut, Clarion Mobile Map propose le pays et la ville où vous vous trouvez. Si besoin est, touchez Pays, saisissez les premières lettres du nom du pays à l'aide du clavier et sélectionnez un pays dans la liste des résultats.



4. Si besoin est, sélectionnez une nouvelle ville :

   a. Touchez 

.

   b. Commencez par saisir le nom de la ville à l'aide du clavier.

   c. Recherchez la ville souhaitée :

      - Le nom de la ville la plus probable s'affiche toujours sur la ligne d'entrée. Pour l'accepter, touchez ✓.
      - Si le nom désiré ne s'affiche pas, les noms qui correspondent à la chaîne de caractères apparaissent sur une liste après avoir saisi quelques caractères (pour ouvrir la liste des résultats avant qu'elle n'apparaisse automatiquement, touchez Résultats). Sélectionnez la ville dans la liste.





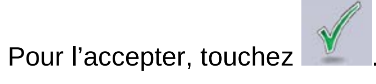
5. Saisissez le nom de la rue :

   a. Touchez 

.

   b. Saisissez le début du nom de la rue à l'aide du clavier.

   c. Recherchez la rue souhaitée :

      - Le nom de la rue le plus probable s'affiche toujours sur la ligne d'entrée. Pour l'accepter, touchez .
      - Si le nom désiré ne s'affiche pas, les noms qui correspondent à la chaîne de caractères apparaissent sur une liste après avoir saisi quelques caractères (pour ouvrir la liste des résultats avant qu'elle n'apparaisse automatiquement, touchez Résultats). Sélectionnez une rue dans la liste.





6. Saisissez le numéro de l'habitation :

   a. Touchez <Numéro de maison>.

   b. Saisissez le numéro de l'habitation à l'aide du clavier. (Pour saisir des lettres, touchez QWE).

   c. Touchez ✓ Terminé pour finir de saisir l'adresse. (Si le numéro de l'habitation saisi est introuvable, le milieu de la rue est sélectionné comme destination.)



7. La carte plein écran apparaît. Le point sélectionné figure au milieu. Au besoin, touchez un autre endroit sur la carte pour modifier la destination. Le curseur ( ) apparaît au nouvel emplacement. Touchez → Suivant pour confirmer la destination ou touchez ⮌ Retour pour sélectionner une destination différente.

8. Après un bref résumé des paramètres de l'itinéraire, la carte apparaît affichant tout l'itinéraire. L'itinéraire est calculé automatiquement. Touchez ^ Suite du menu pour modifier les paramètres de l'itinéraire ou touchez → Aller pour commencer votre trajet.





3.1.2.2 Saisir le milieu de la rue comme destination

Vous pouvez naviguer vers le milieu de la rue si le numéro d'habitation n'est pas disponible :

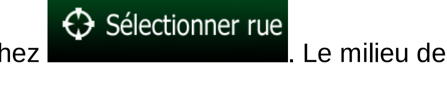
1. Si vous êtes sur l'écran Carte, touchez Menu pour revenir au menu Navigation.
2. Dans le Menu de Navigation, touchez les boutons suivants : 

, Chercher l'adresse.
3. Si nécessaire, modifiez le pays et la ville comme cela est expliqué plus haut (page 36).
4. Saisissez le nom de la rue :
    a. Touchez 

.
    b. Saisissez le début du nom de la rue à l'aide du clavier.
    c. Recherchez la rue souhaitée :
        - Le nom de la rue le plus probable s'affiche toujours sur la ligne d'entrée. Pour l'accepter, touchez .
        - Si le nom désiré ne s'affiche pas, les noms qui correspondent à la chaîne de caractères apparaissent sur une liste après avoir saisi quelques caractères (pour ouvrir la liste des résultats avant qu'elle n'apparaisse automatiquement, touchez Résultats). Sélectionnez une rue dans la liste.





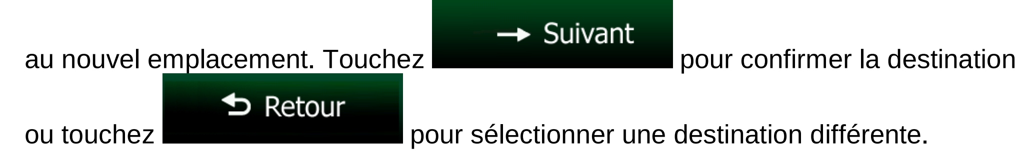
5. Au lieu de saisir le numéro de l'habitation, touchez 

. Le milieu de la rue est sélectionné comme destination.



6. La carte plein écran apparaît. Le point sélectionné figure au milieu. Au besoin, touchez un autre endroit sur la carte pour modifier la destination. Le curseur ( ) apparaît

au nouvel emplacement. Touchez



pour confirmer la destination ou touchez pour sélectionner une destination différente.

7. Après un bref résumé des paramètres de l'itinéraire, la carte apparaît affichant tout l'itinéraire. L'itinéraire est calculé automatiquement. Touchez Suite du menu pour modifier les paramètres de l'itinéraire ou touchez Aller pour commencer votre trajet.





3.1.2.3 Sélection d'une intersection comme destination

Pour saisir une adresse en tant que destination, procédez comme suit :

1. Si vous êtes sur l'écran Carte, touchez Menu pour revenir au menu Navigation.
2. Dans le Menu de Navigation, touchez les boutons suivants :



, Chercher l'adresse.

3. Si nécessaire, modifiez le pays et la ville comme cela est expliqué plus haut (page 36).
4. Saisissez le nom de la rue :

   a. Touchez



.

   b. Saisissez le début du nom de la rue à l'aide du clavier.
   c. Recherchez la rue souhaitée :
      - Le nom de la rue le plus probable s'affiche toujours sur la ligne d'entrée. Pour l'accepter, touchez .
      - Si le nom désiré ne s'affiche pas, les noms qui correspondent à la chaîne de caractères apparaissent sur une liste après avoir saisi quelques caractères (pour ouvrir la liste des résultats avant qu'elle n'apparaisse automatiquement, touchez Résultats). Sélectionnez une rue dans la liste.





5. Saisissez le nom de la rue de l'intersection :

   1. Touchez <Rue transversale>.

   - S'il n'existe que quelques rues formant des intersections, une liste apparaît immédiatement.
   - Si la rue est plus longue, le clavier apparaît à l'écran. Entrez le début du nom d'une rue de l'intersection sur le clavier. Dès que les noms de rue correspondant à la chaîne saisie peuvent être affichés à l'écran, une liste apparaît automatiquement. Sélectionnez une rue dans la liste.





6. La carte plein écran apparaît. Le point sélectionné figure au milieu. Au besoin, touchez un autre endroit sur la carte pour modifier la destination. Le curseur ( ) apparaît au nouvel emplacement. Touchez Suivant pour confirmer la destination ou touchez Retour pour sélectionner une destination différente.
7. Après un bref résumé des paramètres de l'itinéraire, la carte apparaît affichant tout l'itinéraire. L'itinéraire est calculé automatiquement. Touchez Suite du menu pour modifier les paramètres de l'itinéraire ou touchez Aller pour commencer votre trajet.





3.1.2.4 Sélection d'un centre-ville comme destination

Le centre-ville n'est pas le centre géométrique de la ville, mais un point arbitraire défini par les créateurs de la carte. Dans les petites villes et villages, il s'agit généralement de l'intersection la plus importante ; dans les plus grandes villes, il s'agit de l'une des principales intersections.

1. Si vous êtes sur l'écran Carte, touchez 

pour revenir au menu Navigation.

2. Dans le Menu de Navigation, touchez les boutons suivants : 

, Chercher l'adresse.

3. Si nécessaire, modifiez le pays comme décrit plus haut (page 36).

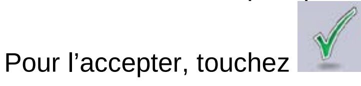
4. Sélectionnez la ville :

   a. Touchez 

.

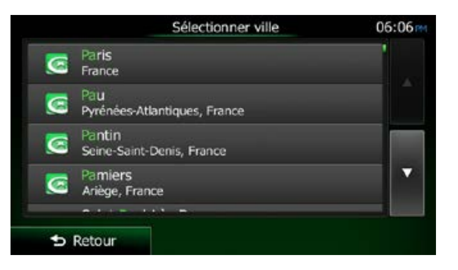
   b. Commencez par saisir le nom de la ville à l'aide du clavier.

   c. Recherchez la ville souhaitée :

   - Le nom de la ville la plus probable s'affiche toujours sur la ligne d'entrée. Pour l'accepter, touchez .
   - Si le nom désiré ne s'affiche pas, les noms qui correspondent à la chaîne de caractères apparaissent sur une liste après avoir saisi quelques caractères (pour ouvrir la liste des résultats avant qu'elle n'apparaisse automatiquement, touchez 

). Sélectionnez la ville dans la liste.





5. Au lieu de saisir le nom de la rue, touchez Sélectionner ville. De cette façon, le centre de la ville affichée devient la destination de l'itinéraire.



6. La carte plein écran apparaît. Le point sélectionné figure au milieu. Au besoin, touchez un autre endroit sur la carte pour modifier la destination. Le curseur ( ) apparaît au nouvel emplacement. Touchez Suivant pour confirmer la destination ou touchez Retour pour sélectionner une destination différente.
7. Après un bref résumé des paramètres de l'itinéraire, la carte apparaît affichant tout l'itinéraire. L'itinéraire est calculé automatiquement. Touchez Suite du menu pour modifier les paramètres de l'itinéraire ou touchez Aller pour commencer votre trajet.





3.1.2.5 Saisir une adresse avec un code postal

Toutes les possibilités de recherche d'adresses décrites précédemment peuvent être réalisées en entrant le code postal à la place du nom de la ville. Voici un exemple avec une adresse complète :

1. Si vous êtes sur l'écran Carte, touchez Menu pour revenir au menu Navigation.
2. Dans le Menu de Navigation, touchez les boutons suivants : 

, Chercher l'adresse.
3. Si nécessaire, modifiez le pays comme décrit plus haut (page 36).
4. Saisissez une nouvelle ville à l'aide du code postal :
   a. Touchez Ville.
   b. Touchez 123 pour ouvrir le clavier numérique.
   c. Commencez à saisir le code postal.
   d. Recherchez la ville souhaitée :
      - Le code postal le plus probable s'affiche toujours sur la ligne d'entrée. Pour l'accepter, touchez .

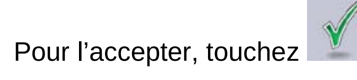
- Si le numéro désiré ne s'affiche pas, ouvrez la liste des résultats en touchant 

. Sélectionnez un code postal dans la liste.





5. Saisissez le nom de la rue :
   a. Touchez 

.
   b. Saisissez le début du nom de la rue à l'aide du clavier.
   c. Recherchez la rue souhaitée :
      - Le nom de la rue le plus probable s'affiche toujours sur la ligne d'entrée. Pour l'accepter, touchez .
      - Si le nom désiré ne s'affiche pas, les noms qui correspondent à la chaîne de caractères apparaissent sur une liste après avoir saisi quelques caractères (pour ouvrir la liste des résultats avant qu'elle n'apparaisse automatiquement, touchez Résultats). Sélectionnez une rue dans la liste.





6. Saisissez le numéro de l'habitation :
   a. Touchez 

.
   b. Saisissez le numéro de l'habitation à l'aide du clavier. (Pour saisir des lettres, touchez QWE).

c. Touchez ✓ Terminé pour finir de saisir l'adresse. (Si le numéro de l'habitation saisi est introuvable, le milieu de la rue est sélectionné comme destination.)



7. La carte plein écran apparaît. Le point sélectionné figure au milieu. Au besoin, touchez un autre endroit sur la carte pour modifier la destination. Le curseur ( ) apparaît au nouvel emplacement. Touchez → Suivant pour confirmer la destination ou touchez ↶ Retour pour sélectionner une destination différente.

8. Après un bref résumé des paramètres de l'itinéraire, la carte apparaît affichant tout l'itinéraire. L'itinéraire est calculé automatiquement. Touchez ^ Suite du menu pour modifier les paramètres de l'itinéraire ou touchez → Aller pour commencer votre trajet.





3.1.2.6 Astuces pour entrer rapidement les adresses

- Lors de l'entrée du nom d'une ville ou d'une rue :
  - Seules ces lettres sont proposées sur le clavier qui apparaît dans les résultats de recherche possibles. Tous les autres caractères apparaissent en gris.
  - Le résultat le plus probable s'affiche toujours au fur et à mesure que vous tapez sur la ligne d'entrée. Si vous devinez correctement, touchez pour le sélectionner.
  - Après avoir saisi deux lettres, touchez Résultats pour lister les articles qui contiennent les lettres spécifiées.
- Vous pouvez gagner du temps en recherchant une intersection :
  - Recherchez d'abord une rue dont le nom est moins ordinaire. Peu de lettres suffisent à trouver cette rue.

- Si l'une des rues est plus courte, recherchez d'abord cette rue. Vous trouverez la seconde rue plus rapidement.

- Vous pouvez chercher pour les deux, le type et le nom d'une route. Si le même mot apparaît dans plusieurs noms, par exemple dans le nom d'une rue, d'une route et d'une avenue, vous pouvez obtenir le résultat plus rapidement en entrant la première lettre du type de rue : Saisissez par exemple « A Vi » pour obtenir Avenue Vitton et ignorer tous les noms Cours Vitton et Rue Vitton.
- Vous pouvez aussi faire une recherche par code postal. Comme les codes postaux ne se composent que de quelques caractères, ceci est habituellement plus rapide que de saisir le nom de la ville.

3.1.3 Sélectionner la destination à partir des Lieux d'intérêt

Vous pouvez sélectionner votre destination à partir des Lieux d'intérêt inclus avec Clarion Mobile Map.

À l'aide de même écran, vous pouvez trouver un Lieu de différentes façons :

- avec la fonction Recherche rapide, vous pouvez trouver rapidement un lieu à proximité par son nom
- avec la fonction Recherche prédéfinie, vous pouvez trouver des types de lieux fréquemment recherchés avec seulement quelques pressions d'écran
- vous pouvez rechercher un lieu par sa catégorie
- vous pouvez rechercher un lieu par son nom

En outre, vous pouvez rechercher des services spéciaux à partir de l'écran « Afficher ma position ».

3.1.3.1 Recherche rapide pour un lieu d'intérêt

La fonction Recherche rapide vous laisse trouver rapidement un Lieu par son nom. La recherche est toujours effectuée

- sur l'itinéraire recommandé s'il existe ou
- aux alentours de votre emplacement actuel s'il n'y a pas de destination donnée.

1. Démarrer la fonction Recherche rapide :

    - Si vous êtes sur l'écran Carte, touchez puis touchez .

    - Si vous êtes dans le menu Navigation, touchez 
, 
, puis touchez .

2. A l’aide du clavier, commencez à saisir le nom du lieu.



3. Après avoir saisi quelques lettres, touchez Résultats pour afficher la liste de lieux qui portent des noms contenant la séquence de caractères saisie.



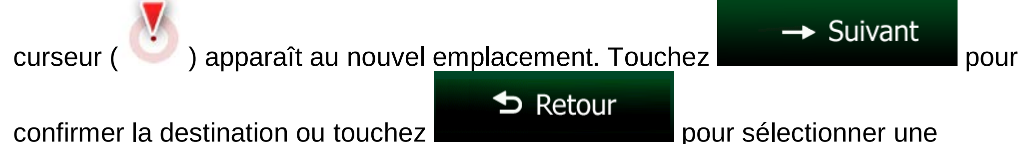
4. (facultatif) Les lieux figurant dans la liste sont classés en fonction de la longueur de détour nécessaire (lorsque vous naviguez en suivant l’itinéraire) ou en fonction de la distance par rapport à la position actuelle (quand aucune destination n’est donnée). Si vous voulez réorganiser à nouveau la liste, touchez 

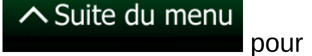
.

5. Parcourez la liste si c’est nécessaire et touchez l’un des éléments sur la liste. La carte plein écran apparaît. Le point sélectionné figure au milieu. Le nom et l’adresse du lieu s’affichent au-dessus de l’écran.

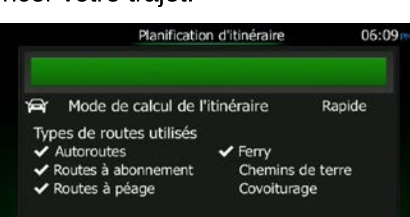
6. (facultatif) Touchez [i] pour voir les détails du lieu sélectionné. Touchez Retour pour revenir sur la carte.

7. Au besoin, touchez un autre endroit sur la carte pour modifier la destination. Le curseur ( ) apparaît au nouvel emplacement. Touchez Suivant pour confirmer la destination ou touchez Retour pour sélectionner une destination différente.



8. Après un bref résumé des paramètres de l’itinéraire, la carte apparaît affichant tout l’itinéraire. L’itinéraire est calculé automatiquement. Touchez 

pour modifier les paramètres de l’itinéraire ou touchez Aller pour commencer votre trajet.





3.1.3.2 Rechercher un lieu d’intérêt à l’aide de catégories prédéfinies

La fonction Recherche prédéfinie vous laisse trouver rapidement les types de lieux les plus fréquemment sélectionnés.

1. Si vous êtes sur l’écran Carte, touchez 

pour revenir au menu Navigation.

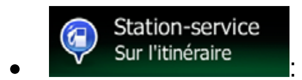
2. Dans le Menu de Navigation, touchez les boutons suivants : 

, 

.



3. Les catégories de Recherche prédéfinie apparaissent :

- 

:
  - Si un itinéraire actif existe, les stations-services sont recherchées en route.
  - S’il n’y a aucun itinéraire actif (destination n’est pas sélectionnée), elles sont cherchées aux alentours de la position actuelle.
  - Si la position actuelle n’est pas disponible non plus (pas de signal GPS), elles sont cherchées aux alentours de la dernière position connue.
- 

:
  - Si un itinéraire actif existe, les parkings sont recherchés aux alentours de la destination de l’itinéraire.

- S'il n'y a aucun itinéraire actif (destination n'est pas sélectionnée), elles sont cherchées aux alentours de la position actuelle.
- Si la position actuelle n'est pas disponible non plus (pas de signal GPS), elles sont cherchées aux alentours de la dernière position connue.

- 

:
  - Si un itinéraire actif existe, les restaurants sont recherchés sur l'itinéraire.
  - S'il n'y a aucun itinéraire actif (destination n'est pas sélectionnée), elles sont cherchées aux alentours de la position actuelle.
  - Si la position actuelle n'est pas disponible non plus (pas de signal GPS), elles sont cherchées aux alentours de la dernière position connue.
- 

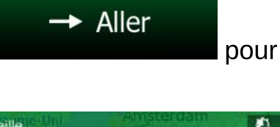
:
  - Si un itinéraire actif existe, les hébergements sont recherchés aux alentours de la destination de l'itinéraire.
  - S'il n'y a aucun itinéraire actif (destination n'est pas sélectionnée), elles sont cherchées aux alentours de la position actuelle.
  - Si la position actuelle n'est pas disponible non plus (pas de signal GPS), elles sont cherchées aux alentours de la dernière position connue.

4. Touchez l'un des boutons de recherche rapide pour obtenir une liste instantanée des Lieux.



5. (facultatif) Les lieux figurant dans la liste sont déterminés en fonction de leur distance par rapport à votre position actuelle ou à la dernière position connue, à la destination ou en fonction de la longueur de détour nécessaire. Si vous voulez réorganiser à nouveau la liste, touchez 

.
6. Parcourez la liste si c'est nécessaire et touchez l'un des éléments sur la liste. La carte plein écran apparaît. Le point sélectionné figure au milieu. Le nom et l'adresse du lieu s'affichent au-dessus de l'écran.
7. (facultatif) Touchez i pour voir les détails du lieu sélectionné. Touchez Retour pour revenir sur la carte.
8. Au besoin, touchez un autre endroit sur la carte pour modifier la destination. Le curseur ( ) apparaît au nouvel emplacement. Touchez Suivant pour confirmer la destination ou touchez Retour pour sélectionner une destination différente.

9. Après un bref résumé des paramètres de l’itinéraire, la carte apparaît affichant tout l’itinéraire. L’itinéraire est calculé automatiquement. Touchez Suite du menu pour modifier les paramètres de l’itinéraire ou touchez 

pour commencer votre trajet.





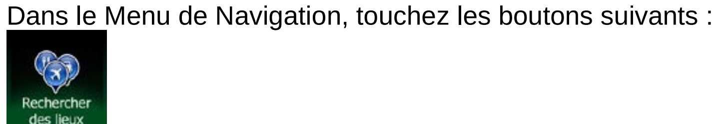
3.1.3.3 Rechercher un lieu par catégorie

Vous pouvez rechercher des lieux d’intérêt par leurs catégories ou sous-catégories.

1. Si vous êtes sur l’écran Carte, touchez 

pour revenir au menu Navigation.

2. Dans le Menu de Navigation, touchez les boutons suivants : 

, 

.

3. Touchez 

.

4. Sélectionnez la zone près de laquelle vous recherchez le lieu :

   - Touchez Près d'ici pour effectuer des recherches autour de la position actuelle ou, le cas échéant, autour de la dernière position connue. (La liste de résultats sera affichée en fonction de la distance par rapport à votre position.)

   - Touchez Dans une ville pour rechercher un lieu dans une ville sélectionnée. (La liste de résultats sera affichée en fonction de la distance par rapport au centre de la ville sélectionnée.)

   - Touchez À proximité de la destination pour chercher un lieu autour de la destination de l’itinéraire actif. (La liste de résultats sera affichée en fonction de la distance par rapport à la destination.)

- Touchez Sur l'itinéraire pour effectuer des recherches sur l'itinéraire actif et non autour d'un point donné. Cela s'avère utile lorsque vous souhaitez ajouter un arrêt ultérieur sans effectuer un grand détour, notamment pour une station-service ou un restaurant. (La liste de résultats sera affichée en fonction de la longueur de détour nécessaire.)



5. (facultatif) Si vous avez sélectionné 

, sélectionnez la ville qui sera le lieu de recherche.



6. Sélectionnez l'une des catégories de lieu principal (ex. hébergement) ou touchez Répertorier tous lieux pour répertorier tous les lieux près de l'emplacement sélectionné ou sur l'itinéraire.

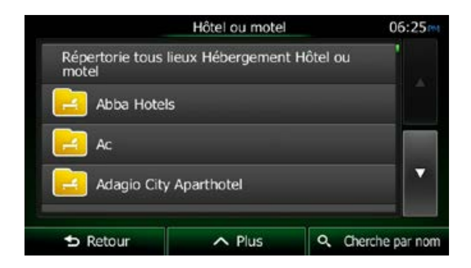


7. Sélectionnez l'une des sous-catégories de lieu (ex. Hôtel ou motel) ou touchez Répertorier tous lieux pour répertorier tous les lieux se trouvant dans la catégorie principale située près du lieu sélectionné ou sur l'itinéraire.



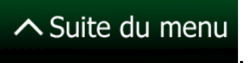
8. Parfois, la liste de marques contenues dans la sous-catégorie du lieu sélectionné s'affiche. Sélectionnez une marque ou touchez Répertorier tous lieux pour répertorier

tous les lieux contenus dans la sous-catégorie sélectionnée près du lieu sélectionné ou sur l’itinéraire.



9. Enfin, les résultats s’affichent dans la liste.

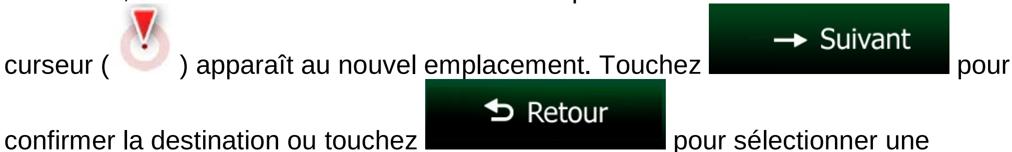


10. (facultatif) Les lieux figurant dans la liste sont classés en fonction de leur distance par rapport à la position actuelle ou à la dernière position connue, à partir de la ville sélectionnée, de la destination ou par rapport à la longueur du détour nécessaire. Si vous voulez réorganiser à nouveau la liste, touchez 

.

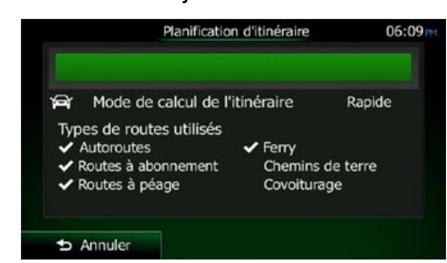
11. Parcourez la liste si c’est nécessaire et touchez l’un des éléments sur la liste. La carte plein écran apparaît. Le point sélectionné figure au milieu. Le nom et l’adresse du lieu s’affichent au-dessus de l’écran.

12. (facultatif) Touchez pour voir les détails du lieu sélectionné. Touchez Retour pour revenir sur la carte.

13. Au besoin, touchez un autre endroit sur la carte pour modifier la destination. Le curseur (

) apparaît au nouvel emplacement. Touchez Suivant pour confirmer la destination ou touchez Retour pour sélectionner une destination différente.

14. Après un bref résumé des paramètres de l’itinéraire, la carte apparaît affichant tout l’itinéraire. L’itinéraire est calculé automatiquement. Touchez Suite du menu pour modifier les paramètres de l’itinéraire ou touchez Aller pour commencer votre trajet.





3.1.3.4 Rechercher un lieu par son nom

Vous pouvez rechercher des lieux par leurs noms. Vous pouvez rechercher près d'un emplacement différent ou sur votre itinéraire dans toute la base de données de lieux ou uniquement dans une catégorie ou sous-catégorie de lieux.

1. Si vous êtes sur l'écran Carte, touchez  pour revenir au menu Navigation.

2. Dans le Menu de Navigation, touchez les boutons suivants : , .

3. Touchez .

4. Sélectionnez la zone près de laquelle vous recherchez le lieu :

   - Touchez Près d'ici pour effectuer des recherches autour de la position actuelle ou, le cas échéant, autour de la dernière position connue. (La liste de résultats sera affichée en fonction de la distance par rapport à votre position.)
   - Touchez Dans une ville pour rechercher un lieu dans une ville sélectionnée. (La liste de résultats sera affichée en fonction de la distance par rapport au centre de la ville sélectionnée.)
   - Touchez À proximité de la destination pour chercher un lieu autour de la destination de l'itinéraire actif. (La liste de résultats sera affichée en fonction de la distance par rapport à la destination.)
   - Touchez Sur l'itinéraire pour effectuer des recherches sur l'itinéraire actif et non autour d'un point donné. Cela s'avère utile lorsque vous souhaitez ajouter un arrêt ultérieur sans effectuer un grand détour, notamment pour une station-service ou un restaurant. (La liste de résultats sera affichée en fonction de la longueur de détour nécessaire.)



5. (facultatif) Si vous avez sélectionné Dans une ville, sélectionnez la ville qui sera le lieu de recherche.



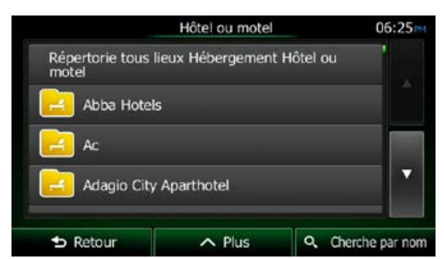
6. Sélectionnez l'une des catégories du lieu principal (ex. hébergement) qui fera l'objet de la recherche ou touchez Cherche par nom pour effectuer la recherche parmi tous les lieux.



7. Sélectionnez l'une des sous-catégories de lieux (ex Hôtel ou motel) qui fera l'objet de la recherche ou touchez Cherche par nom pour effectuer la recherche dans la catégorie de lieu sélectionné.



8. Touchez Cherche par nom si vous ne l'avez pas encore fait.

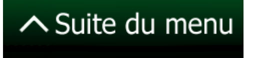


9. A l’aide du clavier, commencez à saisir le nom du lieu.



10. Après avoir saisi quelques lettres, touchez Résultats pour afficher la liste de lieux qui portent des noms contenant la séquence de caractères saisie.



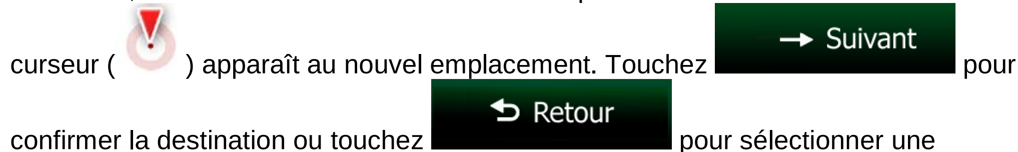
11. (facultatif) Les lieux figurant dans la liste sont classés en fonction de leur distance par rapport à la position actuelle ou à la dernière position connue, à partir de la ville sélectionnée, de la destination ou par rapport à la longueur du détour nécessaire. Si vous voulez réorganiser à nouveau la liste, touchez 

.

12. Parcourez la liste si c’est nécessaire et touchez l’un des éléments sur la liste. La carte plein écran apparaît. Le point sélectionné figure au milieu. Le nom et l’adresse du lieu s’affichent au-dessus de l’écran.

13. (facultatif) Touchez i pour voir les détails du lieu sélectionné. Touchez Retour pour revenir sur la carte.

14. Au besoin, touchez un autre endroit sur la carte pour modifier la destination. Le curseur ( ) apparaît au nouvel emplacement. Touchez Suivant pour



confirmer la destination ou touchez Retour pour sélectionner une destination différente.

15. Après un bref résumé des paramètres de l'itinéraire, la carte apparaît affichant tout l'itinéraire. L'itinéraire est calculé automatiquement. Touchez Suite du menu pour modifier les paramètres de l'itinéraire ou touchez  pour commencer votre trajet.





3.1.3.5 Recherche d'un point d'intérêt par son numéro de téléphone

Vous pouvez rechercher des lieux d'intérêt par leur numéro de téléphone :

1. Si vous êtes sur l'écran Carte, touchez  pour revenir au menu Navigation.

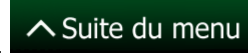
2. Dans le Menu de Navigation, touchez les boutons suivants : , Numéro de téléphone.

3. Le clavier numérique s'affiche. Saisissez le numéro de téléphone que vous recherchez ou une partie de ce numéro.

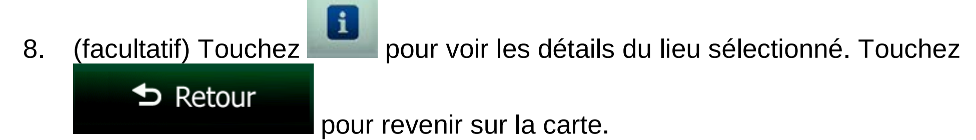
4. Touchez Terminé.

5. La liste de lieux et l'ordre d'apparition de leurs numéros de téléphone s'affichent.



6. (facultatif) Les lieux figurant dans la liste sont classés en fonction de leur distance par rapport à la position actuelle ou à la dernière position connue, à partir de la ville sélectionnée, de la destination ou par rapport à la longueur du détour nécessaire. Si vous voulez réorganiser à nouveau la liste, touchez .

7. Parcourez la liste si c'est nécessaire et touchez l'un des éléments sur la liste. La carte plein écran apparaît. Le point sélectionné figure au milieu. Le nom et l'adresse du lieu s'affichent au-dessus de l'écran.

8. (facultatif) Touchez  pour voir les détails du lieu sélectionné. Touchez Retour pour revenir sur la carte.

9. Au besoin, touchez un autre endroit sur la carte pour modifier la destination. Le curseur ( ) apparaît au nouvel emplacement. Touchez Suivant pour confirmer la destination ou touchez Retour pour sélectionner une destination différente.

10. Après un bref résumé des paramètres de l'itinéraire, la carte apparaît affichant tout l'itinéraire. L'itinéraire est calculé automatiquement. Touchez Suite du menu pour modifier les paramètres de l'itinéraire ou touchez Aller pour commencer votre trajet.



3.1.3.6 Sélectionner une assistance à proximité depuis l'option « Afficher ma position »

Vous pouvez rapidement chercher une assistance à proximité depuis l'écran « Afficher ma position ».

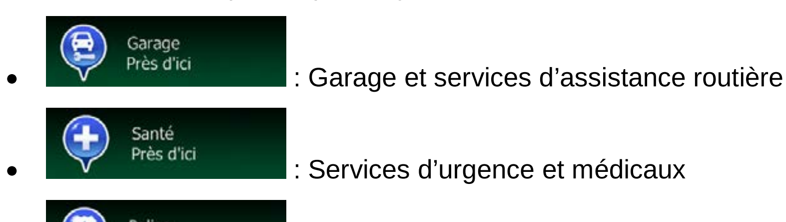
1. Sur l'écran Carte, touchez pour ouvrir le menu Rapide.



2. Touchez Où suis-je?, puis Aide proche.



3. Les catégories de recherche prédéfinies apparaissent. Elles concernent toutes des recherches autour de la position actuelle (ou autour de la dernière position connue si la position actuelle n'est pas disponible) :



- Garage Près d'ici : Garage et services d'assistance routière
- Santé Près d'ici : Services d'urgence et médicaux
- Police Près d'ici : Commissariat de police
- Station-service Près d'ici : Stations-services

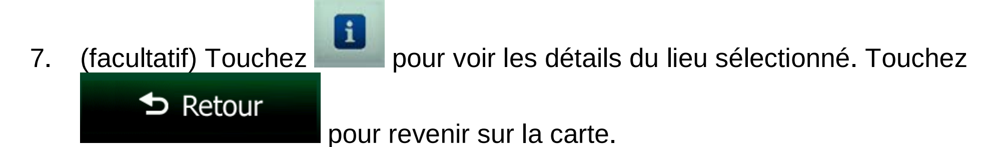
4. Touchez l'un des boutons de recherche rapide pour obtenir une liste instantanée de ce type de Lieux.



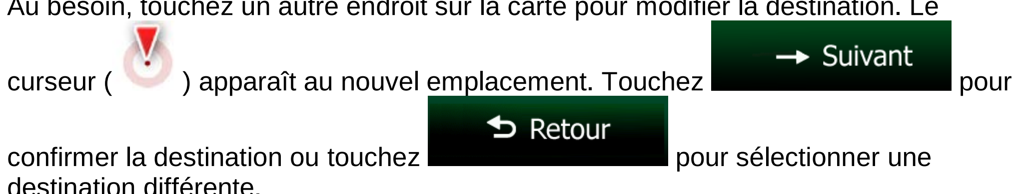
5. (facultatif) Les lieux figurant dans la liste sont classés en fonction de leur distance par rapport à la position actuelle ou à la dernière position connue, à partir de la ville sélectionnée, de la destination ou par rapport à la longueur du détour nécessaire. Si vous voulez réorganiser à nouveau la liste, touchez 

.

6. Parcourez la liste si c'est nécessaire et touchez l'un des éléments sur la liste. La carte plein écran apparaît. Le point sélectionné figure au milieu. Le nom et l'adresse du lieu s'affichent au-dessus de l'écran.

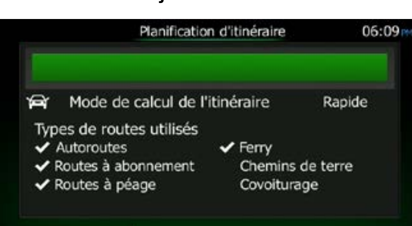


7. (facultatif) Touchez [i] pour voir les détails du lieu sélectionné. Touchez Retour pour revenir sur la carte.



8. Au besoin, touchez un autre endroit sur la carte pour modifier la destination. Le curseur ( ) apparaît au nouvel emplacement. Touchez Suivant pour confirmer la destination ou touchez Retour pour sélectionner une destination différente.

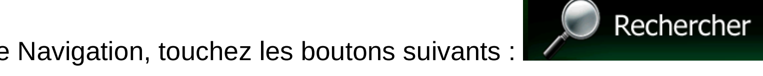
9. Après un bref résumé des paramètres de l'itinéraire, la carte apparaît affichant tout l'itinéraire. L'itinéraire est calculé automatiquement. Touchez [Suite du menu] pour modifier les paramètres de l'itinéraire ou touchez [Aller] pour commencer votre trajet.





3.1.4 Sélection d'un emplacement sur la carte comme destination

1. Si vous êtes sur l'écran Carte, touchez  pour revenir au menu Navigation.

2. Dans le Menu de Navigation, touchez les boutons suivants : , [Chercher sur carte].

3. Recherchez votre destination sur la carte : déplacez et modifiez l'échelle de la carte si nécessaire.



4. Touchez la position que vous voulez sélectionner comme destination. Le curseur ( ) apparaît à cet endroit.

5. Touchez [Sélectionner] pour sélectionner le curseur comme destination.

6. Après un bref résumé des paramètres de l'itinéraire, la carte apparaît affichant tout l'itinéraire. L'itinéraire est calculé automatiquement. Touchez Suite du menu pour modifier les paramètres de l'itinéraire ou touchez Aller pour commencer votre trajet.





3.1.5 Sélection de la destination à partir de vos favoris

Vous pouvez sélectionner un emplacement que vous avez déjà enregistré en tant que favori et en faire votre destination.. Le processus d'ajout d'un emplacement à la liste des destinations favorites est décrit dans page 74.

1. Accès à la liste des favoris :

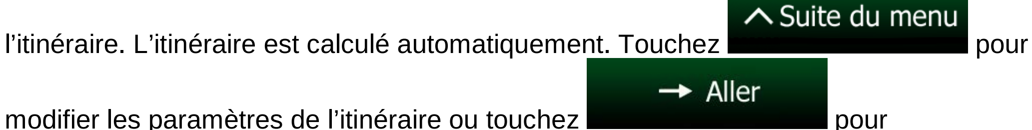
   - Si vous êtes sur l'écran Carte, touchez pour afficher le menu Rapide.
   - Si vous êtes dans le menu de Navigation, touchez 

.

2. Touchez Favoris. La liste de destinations favorites s'affiche.



3. Touchez le favori que vous voulez définir comme destination. Si c'est nécessaire, parcourez la liste vers le bas pour obtenir plus d'informations ou touchez Filtrer et saisissez quelques lettres du nom de votre destination favorite.
4. La carte plein écran apparaît. Le point sélectionné figure au milieu. Au besoin, touchez un autre endroit sur la carte pour modifier la destination. Le curseur ( ) apparaît au nouvel emplacement. Touchez Suivant pour confirmer la destination ou touchez Retour pour sélectionner une destination différente.

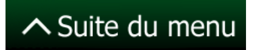
5. Après un bref résumé des paramètres de l'itinéraire, la carte apparaît affichant tout l'itinéraire. L'itinéraire est calculé automatiquement. Touchez 

pour modifier les paramètres de l'itinéraire ou touchez Aller pour commencer votre trajet.





3.1.6 Sélection de l'emplacement de votre domicile

Pour naviguer vers l'emplacement de votre domicile, vous devez d'abord l'enregistrer. Recherchez votre adresse ou parcourez la carte, et lorsque le curseur se trouve à l'emplacement désiré, touchez 

et sélectionnez 

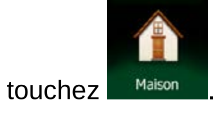
.

Une fois que vous avez défini l'emplacement de votre domicile, vous pouvez y accéder rapidement.

1. Pour sélectionner l'emplacement de votre domicile, suivez l'une des instructions suivantes :

   - Si vous vous trouvez sur l'écran Carte, touchez , puis touchez Maison (vous pouvez ajouter ce bouton au menu Rapide contenu dans Paramètres - page 95).

   - Si vous êtes dans le menu Navigation, touchez 

 puis touchez 

.

2. La carte plein écran apparaît. Le point sélectionné figure au milieu. Au besoin, touchez un autre endroit sur la carte pour modifier la destination. Le curseur ( ) apparaît au nouvel emplacement. Touchez Suivant pour confirmer la destination ou touchez Retour pour sélectionner une destination différente.

3. Après un bref résumé des paramètres de l’itinéraire, la carte apparaît affichant tout l’itinéraire. L’itinéraire est calculé automatiquement. Touchez Suite du menu pour modifier les paramètres de l’itinéraire ou touchez Aller pour commencer votre trajet.





3.1.7 Sélectionner une destination récente à partir de l’historique

Les destinations que vous avez préalablement définies apparaissent dans l’historique.

1. Accédez à l’historique :

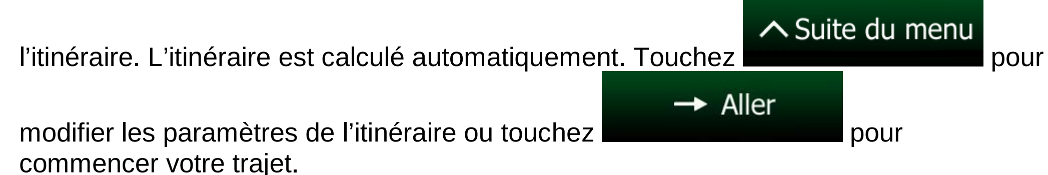
   - Si vous êtes sur l’écran Carte, touchez puis touchez Historique.
   - Si vous êtes dans le menu Navigation, touchez Rechercher puis touchez Historique.

2. La liste des destinations récentes s’affiche. L’historique intelligent propose en première page trois destinations en tenant compte de vos itinéraires précédents (destinations les plus probables). Les autres destinations sont organisées selon l’heure à laquelle elles ont été sélectionnées en dernier. Si nécessaire, parcourez la liste pour voir les destinations précédentes.



3. Sélectionnez une destination dans la liste.
4. La carte plein écran apparaît. Le point sélectionné figure au milieu. Au besoin, touchez un autre endroit sur la carte pour modifier la destination. Le curseur ( ) apparaît au nouvel emplacement. Touchez Suivant pour confirmer la destination ou touchez Retour pour sélectionner une destination différente.

5. Après un bref résumé des paramètres de l'itinéraire, la carte apparaît affichant tout l'itinéraire. L'itinéraire est calculé automatiquement. Touchez Suite du menu pour modifier les paramètres de l'itinéraire ou touchez Aller pour commencer votre trajet.





3.1.8 Saisir les coordonnées de la destination

Vous pouvez également sélectionner une destination en saisissant ses coordonnées. Procédez comme suit :

1. Si vous êtes sur l'écran Carte, touchez  pour revenir au menu Navigation.

2. Dans le Menu de Navigation, touchez Rechercher.

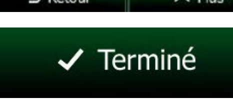
3. Ouvrez le menu Suite du menu et touchez Coordonnées.

4. Vous pouvez saisir les valeurs de la latitude et de la longitude dans l'un des formats suivants : Degrés décimaux ; degrés et minutes décimales ou degrés, minutes et secondes décimales.



5. (facultatif) Si nécessaire, touchez Suite du menu puis UTM pour saisir les coordonnées dans le format UTM.



6. Une fois terminé, touchez .

7. La carte plein écran apparaît. Le point sélectionné figure au milieu. Au besoin, touchez un autre endroit sur la carte pour modifier la destination. Le curseur ( ) apparaît au nouvel emplacement. Touchez Suivant pour confirmer la destination ou touchez Retour pour sélectionner une destination différente.
8. Après un bref résumé des paramètres de l'itinéraire, la carte apparaît affichant tout l'itinéraire. L'itinéraire est calculé automatiquement. Touchez Suite du menu pour modifier les paramètres de l'itinéraire ou touchez Aller pour commencer votre trajet.





3.1.9 Créer un itinéraire à partir de la liste de destinations (Créer itinéraire)

Vous pouvez aussi créer la destination de votre itinéraire grâce à la destination du menu Itinéraire.

1. Si vous êtes sur l'écran Carte, touchez  pour revenir au menu Navigation.

2. Dans le Menu de Navigation, touchez .

3. Touchez Créer itinéraire.



4. Il n'y a qu'une ligne dans la liste de points d'itinéraire, le point de départ de l'itinéraire, normalement la position GPS actuelle.
5. Touchez pour sélectionner votre destination.

6. Le menu de destination apparaît et vous pouvez sélectionner la destination de votre itinéraire en suivant le même procédé décrit dans les sections précédentes.



7. Lorsque la nouvelle destination est sélectionnée, la liste réapparaît.



8. Pour ajouter davantage de destinations, touchez à l'endroit où vous voulez insérer le nouveau point d'itinéraire dans la liste et répétez la procédure ci-dessus.

3.2 Visualisation de l'intégralité de l'itinéraire sur la carte

Il est facile d'obtenir une vue d'ensemble de la carte de l'itinéraire actif. Procédez comme suit :

1. Si vous êtes sur l'écran Carte, touchez Menu pour revenir au menu Navigation.

2. Dans le Menu de Navigation, touchez 

.

3. Touchez Vue d'ensemble. L'itinéraire actif s'affiche dans toute sa longueur sur la carte avec des informations et des commandes supplémentaires.



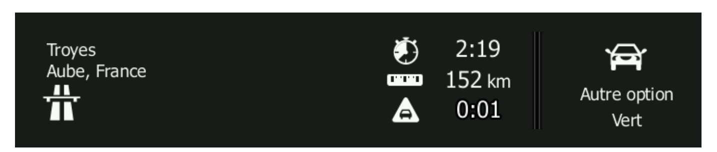
3.3 Vérification des paramètres de l'itinéraire et accès aux fonctions liées à l'itinéraire

Vous pouvez vérifier différents paramètres de l'itinéraire recommandé par Clarion Mobile Map.

1. Si vous êtes sur l'écran Carte, touchez 

pour revenir au menu Navigation.
2. Dans le Menu de Navigation, touchez 

.
3. Les informations suivantes s'affichent :
   - Le nom et/ou l'adresse de la destination.
   - Des icônes d'avertissements (s'il y en a). Elles fournissent des informations supplémentaires sur votre itinéraire (par ex. des chemins de terre ou des routes à péage à emprunter).
   - La durée totale de l'itinéraire.
   - La longueur totale de l'itinéraire.
   - Le retard prévu calculé à partir des évènements de la circulation sur votre itinéraire.
   - Le symbole du type de véhicule utilisé pour le calcul de l'itinéraire.
   - La méthode de planification d'itinéraire (par ex. Rapide).



4. Vous disposez des options suivantes sur cet écran (pour des instructions détaillées sur leur utilisation, lisez le chapitre suivant) :
   - Touchez Modifier itinéraire pour éditer l'itinéraire : pour ajouter ou supprimer des destinations ou pour modifier leur séquence. Vous pouvez également définir un point de départ différent de votre emplacement actuel. Cette action peut être utile pour planifier et enregistrer un trajet futur.
   - Touchez Vue d'ensemble pour afficher l'itinéraire complet sur la carte.
   - Touchez À éviter pour contourner une partie de l'itinéraire.
   - Touchez Suppr itinéraire pour supprimer l'itinéraire actif.
   - Touchez Suite du menu pour afficher une liste comprenant davantage d'options telles que la sélection des types d'itinéraires, la modification des paramètres de l'itinéraire, la simulation de l'itinéraire, l'enregistrement de l'itinéraire actif ou le chargement d'un itinéraire précédemment enregistré.
   - Touchez Retour pour revenir au menu Navigation.

3.4 Modifier l’itinéraire

Quand la navigation est déjà démarrée, il y a plusieurs façons de modifier l’itinéraire actif. Les sections suivantes indiquent certaines de ces options.

3.4.1 Sélectionner une nouvelle destination lorsque vous avez déjà un itinéraire : Nouvel itinéraire, étape ou destination finale

Si vous avez déjà un itinéraire recommandé et si vous sélectionnez une nouvelle destination selon la description faite dans les sections ci-dessus, l’application demandera votre avis sur le démarrage d’un nouvel itinéraire, l’ajout d’une nouvelle étape (destination intermédiaire) à l’itinéraire ou sur l’ajout de la nouvelle destination sélectionnée à la fin de l’itinéraire actuel.



- Touchez Nouvel itinéraire pour planifier un nouvel itinéraire au nouvel emplacement sélectionné. La destination et les étapes précédentes sont supprimées.
- Touchez Étape pour ajouter le nouvel emplacement sélectionné comme une destination intermédiaire à votre itinéraire. Les autres destinations de l’itinéraire restent intactes. Remarque : La nouvelle étape est placée parmi les destinations afin de garantir un itinéraire optimum. Pour déterminer le lieu d’apparition d’une étape, utilisez la fonction Modifier itinéraire.
- Touchez Destination finale pour ajouter la nouvelle destination sélectionnée à la fin de l’itinéraire. Les autres destinations de l’itinéraire restent intactes. La destination finale précédente est à présent la dernière étape.

3.4.2 Déterminer un nouveau point de départ de l’itinéraire

Pour une navigation normale, tous les itinéraires sont planifiés à partir de votre position actuelle. Afin de vérifier les itinéraires futurs, les simuler ou voir leur durée et leur distance, vous pouvez désactiver le récepteur GPS. Vous pouvez ensuite déterminer le point de départ de l’itinéraire à un emplacement différent de la position GPS actuelle.

1. Si vous êtes sur l’écran Carte, touchez  pour revenir au menu Navigation.

2. Dans le Menu de Navigation, touchez .

3. Si vous avez déjà choisi un itinéraire, touchez 

. Si vous prenez un nouvel itinéraire, touchez Créer itinéraire.





4. La première ligne marque le début de l'itinéraire qui représente normalement la position GPS actuelle. Touchez pour confirmer votre action après le message d'avertissement.



5. Le menu de destination apparaît et vous pouvez sélectionner le point de départ de l'itinéraire de la même manière que vous sélectionnez une destination.



6. Lorsque vous définissez le nouveau point de départ, touchez 

.

7. La carte réapparaît en affichant un marqueur de véhicule transparent (qui indique qu'il n'y a pas de réception GPS). Si un itinéraire actif existe déjà, il est à présent recalculé à partir de l'emplacement sélectionné.



8. Pour retourner à la navigation normale, touchez Allumer GPS.

3.4.3 Éditer la liste des destinations (Modifier itinéraire)

Vous pouvez éditer l'itinéraire en modifiant la liste des destinations. Vous pouvez ajouter ou supprimer des destinations, modifier la position de départ ou réorganiser la liste.

1. Si vous êtes sur l'écran Carte, touchez  pour revenir au menu Navigation.

2. Dans le Menu de Navigation, touchez .

3. Touchez Modifier itinéraire.



4. Vous pouvez alors procéder comme suit :

- Touchez pour ajouter une nouvelle destination.
- Touchez pour supprimer une destination.
- Touchez pour modifier le point de départ de l'itinéraire.
- Touchez Suite du menu pour réorganiser la liste. Vous pouvez l'effectuer manuellement ou vous pouvez laisser l'application optimiser l'itinéraire à votre place.

3.4.4 Arrêt de l’itinéraire actif

Vous n’avez pas besoin d’arrêter l’itinéraire actif : lorsque vous recommencez à conduire, Clarion Mobile Map redémarre les instructions vocales à partir de votre position.

3.4.5 Supprimer l’itinéraire actif

Pour annuler l’itinéraire sur lequel vous naviguez actuellement, effectuez l’une des opérations suivantes :

- Si vous êtes sur l’écran Carte, touchez puis touchez Suppr itinéraire. (Si vous avez un itinéraire avec des étapes, vous avez besoin de toucher Supprimer étape suivante jusqu’à ce que toutes les étapes soient supprimées.)
- Dans le menu Navigation, touchez Itinéraire, puis touchez Suppr itinéraire. L’itinéraire actif est supprimé avec toutes ses étapes.

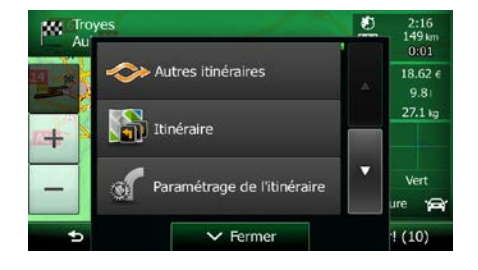
3.4.6 Vérification des autres itinéraires lors de la planification de l’itinéraire

Vous pouvez choisir parmi d’autres itinéraires ou modifier le mode de calcul de l’itinéraire après avoir sélectionné une nouvelle destination. Procédez comme suit :

1. Sélectionnez une destination selon l’explication précédente et allez à l’écran de confirmation de l’itinéraire.

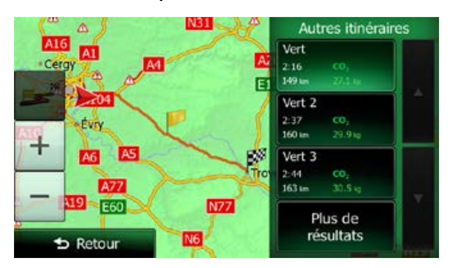


2. Touchez Suite du menu.

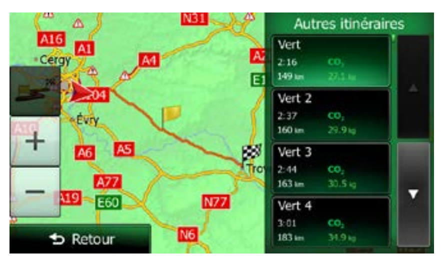


3. Touchez Autres itinéraires.

4. Vous voyez les détails essentiels des trois autres itinéraires et le mode de calcul de l’itinéraire sélectionné. Touchez-en un pour l’afficher sur la carte.



5. Si, en revanche, vous ne trouvez pas une bonne alternative, touchez Plus de résultats et défilez vers le bas pour trouver des itinéraires de différents types.



6. Sélectionnez un autre itinéraire et touchez Retour pour revenir sur l’écran précédent. Clarion Mobile Map recalcule l’itinéraire. Le orange line affiche maintenant le nouvel itinéraire recommandé.

3.4.7 Vérification des autres itinéraires pour un itinéraire existant

Pour recalculer l’itinéraire actif à l’aide d’un mode de calcul de l’itinéraire différent, vous pouvez modifier le paramétrage de l’itinéraire (page 96). Il existe un autre manière d’aboutir à ce résultat et de comparer des itinéraires différents à l’aide du même mode de calcul de l’itinéraire. Procédez comme suit :

1. Si vous êtes sur l’écran Carte, touchez Menu pour revenir au menu Navigation.



2. Dans le Menu de Navigation, touchez Itinéraire.



3. Touchez Suite du menu.

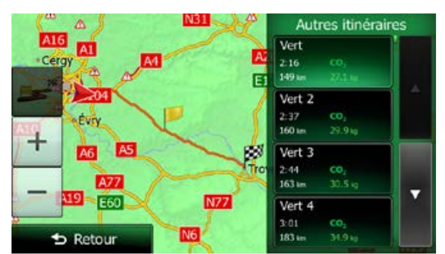


4. Touchez .

5. Vous voyez les détails essentiels des trois autres itinéraires et le mode de calcul de l'itinéraire sélectionné. Touchez-en un pour l'afficher sur la carte.



6. Si, en revanche, vous ne trouvez pas une bonne alternative, touchez Plus de résultats et défilez vers le bas pour trouver des itinéraires de différents types.



7. Sélectionnez un autre itinéraire, puis touchez et maintenez le doigt sur Retour pendant quelques secondes pour revenir sur l'écran carte. Clarion Mobile Map recalcule l'itinéraire. Le orange line affiche maintenant le nouvel itinéraire recommandé.

3.4.8 Modification des types de routes utilisés dans la planification d’itinéraire

Pour recalculer l’itinéraire actif grâce aux différentes préférences de type de route, procédez comme suit. Vous pouvez également effectuer ces modifications dans Réglages (page 96).

1. Sur l’écran Carte, touchez 

, puis touchez.



2. Touchez l’un des types de routes répertoriés pour modifier l’itinéraire. Au besoin, faites défiler la liste pour voir tous les types de route. Vous avez les options suivantes (leur ordre dépend du type de véhicule sélectionné) :

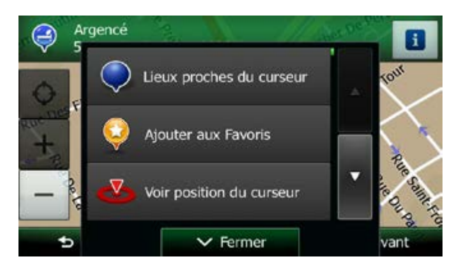
   - Autoroutes - Vous devrez peut-être éviter les autoroutes si vous conduisez un véhicule lent ou si vous remorquez un autre véhicule.
   - Routes à abonnement - Les routes taxées sont des routes payantes qui requièrent l’achat d’une carte ou d’une vignette pour les emprunter sur une période plus longue. Cette option peut être activée ou désactivée indépendamment de l’option des routes à péage.
   - Routes à péage - Clarion Mobile Map inclut les routes à péage (routes dont l’utilisation est payante) dans les itinéraires par défaut. Si vous désactivez les routes à péage, Clarion Mobile Map planifie le meilleur itinéraire sans péage.
   - Ferry - Clarion Mobile Map inclut les ferries dans les itinéraires planifiés par défaut. Toutefois, la carte ne dispose pas forcément des informations sur l’accessibilité temporaire des ferries. Il se peut également que le passage soit payant.
   - Chemins de terre - Clarion Mobile Map exclut les chemins de terre par défaut : les chemins de terre sont parfois en mauvais état et ne permettent pas d’atteindre une vitesse normale.

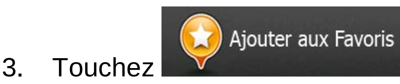
3. L’itinéraire a déjà été recalculé. Touchez Retour pour revenir sur l’écran Carte. Le orange line affiche maintenant le nouvel itinéraire recommandé.

3.5 Enregistrer un emplacement comme destination favorite

Vous pouvez ajouter n'importe quel emplacement à vos favoris, à la liste des destinations fréquemment visitées. La planification d'un itinéraire qui mène vers l'une des destinations favorites est décrite sur page 60.

1. Sélectionnez une destination telle que décrite précédemment. Cela peut être une adresse, un lieu, un emplacement quelconque sur la carte, une destination précédemment utilisée à partir de l'Historique, etc.
2. Lorsque la carte plein écran apparaît affichant l'emplacement sélectionné au milieu, touchez Suite du menu.



3. Touchez .

4. (facultatif) Vous pouvez modifier le nom proposé pour vos Favoris à l'aide du clavier. Touchez 123 pour saisir des numéros ou des symboles.

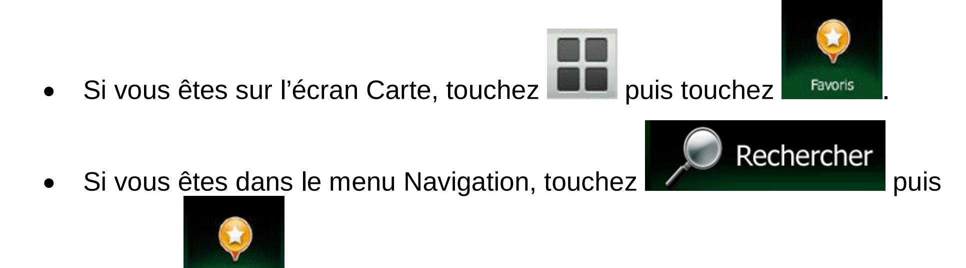


5. Touchez Terminé pour enregistrer l'emplacement comme la nouvelle destination favorite.

3.5.1 Éditer les détails d'une destination favorite

Vous pouvez sélectionner comme destination une position que vous avez déjà enregistrée en tant que favori et modifier ses détails. Le processus d'ajout d'un emplacement à la liste des destinations favorites est décrit dans page 74.

1. Accès à la liste des favoris :



   - Si vous êtes sur l'écran Carte, touchez puis touchez .
   - Si vous êtes dans le menu Navigation, touchez puis touchez .

2. La liste de destinations favorites s'affiche.

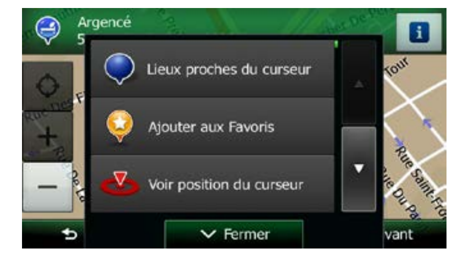


3. Touchez le favori que vous voulez éditer. Si c'est nécessaire, parcourez la liste vers le bas pour obtenir plus d'informations ou touchez Filtrer et saisissez quelques lettres du nom de votre destination favorite.
4. La carte plein écran apparaît. Le point sélectionné figure au milieu.
5. Touchez pour voir les détails du lieu sélectionné.
6. Touchez l'un des champs de données et modifiez son contenu.
7. Touchez sans relâcher Retour pour revenir sur la carte.

3.6 Enregistrer un lieu comme point d'alerte

Vous pouvez enregistrer n'importe quel emplacement sur la carte comme un point d'alerte (par exemple un radar ou un passage à niveau).

1. Parcourez la carte et sélectionnez un emplacement. Le curseur rouge apparaît à cet endroit.
2. Touchez .



3. Parcourez la liste vers le bas et touchez .

4. Sur le nouvel écran, sélectionnez le type de point d'alerte, la direction à partir de laquelle vous attendez l'alerte et (le cas échéant) la limite de vitesse de ce point d'alerte.

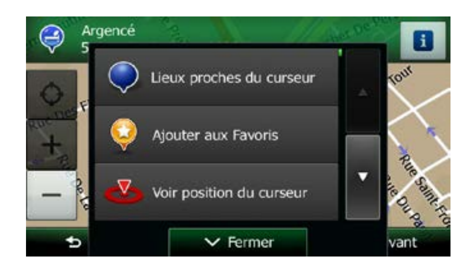


5. Touchez ![Enregistrer] pour enregistrer un emplacement comme un nouveau point d'alerte.

3.7 Éditer un point d'alerte

Vous pouvez éditer un point d'alerte précédemment enregistré ou téléchargé (par exemple un radar ou un passage à niveau).

1. Parcourez la carte et sélectionnez le point d'alerte à éditer. Le cercle rouge apparaît près du point d'alerte.
2. Touchez .



3. Parcourez la liste vers le bas et touchez .



4. Sur le nouvel écran ouvert, modifiez le type de point d'alerte, la direction à partir de laquelle vous attendez l'alerte et (le cas échéant) la limite de vitesse de ce point d'alerte.



5. Touchez ✓ Enregistrer pour enregistrer les modifications faites sur le point d'alerte.

3.8 Visualisation de la simulation de l’itinéraire

Vous pouvez lancer une navigation simulée qui démontre l’itinéraire actif. Procédez comme suit :

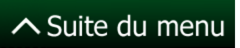
1. Si vous êtes sur l’écran Carte, touchez 

pour revenir au menu Navigation.

2. Dans le Menu de Navigation, touchez 

.



3. Touchez 

.



4. Parcourez la liste vers le bas et touchez Simuler la navigation. La simulation commence à partir du point de départ de l’itinéraire, et à l’aide d’une vitesse réaliste, elle vous mène par l’itinéraire recommandé complet.



a) (en option) Vous avez les commandes suivantes au cours de la simulation (les boutons de commande disparaissent après quelques secondes mais vous pouvez les rouvrir en touchant la carte) :

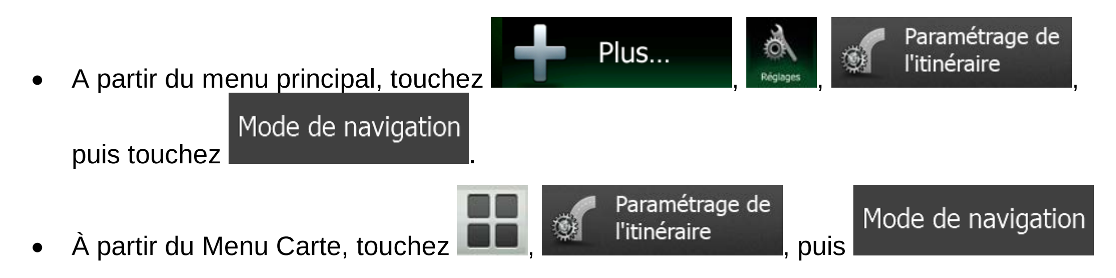
- : sauter à l’événement de l’itinéraire suivant (manœuvre).
- : arrêter la simulation.

- : sauter à l’événement de l’itinéraire précédent (manœuvre).
- 1x : touchez pour augmenter la vitesse de simulation à 4, 8 ou 16 fois plus rapide. Touchez maintenant de nouveau pour revenir à la vitesse normale.

b) Touchez Retour pour sélectionner votre destination.

4 Navigation tout terrain

Lors de son premier démarrage, Clarion Mobile Map calcule les itinéraires à l'aide du réseau routier de cartes vectorielles de haute qualité qui sont fournies avec le produit. Vous pouvez faire basculer l'application en mode hors piste dans Paramétrage de l'itinéraire en utilisant l'une des méthodes suivantes :



- A partir du menu principal, touchez , , , puis touchez .
- À partir du Menu Carte, touchez , , puis .

La plupart des procédures décrites pour la navigation routière s'appliquent aussi à la navigation tout terrain. Toutefois, certaines ne sont pas disponibles pour ce mode de navigation (par exemple, vous ne pouvez pas afficher l'itinéraire puisque vous ne disposez que des points d'itinéraire au milieu desquels apparaissent des lignes droites et vous ne pouvez pas effectuer de manœuvres).

4.1 Sélection de la destination de l'itinéraire

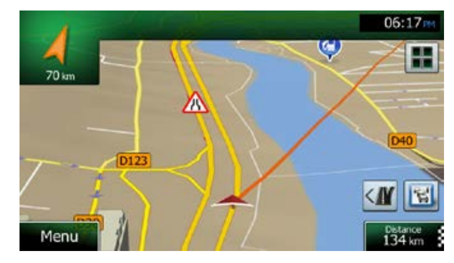
Sélectionner le point de départ ou une destination (une étape ou une destination finale) est pareil que la description dans la navigation routière. La seule différence est que les points d'itinéraire sont liés pour former un itinéraire avec des lignes droites quel que soit le réseau routier et le Code de la route.

4.2 Navigation en mode hors route

La véritable différence entre les modes routier et hors route se trouve dans la navigation elle-même. Lorsque vous êtes sur l'écran Carte avec un itinéraire hors route :

- votre position et cap actuels ne sont pas alignés avec la route la plus proche et
- il n'y a aucune navigation porte-à-porte, uniquement une direction recommandée.

Vous pouvez voir un orange line dessiné entre votre position actuelle et la destination suivante à atteindre. Le champ Présentation du virage dans l'angle en haut à gauche indique un compas avec votre position et la distance de la destination suivante.



Quand vous atteindrez une étape, orange line indiquera la direction vers la prochaine destination. (Les futurs trajets de l'itinéraire sont illustrés avec orange lines.)

Quand vous aurez atteint votre destination finale, la navigation s’arrêtera.

5 Guide de référence

Les pages suivantes décrivent les différents concepts et écrans de menu de Clarion Mobile Map.

5.1 Concepts

5.1.1 Zoom intelligent

Le zoom intelligent apporte beaucoup plus qu'une simple fonction de zoom automatique :

- **Durant la navigation d'un itinéraire :** lorsque vous vous approchez d'un virage, il effectue un zoom avant et élève l'angle de vue pour vous permettre de reconnaître facilement la manœuvre que vous allez négocier au prochain carrefour. Si le virage suivant est éloigné, le dispositif effectue un zoom arrière et abaisse l'angle de vue pour donner un angle plat et vous permettre ainsi de voir la route devant vous.
- **Durant une conduite sans itinéraire actif :** le zoom intelligent effectue un zoom avant si vous roulez doucement et un zoom arrière si vous roulez vite.

5.1.2 Thèmes de couleurs diurnes et nocturnes

Clarion Mobile Map utilise différents thèmes de couleurs pendant la journée et la nuit pour les écrans de carte et de menu.

- Les couleurs diurnes sont semblables à celles des cartes routières en papier et les menus sont clairs.
- Les thèmes de couleurs nocturnes utilisent des teintes foncées pour les objets volumineux de façon à diminuer au maximum la luminosité de l'écran.

Clarion Mobile Map offre différents profils de couleurs diurnes et nocturnes. Le passage d'un système diurne à un système nocturne (et inversement) peut être automatisé en fonction de l'heure actuelle et de la position GPS pour se déclencher quelques minutes avant le lever du soleil, lorsque le ciel est déjà clair, ou quelques minutes avant le coucher du soleil, avant qu'il ne fasse nuit.

5.1.3 Vue du tunnel

Lorsque vous entrez dans un tunnel, la carte est remplacée par une image générique du tunnel, de sorte que les routes de surface et les bâtiments ne puissent pas vous distraire.



La vue d'ensemble descendante du tunnel vous permet de vous orienter. La distance restante à parcourir dans le tunnel s'affiche également.

Après la sortie du tunnel, la vue initiale de la carte est rétablie.

Vous pouvez désactiver cette fonction dans Réglages (page 100).

5.1.4 Calcul et recalcul d'un itinéraire

Clarion Mobile Map calcule l'itinéraire en fonction de vos préférences :

- Modes de calcul d'itinéraire :
  - Rapide : Indique un itinéraire rapide si vous pouvez circuler en respectant au mieux la limitation de vitesse sur toutes les routes. Il s'agit en général de la meilleure sélection pour les véhicules rapides et normaux.
  - Court : définit l'itinéraire le plus court parmi tous les itinéraires possibles. Cela peut être pratique pour les véhicules lents.
  - Vert : définit un itinéraire rapide mais rentable en matière de carburant, en fonction des données de consommation de carburant indiquées dans Paramétrage de l'Itinéraire (page 96). Les calculs du coût de transport et de l'émission du CO_2 ne sont que des estimations. Ils ne prennent pas en compte les reliefs, les courbes et les conditions de la circulation.
  - Économique : pour les types de véhicule où le calcul d'itinéraire vert n'est pas disponible, ce mode allie le double avantage de la rapidité et de la distance. Clarion Mobile Map effectue ses calculs comme s'il planifiait l'itinéraire rapide mais choisit d'autres routes également pour économiser du carburant.
  - Facile : Permet d'emprunter un itinéraire avec moins de virages et sans manœuvres difficiles. Avec cette option, vous pouvez demander à Clarion Mobile Map de choisir, par exemple, l'autoroute plutôt que de petites rues ou des routes secondaires.

- Types de véhicule :

  Lorsque vous créez le profil d’un nouveau véhicule, sélectionnez l’un des types de véhicules ci-dessus. En outre, les conditions mentionnées ci-dessus, la dimension, le poids et les restrictions liées au danger du fret peuvent également être pris en compte lors de la planification d’itinéraire.

- Types de routes utilisées ou évitées dans le calcul d’itinéraire :



Les évènements de la circulation en temps réel sont aussi pris en compte et parfois modifient considérablement l’itinéraire.

Clarion Mobile Map recalcule automatiquement l’itinéraire si vous déviez de l’itinéraire recommandé ou si un évènement de la circulation reçu nouvellement concerne une partie de l’itinéraire recommandé.

Pour plus d’informations sur le Paramétrage de l’itinéraire, consultez page 96.

5.1.5 Itinéraire vert

Le calcul d’itinéraire ne consiste pas seulement à trouver l’itinéraire le plus rapide ou le plus court. Pour certains types de véhicule, vous pouvez également vérifier la consommation du carburant et l’émission du CO_2 lors de la planification d’un itinéraire et vous pouvez créer des itinéraires rentables qui ont moins d’impact sur l’environnement.

Dans Paramétrage de l’Itinéraire, vous pouvez modifier les paramètres du véhicule sélectionné. Saisissez les valeurs de la consommation du carburant et le prix du carburant. Vous pouvez également choisir de voir la différence existante entre votre itinéraire et l’itinéraire vert même si le mode de sélection d’itinéraire n’est pas vert.

Après avoir défini les paramètres ci-dessus, sélectionnez Vert comme mode de calcul d’itinéraire pour obtenir un itinéraire rapide et rentable en matière de carburant. Veuillez noter que les calculs du coût de transport et de l’émission du CO_2 ne sont que des estimations. Ils ne prennent pas en compte les reliefs, les virages, les courbes et les conditions de la circulation De même, ce calcul d’itinéraire n’est pas censé vous donner l’itinéraire le plus vert. Il est tout de même important de voyager rapidement et par conséquent d’emprunter un itinéraire rapide entraînant une basse consommation de carburant et une réduction de l’émission du CO_2.

Lorsque le calcul d'itinéraire est sélectionnable pour un type de véhicule, quel que soit le mode de calcul d'itinéraire choisi, les détails verts s'affichent également lorsque vous confirmez l'itinéraire :



si le mode de calcul d'itinéraire n'est pas vert et si vous avez autorisé l'application d'afficher un itinéraire vert, les différences existantes en matière de prix, de consommation du carburant et de l'émission du CO_2 entre l'itinéraire que vous avez sélectionné et l'itinéraire vert s'affichent également sur cet écran :



Touchez le champ muni de ces détails pour changer immédiatement l'itinéraire en vert.

5.1.6 Radars et autres points d'alerte de proximité

Il existe un avertissement spécial de proximité des radars (tels que des radars fixes ou des radars reliés au feu rouge) et d'autres points d'alerte de proximité (tels que les écoles ou des passages à niveau). Ces points d'alerte ne font pas partie de Clarion Mobile Map. Vous pouvez les télécharger à partir de www.naviextras.com ou télécharger, au besoin, des points sur un fichier texte spécifique.

Vous pouvez également ajouter vos points d'alerte personnels ou modifier les points précédemment téléchargés. Voir page 76 pour plus de détails.

L'application peut vous avertir lorsque vous approchez des radars tels que des radars fixes ou des zones dangereuses telles des zones scolaires et des passages à niveau. Vous pouvez configurer des types d'alerte variés individuellement, dans Paramètres Son et Avertissements (page 92).

Les types d'alerte suivants sont disponibles :

- Avertissement audio : Des bips peuvent être émis (voix naturelle) ou le type d'alerte peut être annoncé (TTS) lorsque vous approchez l'un de ces points et une alerte supplémentaire vous avertit si vous dépassez la limite de vitesse indiquée à l'approche.
- Avertissement visuel : le type de point d'alerte, sa distance et la limite de la vitesse correspondante apparaissent sur l'écran Carte à l'approche de l'un de ces radars.

S'agissant de certains points d'alerte, la limite de vitesse obligatoire ou prévue est disponible. Dans leur cas, l'alerte audio est différente si vous roulez en deçà ou au delà de la limite de vitesse.

- En cas d'excès de vitesse uniquement : L'alerte audio n'est émise que si vous dépassez la limite de vitesse donnée.

- A l’approche : L’alerte audio est toujours émise lorsque vous approchez de l’un de ces points d’alerte. Afin d’attirer votre attention, l’alerte peut être différente si vous dépassez la limite de vitesse.

Remarque	L’avertisseur de radars est désactivé lorsque vous êtes dans un pays où les avertisseurs de radars sont interdits. Toutefois, vous devez vous assurer que l’utilisation de cette fonction est légale dans le pays où vous avez l’intention de l’utiliser.

5.1.7 Avertissements limite de vitesse

Les cartes utilisées par le logiciel peuvent contenir des informations sur les limites de vitesse valables sur quelques segments de route. Clarion Mobile Map est capable de vous avertir quand vous dépassez la limitation actuelle. Il est possible que cette information ne soit pas disponible pour votre région (contactez votre distributeur local) ou qu’elle ne soit pas appropriée pour toutes les routes de la carte.

La vitesse maximale définie dans le profil du véhicule est également utilisée pour cet avertissement. Clarion Mobile Map vous alerte si vous dépassez la valeur prédéterminée si la limite de vitesse légale est supérieure.

L’avertissement de vitesse peut être réglé avec précision dans paramètres Sons (page 92).

Vous pouvez configurez la vitesse relative au-delà de laquelle l’application initie l’avertissement.

Les types d’alerte suivants sont disponibles :

- Avertissement audio : Vous recevez un avertissement verbal quand vous dépassez la limite de vitesse d’un pourcentage donné.
- Avertissement visuel : La limite de vitesse actuelle s’affiche sur la carte quand vous la dépassez (par exemple : 50).

Vous pouvez aussi choisir de voir tout le temps le panneau de la limite de vitesse sur la carte.

5.1.8 Informations sur la circulation dans la planification d’itinéraire

L’itinéraire recommandé n’est pas toujours le même entre deux points. Les informations sur la circulation en temps réel vous permettent d’éviter les événements trafic actuels tels que les fermetures de routes ou un embouteillage causé par un accident. La fonction dépend de la disponibilité des données.

Vous pouvez afficher les informations en direct concernant le trafic sur la carte en parcourant la carte et en sélectionnant cette option dans le menu Plus. Une carte 2D s’affiche avec les segments de route colorés en fonction de la gravité des événements trafic. Touchez l’icône du type d’événement sur le segment de route puis touchez le bouton pour obtenir des informations concernant l’événement trafic.

5.1.8.1 Informations sur la circulation en temps réel (TMC)

TMC (Traffic Message Channel) peut vous fournir l'état réel de la circulation. Le calcul d'itinéraire permet d'éviter des barrages routiers ou des embouteillages imprévus causés par un accident.

Le TMC est une application de radiodiffusion de données de service (RDS) FM utilisée pour diffuser des informations sur la circulation en temps réel et sur la météo.

L'utilisation des informations sur la circulation est activée par défaut dans Clarion Mobile Map.

Remarque	TMC n'est pas un service disponible partout dans le monde. Il peut ne pas être disponible dans votre pays ou région. Contactez votre distributeur régional pour des détails relatifs à la couverture.

Clarion NX404 contient le récepteur TMC nécessaire à la réception des évènements trafic.

Si des données de circulation sont diffusées à votre emplacement, Clarion Mobile Map prendra automatiquement en compte les événements trafic reçus. Vous n'avez rien à paramétrer dans le programme. Le récepteur cherche automatiquement les stations FM qui diffusent les données TMC et les informations décodées sont immédiatement utilisées dans la planification d'itinéraire. À partir du moment où Clarion Mobile Map reçoit les informations sur la circulation qui peuvent affecter votre itinéraire, le programme vous avertira qu'il recalcule l'itinéraire et la navigation continuera avec un nouvel itinéraire optimal, en prenant en compte les conditions de circulation actualisées.

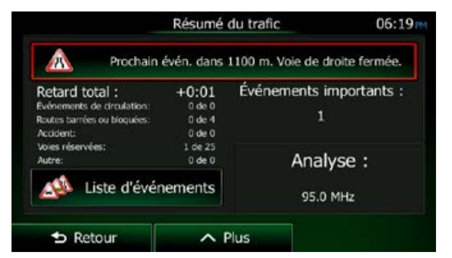
Pour ajuster le recalcul, vous pouvez déterminer le retard minimum qui peut déclencher un recalcul d'itinéraire ou instruire Clarion Mobile Map de vous amener à confirmer le nouvel itinéraire recommandé avant qu'il ne soit pris en compte. Vous pouvez procéder ainsi dans Paramètres de trafic (page 95).

Une icône spéciale ( ) s'affiche sur l'écran Carte pour vous informer de la réception des événements trafic. L'icône indique le statut du récepteur de trafic lorsqu'il n y a pas d'évènement de la circulation sur votre itinéraire. Autrement, elle indique le type du prochain évènement de la circulation sur votre itinéraire.

Des segments de route affectés par les évènements de la circulation s'affichent avec une couleur alternée sur la carte et de petits symboles au-dessus de la route indiquent la nature de l'évènement.



1. Touchez pour afficher l'écran Résumé du trafic :



2. Touchez Liste d'événements pour ouvrir la liste des catégories d'événements :

3. Touchez la catégorie du trafic qui vous intéresse ou touchez 

pour voir la liste de tous les événements :

4. Touchez maintenant l'un des éléments répertoriés pour voir les détails et pour afficher l'ensemble du segment de route affecté sur la carte :



Remarque	S'il existe des évènements de la circulation sur l'itinéraire recommandé que l'application n'a pas contourné, l'icône affichera la liste des évènements importants de la circulation afin de vous permettre de les vérifier rapidement.

5.2 Menu Plus

Le menu Plus vous fournit des options variées et des applications supplémentaires. À partir de l'écran Carte, touchez les boutons suivants : 

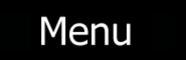


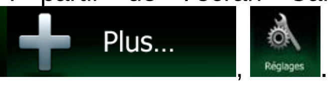
Bouton	Description
Réglages	Vous pouvez configurer les paramètres du programme et modifier le comportement de Clarion Mobile Map. Ajustez les options de planification d'itinéraire, modifiez la présentation de l'écran Carte, activez ou désactivez les avertissements ou redémarrez l'assistant de configuration, etc. Lisez le chapitre suivant pour obtenir des détails.

	Accédez aux applications voyage : le convertisseur d'unités vous permet de convertir plusieurs unités internationales variées de température, de vitesse, de zones ou de pression, etc
	La calculatrice scientifique répond à tous vos besoins en matière de calculs. Touchez le bouton Mode pour obtenir des fonctions supplémentaires et utiliser la mémoire pour enregistrer vos résultats.
	Le moniteur de consommation de carburant vous permet de vous tenir au courant de la consommation de votre voiture même si vous n'utilisez pas la navigation dans tous vos voyages. Déterminez la valeur initiale du compteur kilométrique, puis enregistrez la distance parcourue et l'approvisionnement en carburant chaque fois que vous approvisionnez votre voiture. Vous pouvez aussi configurer des rappels d'entretien régulier de la voiture.
	Touchez ce bouton pour voir les zones éclairées par le soleil et des zones sombres du monde Votre position actuelle et vos points d'itinéraire sont indiqués sur la carte. Touchez le bouton Détails pour voir les heures exactes du coucher et du lever du soleil pour tous vos points d'itinéraire (votre emplacement actuel, toutes les étapes et la destination finale).
	Si vous enregistrez vos journaux de trajet lorsque vous arrivez à un certain niveau de votre destination ou si vous permettez à l'application de les enregistrer automatiquement, tous ces journaux sont répertoriés ici. Touchez l'un des trajets pour voir les statistiques, le profil de la vitesse et de l'altitude. Si vous avez aussi enregistré le journal de suivi, vous pouvez l'afficher sur la carte avec la couleur sélectionnée. Les journaux de trajet peuvent être exportés dans des fichiers GPX pour un usage ultérieur.
	Sélectionnez un pays dans la liste et consultez des informations utiles sur la conduite concernant le pays sélectionné. Il se peut que les informations incluent les limites de vitesse imposées sur des types de routes différents, le niveau d'alcool contenu dans le sang et tout équipement obligatoire que vous devez présenter lorsque vous êtes intercepté par la police.
	Lancez la Démo qui, à travers des simulations d'itinéraires, explique le fonctionnement de la navigation. La section 'À propos' vous fournit des informations sur le produit. Lisez le contrat de licence d'utilisation du logiciel et de la base de données ou vérifiez la carte et les autres contenus de l'application. Vous pouvez aussi accéder aux statistiques relatives à l'utilisation du programme.

5.3 Menu Réglages

Vous pouvez configurer les paramètres du programme et modifier le comportement de Clarion Mobile Map.

À partir de l'écran Carte, touchez les boutons suivants : 

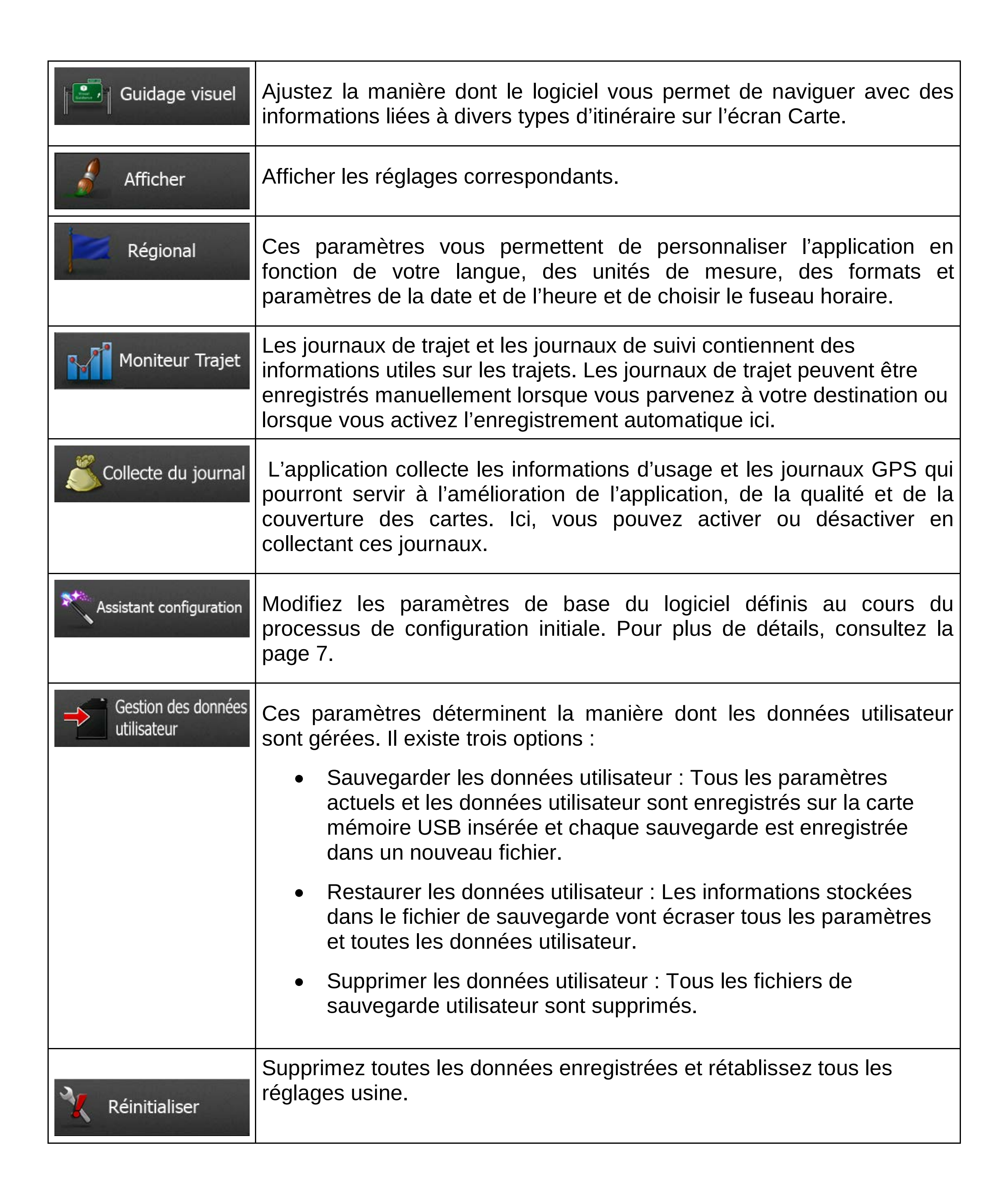
, 

, Réglages.

Le menu Réglages comporte plusieurs options. Touchez  ou faites défiler votre doigt pour voir toute la liste.



Bouton	Description
Sons	Réglez le volume sonore, arrêtez votre appareil ou modifiez la langue d'instructions vocales. En outre, vous pouvez activer et configurer des alertes et avertissements variés.
Personnaliser le menu rapide	Le contenu du menu Rapide (page 22) est entièrement personnalisable. Touchez le bouton que vous souhaitez modifier et sélectionnez sa nouvelle fonction dans la liste.
Circulation	L'itinéraire recommandé n'est pas toujours le même entre deux points. Chaque fois que des données convenables existent, les informations sur la circulation peuvent être prises en compte dans le calcul de l'itinéraire.
Paramétrage de l'itinéraire	Ces paramètres déterminent le mode de calcul des itinéraires. Sélectionnez le type de véhicule que vous conduisez, les types de routes utilisés dans la planification d'itinéraire et le mode de calcul d'itinéraire.
Profils utilisateurs	Si plusieurs conducteurs utilisent Clarion Mobile Mappour la navigation, leurs paramètres peuvent être mémorisés en utilisant l'un des profils utilisateur.
Paramètres de la carte	Vous pouvez ajuster l'apparence de l'écran Carte. Ajustez la vue de la carte selon vos besoins, choisissez des thèmes de couleurs convenables dans la liste pour l'utilisation diurne et nocturne, modifiez leblue arrow en un modèle de voiture en 3D, affichez ou supprimez les bâtiments en 3D, activez et désactivez les journaux de suivi et gérez la visibilité de votre emplacement (quels sont les lieux à afficher sur la carte)



Guidage visuel	Ajustez la manière dont le logiciel vous permet de naviguer avec des informations liées à divers types d'itinéraire sur l'écran Carte.
Afficher	Afficher les réglages correspondants.
Régional	Ces paramètres vous permettent de personnaliser l'application en fonction de votre langue, des unités de mesure, des formats et paramètres de la date et de l'heure et de choisir le fuseau horaire.
Moniteur Trajet	Les journaux de trajet et les journaux de suivi contiennent des informations utiles sur les trajets. Les journaux de trajet peuvent être enregistrés manuellement lorsque vous parvenez à votre destination ou lorsque vous activez l'enregistrement automatique ici.
Collecte du journal	L'application collecte les informations d'usage et les journaux GPS qui pourront servir à l'amélioration de l'application, de la qualité et de la couverture des cartes. Ici, vous pouvez activer ou désactiver en collectant ces journaux.
Assistant configuration	Modifiez les paramètres de base du logiciel définis au cours du processus de configuration initiale. Pour plus de détails, consultez la page 7.
Gestion des données utilisateur	Ces paramètres déterminent la manière dont les données utilisateur sont gérées. Il existe trois options : • Sauvegarder les données utilisateur : Tous les paramètres actuels et les données utilisateur sont enregistrés sur la carte mémoire USB insérée et chaque sauvegarde est enregistrée dans un nouveau fichier. • Restaurer les données utilisateur : Les informations stockées dans le fichier de sauvegarde vont écraser tous les paramètres et toutes les données utilisateur. • Supprimer les données utilisateur : Tous les fichiers de sauvegarde utilisateur sont supprimés.
Réinitialiser	Supprimez toutes les données enregistrées et rétablissez tous les réglages usine.

5.3.1 Sons et Avertissements

Réglez le volume sonore, arrêtez votre appareil ou modifiez la langue d'instructions vocales. En outre, vous pouvez activer et configurer des alertes et avertissements variés.

Bouton	Description
Volume	Touchez ce bouton pour régler le volume des différents sons dans l'application. Un nouvel écran indique les types de sons variés et leurs commandes. Voir ci-dessous pour des détails.
Langue du guidage	Ce bouton indique le profil actuel des instructions vocales. Vous avez la possibilité, en touchant ce bouton, de sélectionner un nouveau profil parmi la liste de langues et de locuteurs disponibles. Touchez l'un de ceux-ci pour entendre un exemple d'invite vocale. Il vous suffit de toucher Retour quand vous avez sélectionné la nouvelle langue parlée. Des profils de voix différents sont capables de fournir un service aux niveaux variés. • Voix naturelle : Ces sons préenregistrés peuvent uniquement vous donner des informations essentielles concernant les virages et les distances. • Voix TTS : Ces voix reconstituées peuvent vous donner des instructions complexes, elles peuvent vous donner les noms de rue ou lire les messages du système.
TTS Pro	Touchez ce bouton pour régler les fonctions améliorées du guidage vocal TTS. Les paramètres suivants sont disponibles : • Vous pouvez définir la fonction pour lire les messages sur la circulation. • Chaque fois qu'un itinéraire est calculé, le logiciel peut lire le résumé succinct de l'itinéraire. • Lorsque vous franchissez les frontières du pays, l'application lit les informations concernant le pays que vous avez saisi. • Tous les systèmes de messagerie sont également annoncés.
Paramètres avancés	La prononciation des noms de rue n'est correcte que si vous utilisez un profil de voix native du pays. Vous pouvez déterminer si l'application • tente de lire les noms de rue dans un pays étranger, • utilise les numéros de rue dans votre langue ou • annonce la manœuvre uniquement. Vous pouvez également déterminer si vous souhaitez l'annonce des manœuvres à distance ou si vous êtes satisfait de recevoir des informations lorsque vous approchez d'un virage.

Niveau de verbosité	Touchez ce bouton pour définir la verbosité des instructions vocales : la quantité et la fréquence de l'information.
Paramètres Excès vitesse	Les cartes utilisées par le logiciel peuvent contenir des informations sur les limites de vitesse valables sur quelques segments de route. Clarion Mobile Map est capable de vous avertir quand vous dépassez la limitation actuelle. Il est possible que cette information ne soit pas disponible pour votre région (contactez votre distributeur local) ou qu'elle ne soit pas appropriée pour toutes les routes de la carte. La vitesse maximale définie dans le profil du véhicule est également utilisée pour cet avertissement. Clarion Mobile Map vous alerte si vous dépassez la valeur prédéterminée si la limite de vitesse légale est supérieure. Ce paramètre vous permet de décider si vous voulez recevoir des avertissements visibles et/ou audibles. Ajustez le curseur pour définir la vitesse relative au-delà de laquelle l'application initie l'avertissement. Les types d'alerte suivants sont disponibles : • Avertissement audio : Vous recevez un avertissement verbal quand vous dépassez la limite de vitesse d'un pourcentage donné. • Avertissement visuel : la limite de vitesse actuelle s'affiche sur la carte quand vous la dépassez. Si vous préférez voir constamment le panneau de la limite de vitesse sur la carte (normalement il ne s'affiche que si vous dépassez la limite de vitesse), vous pouvez la configurer ici.

Paramètre du point d'alerte	Cette fonction vous permet de recevoir un avertissement lorsque vous approchez des radars ou des autres points d'alerte tels que les zones scolaires et les passages à niveau. Vous devez vous assurer que l'utilisation de cette fonction est légale dans le pays où vous avez l'intention de vous rendre. Vous pouvez définir l'alerte pour chacune des catégories différentes de point d'alerte. Les types d'alerte suivants sont disponibles : • Avertissement audio : Des bips peuvent être émis (voix naturelle) ou le type d'alerte peut être annoncé (TTS) lorsque vous approchez l'un de ces points et une alerte supplémentaire vous avertit si vous dépassez la limite de vitesse indiquée à l'approche. • Avertissement visuel : le type de point d'alerte, sa distance et la limite de la vitesse correspondante apparaissent sur l'écran Carte à l'approche de l'un de ces radars. S'agissant de certains points d'alerte, la limite de vitesse obligatoire ou prévue est disponible. Dans leur cas, l'alerte audio est différente si vous roulez en deçà ou au delà de la limite de vitesse. • En cas d'excès de vitesse uniquement : L'alerte audio n'est émise que si vous dépassez la limite de vitesse donnée. • A l'approche : L'alerte audio est toujours émise lorsque vous approchez de l'un de ces points d'alerte. Afin d'attirer votre attention, l'alerte peut être différente si vous dépassez la limite de vitesse.
Alertes de panneaux d'avertissement	Les cartes peuvent contenir les informations sur l'alerte au conducteur. Touchez ce bouton pour activer et désactiver ces avertissements et pour définir la distance à partir de laquelle vous recevez l'avertissement du danger. Ces avertissements peuvent être configurés individuellement pour des types d'avertissements variés.

Vous pouvez contrôler le volume des types de son suivants :

Bouton	Description
Principal	Voici la commande de volume principal. Utilisez le bouton physique pour ajuster le volume principal.
Vocal	Ces commandes affectent le volume des sons de guidage (instructions verbales).
Ding	Désactivez la tonalité d'attrait d'attention qui précède les instructions verbales ou réglez son volume.
Alertes	Ces commandes affectent le volume des sons d'alerte non verbaux (bips).

Commandes pour chaque type de son :

Bouton	Description
Curseur de volume	Règle le volume du son correspondant.
	Utilisez cet interrupteur pour couper le son correspondant. Le curseur devient inactif. Touchez à nouveau pour le réactiver.

5.3.2 Personnaliser le menu Rapide

Le contenu du menu Rapide (page 22) est entièrement personnalisable. Touchez le bouton que vous souhaitez modifier et sélectionnez sa nouvelle fonction dans la liste.

La liste des fonctions disponibles et leurs descriptions se trouvent à la page 22.

5.3.3 Paramètres de trafic

L'itinéraire recommandé n'est pas toujours le même entre deux points. Chaque fois que des données convenables existent, les informations sur la circulation peuvent être prises en compte dans le calcul de l'itinéraire.

Bouton	Description
Récepteur trafic	Utilisez cet interrupteur pour activer ou désactiver le récepteur TMC qui reçoit les informations sur la circulation en temps réel. Le reste des boutons ci-dessous sont liés à la fonction TMC et ne sont disponibles que si le récepteur est activé.
Détour	Ce paramètre détermine la manière dont Clarion Mobile Map utilise les informations sur la circulation reçues dans le calcul de l'itinéraire : Quand vous calculez un nouvel itinéraire ou lorsque le recalcul devient nécessaire en fonction des évènements trafic, Clarion Mobile Map évite les évènements de la circulation si c'est utile. Vous pouvez aussi définir le délai minimum qui déclenche le recalcul de l'itinéraire et donner des instructions à l'application sur votre désir de confirmer chaque recalcul.
Types d'événements	Touchez ce bouton pour afficher la liste de types d'évènement de la circulation et sélectionnez les évènements à prendre en compte dans le calcul d'itinéraire.

5.3.4 Paramétrage de l'Itinéraire

Ces paramètres déterminent le mode de calcul des itinéraires.

Bouton	Description
Mode de navigation	La navigation routière crée un itinéraire porte-à-porte à l'aide du réseau routier sur la carte. Passez à la navigation tout terrain pour naviguer entre les destinations en ligne droite.
Mode de calcul de l'itinéraire	Le calcul de l'itinéraire peut être optimisé pour des situations variées et des types de véhicule en modifiant le mode de planification. Voir ci-dessous pour des détails.
Calcule également l'itinéraire vert	Si le mode de calcul d'itinéraire n'est pas vert, vous pouvez faire comparer votre itinéraire à un autre meilleur itinéraire vert sur l'écran pendant la confirmation de l'itinéraire. Si cette autre option est meilleure que la méthode sélectionnée, vous pouvez rapidement passer en mode vert.

Pour que l'itinéraire corresponde à vos besoins, vous avez aussi la possibilité de définir les types de routes à prendre en considération ou à exclure de l'itinéraire dans la mesure du possible.

L'exclusion d'un type de route est une préférence. Cela ne signifie pas nécessairement une interdiction totale. S'il est impossible d'arriver à destination sans avoir recours à l'un des types de routes exclus, l'application les utilise, mais uniquement si cela s'avère indispensable. Dans ce cas, une icône d'avertissement apparaît sur l'écran Itinéraire et la partie de l'itinéraire qui ne correspond pas à votre préférence s'affiche dans une autre couleur sur la carte.

Dans la liste de types de routes, vous voyez la quantité de segments et la longueur totale du type de route utilisées sur l'itinéraire actuel.

Bouton	Description
Autoroutes	Vous devrez peut-être éviter les autoroutes si vous conduisez un véhicule lent ou si vous remorquez un autre véhicule.
Routes à abonnement	Les routes taxées sont des routes payantes qui requièrent l'achat d'une carte ou d'une vignette pour les emprunter sur une période plus longue. Cette option peut être activée ou désactivée indépendamment de l'option des routes à péage.
Routes à péage	Clarion Mobile Map inclut les routes à péage (routes dont l'utilisation est payante) dans les itinéraires par défaut. Si vous désactivez les routes à péage, Clarion Mobile Map planifie le meilleur itinéraire sans péage.
Ferry	Clarion Mobile Map inclut les ferries dans les itinéraires planifiés par défaut. Toutefois, la carte ne dispose pas forcément des informations sur l'accessibilité temporaire des ferries. Il se peut également que le passage soit payant.
Chemins de terre	Clarion Mobile Map exclut les chemins de terre par défaut : les chemins de terre sont parfois en mauvais état et ne permettent pas d'atteindre une vitesse normale.

Profils de véhicule :

Lorsque vous touchez Véhicule, vous pouvez définir les paramètres suivants :

Bouton	Description
Nom	Touchez ce bouton pour donner un autre nom significatif.au profil
Conso. de carburant sur un chemin urbain	Saisissez la consommation moyenne de votre véhicule lorsque vous roulez en agglomérations. L'unité pour la consommation peut être réglée dans les Paramètres régionaux.
Conso. de carburant sur un chemin rural	Saisissez la consommation moyenne de votre véhicule lorsque vous roulez sur des autoroutes. L'unité pour la consommation peut être réglée dans les Paramètres régionaux.
Type de moteur	Sélectionnez le moteur et le type de carburant de votre véhicule. Ce choix facilite l'estimation de l'émission du CO_2.
Prix du carburant	Saisissez le prix de la consommation moyenne en carburant nécessaire au calcul du coût du voyage. La devise peut se régler dans Paramètres régionaux.
Vitesse maximale	Déterminez la vitesse maximale à laquelle vous roulez avec le véhicule.

Types de modes de calcul d'itinéraire

Bouton	Description
Rapide	Indique un itinéraire rapide si vous pouvez circuler en respectant au mieux la limitation de vitesse sur toutes les routes. Il s'agit en général de la meilleure sélection pour les véhicules rapides et normaux.
Court	Propose un itinéraire court pour réduire la distance à parcourir. Cela peut être pratique pour les véhicules lents. Recherche d'un itinéraire court en dépit de la vitesse. Ce type d'itinéraire est rarement pratique pour des véhicules normaux.
Vert	Définit un itinéraire rapide mais rentable en matière de carburant en fonction des données de consommation de carburant indiquées dans Paramétrage de l'Itinéraire (page 96). Les calculs du coût de transport et de l'émission du CO_2 ne sont que des estimations. Ils ne prennent pas en compte les reliefs, les courbes et les conditions de la circulation.

Facile	Permet d’emprunter un itinéraire avec moins de virages et sans manœuvres difficiles. Avec cette option, vous pouvez demander à Clarion Mobile Map de choisir, par exemple, l’autoroute plutôt que de petites rues ou des routes secondaires.

5.3.5 Profils d’utilisateur

Si plusieurs conducteurs utilisent Clarion Mobile Mappour la navigation, leurs paramètres peuvent être mémorisés en utilisant l’un des profils utilisateur. Renommez les profils après avoir touché le bouton modifier situé à droite, de sorte que tous les utilisateurs sachent quel profil utiliser et basculent entre les profils en touchant leurs noms. Si vous sélectionnez un nouveau profil, l’application redémarre afin que les nouveaux réglages soient pris en compte.



5.3.6 Paramètres de la carte

Vous pouvez ajuster l’apparence de l’écran Carte. Ajustez la vue de la carte selon vos besoins, choisissez des thèmes de couleurs convenables dans la liste pour l’utilisation diurne et nocturne, modifiez le blue arrow à un modèle de voiture en 3D, affichez ou masquez les bâtiments en 3D, activez et désactivez les journaux de suivi et gérez la visibilité de votre emplacement (quels sont les lieux à afficher sur la carte)

La carte s’affiche toujours à l’écran pour que vous puissiez en voir l’effet quand vous modifiez un paramètre.

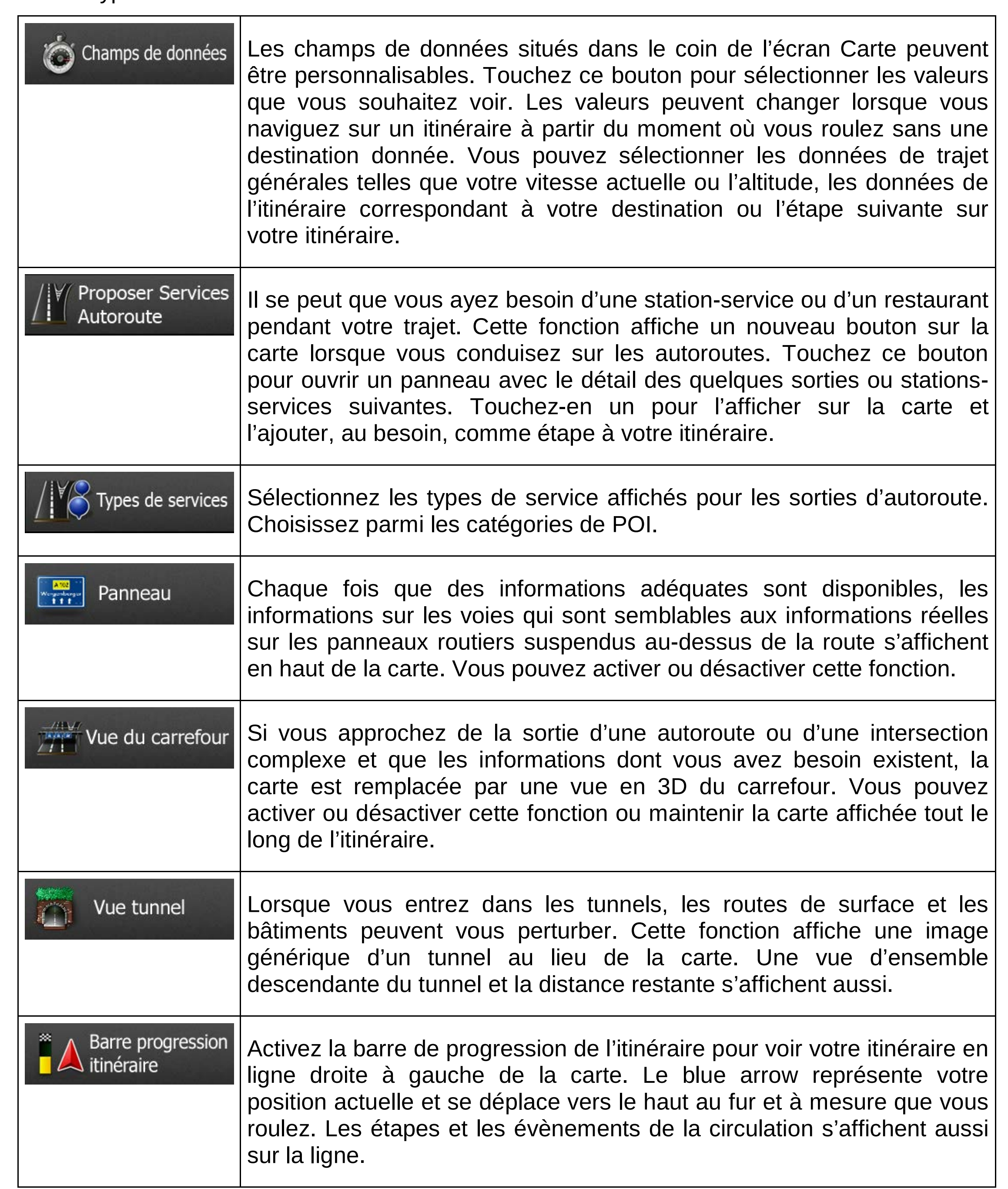


Bouton	Description
Mode d'affichage 3D	Faites basculer l’affichage de la carte entre la vue perspective en 3D et la vue descendante en 2D.
Point de vue Normal	Ajustez le zoom de base et orientez les niveaux selon vos besoins. Trois niveaux sont disponibles.

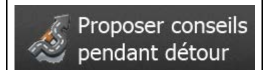
Vue d'ensemble automatique ALLUMER	Une fois sélectionnée, la carte fait un zoom avant et arrière pour afficher une vue d'ensemble de la zone périphérique si le prochain évènement sur l'itinéraire (manœuvre) est lointain. Lorsque vous vous rapprochez de l'évènement, l'affichage normal de la carte se rétablit.
Couleurs AUTO	Basculez entre les modes couleurs diurnes et les modes couleurs nocturnes ou permettez au logiciel de basculer entre ces deux modes automatiquement quelques minutes avant le lever et le coucher du soleil.
Couleur carte jour	Sélectionnez le thème de couleur utilisé en mode diurne.
Couleur carte nuit	Sélectionnez le thème de couleur utilisé en mode nocturne.
Galerie de véhicules en 3D	Installez à nouveau le marqueur de position par défaut sur l'un des modèles de véhicule en 3D. Vous pouvez sélectionner des icônes différentes correspondantes à différents types de véhicules choisis pour la planification d'itinéraire. Différentes icônes peuvent être utilisées pour des voitures, des piétons et d'autres véhicules.
Repères ALLUMER	Affichez ou supprimez les repères en 3D, les représentations artistiques 3D ou en bloc d'objets proéminents ou célèbres.
Bâtiments ALLUMER	Affichez ou supprimez les modèles de villes en 3D, les représentations artistiques 3D ou en bloc des données de bâtiment contenant la taille et la position réelles du bâtiment sur la carte.
Terrain en 3D ALLUMER	Afficher ou supprimer l'élévation 3D du terrain avoisinant.
Journaux de suivi ALLUMER	Activez et désactivez l'enregistrement du journal de suivi, c'est-à-dire enregistrer la séquence d'emplacements par lesquels passent vos trajets.
Marqueurs de lieux	Sélectionnez les lieux que vous voulez afficher à l'écran pendant la navigation. De nombreux lieux ont encombré la carte. Ce serait donc une bonne idée de n'en conserver que quelques-uns, si cela est possible. Pour ce faire, vous avez la possibilité d'enregistrer des ensembles variés de visibilité de lieu. Vous disposez des possibilités suivantes : • Touchez la case à cocher pour afficher ou masquer la catégorie de lieu. • Touchez le nom de la catégorie de lieu pour afficher la liste de ses sous-catégories. • Touchez Suite du menu pour enregistrer l'ensemble de la visibilité du lieu actuel ou pour charger un ensemble enregistré précédemment. Ici, vous pouvez aussi revenir sur les paramètres de la visibilité par défaut.

5.3.7 Réglages du guidage visuel

Ajustez la manière dont le logiciel vous permet de naviguer avec des informations liées à divers types d'itinéraire sur l'écran Carte.

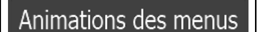


Champs de données	Les champs de données situés dans le coin de l'écran Carte peuvent être personnalisables. Touchez ce bouton pour sélectionner les valeurs que vous souhaitez voir. Les valeurs peuvent changer lorsque vous naviguez sur un itinéraire à partir du moment où vous roulez sans une destination donnée. Vous pouvez sélectionner les données de trajet générales telles que votre vitesse actuelle ou l'altitude, les données de l'itinéraire correspondant à votre destination ou l'étape suivante sur votre itinéraire.
Proposer Services Autoroute	Il se peut que vous ayez besoin d'une station-service ou d'un restaurant pendant votre trajet. Cette fonction affiche un nouveau bouton sur la carte lorsque vous conduisez sur les autoroutes. Touchez ce bouton pour ouvrir un panneau avec le détail des quelques sorties ou stations-services suivantes. Touchez-en un pour l'afficher sur la carte et l'ajouter, au besoin, comme étape à votre itinéraire.
Types de services	Sélectionnez les types de service affichés pour les sorties d'autoroute. Choisissez parmi les catégories de POI.
Panneau	Chaque fois que des informations adéquates sont disponibles, les informations sur les voies qui sont semblables aux informations réelles sur les panneaux routiers suspendus au-dessus de la route s'affichent en haut de la carte. Vous pouvez activer ou désactiver cette fonction.
Vue du carrefour	Si vous approchez de la sortie d'une autoroute ou d'une intersection complexe et que les informations dont vous avez besoin existent, la carte est remplacée par une vue en 3D du carrefour. Vous pouvez activer ou désactiver cette fonction ou maintenir la carte affichée tout le long de l'itinéraire.
Vue tunnel	Lorsque vous entrez dans les tunnels, les routes de surface et les bâtiments peuvent vous perturber. Cette fonction affiche une image générique d'un tunnel au lieu de la carte. Une vue d'ensemble descendante du tunnel et la distance restante s'affichent aussi.
Barre progression itinéraire	Activez la barre de progression de l'itinéraire pour voir votre itinéraire en ligne droite à gauche de la carte. Le blue arrow représente votre position actuelle et se déplace vers le haut au fur et à mesure que vous roulez. Les étapes et les évènements de la circulation s'affichent aussi sur la ligne.

 	Lorsque vous ralentissez sur une autoroute, il est probable que vous soyez pris dans un embouteillage. Ainsi, Clarion Mobile Map vous propose un détour à emprunter par la sortie suivante. Le message vous indique la distance de la sortie et la différence en matière de distance et de temps prévu par rapport à l'itinéraire initial. Vous pouvez choisir parmi l'une des options suivantes : • Touchez Ignorer ou ne prenez tout simplement pas en compte le message si vous souhaitez conserver l'itinéraire initial. • Touchez Aperçu pour voir une vue d'ensemble de l'itinéraire initial et le détour avant de prendre une décision. Vous pouvez accepter le détour tel qu'il est proposé ou augmenter le segment d'autoroute évité avant d'accepter. • Allez dans la nouvelle direction proposée et l'itinéraire sera automatiquement recalculé.
 	De même que dans le cas de l'éventualité ci-dessus, les autres itinéraires peuvent être proposés lorsque vous roulez sur des routes normales. Clarion Mobile Map sélectionnera un virage différent à la prochaine intersection et vous proposera un itinéraire différent pour la section d'itinéraire suivante. Les options dont vous disposez sont similaires à celles ci-dessus, mais vous ne pouvez pas modifier le détour proposé.
 	Se garer à destination peut ne pas être aisé en zones urbaines. Lorsque vous vous rapprochez de votre destination, Clarion Mobile Map peut vous proposer la catégorie de places de stationnement à proximité de votre destination. Touchez le bouton P pour afficher une carte descendante dotée de destination et de places de stationnement proposées. Sélectionnez-en une et modifiez l'itinéraire en conséquence.
 	Si vous quittez l'itinéraire recommandé et quittez subitement l'autoroute, l'application propose plusieurs options à proximité de la sortie, telles que des stations-services ou des restaurants. De même, s'il existe des parties de l'itinéraire initial à éviter (telles que un tunnel, une route à péage ou un ferry), vous les trouverez dans la liste, au cas où vous souhaiteriez les éviter à l'aide de Clarion Mobile Map.

5.3.8 Réglages Affichage

Les paramètres associés à l'affichage comprennent des animations de menu, des thèmes séparés pour l'utilisation diurne et nocturne et la luminosité de l'affichage.

 	Lorsque les animations sont activées, les boutons sur les écrans des menus et du clavier apparaissent de façon animée. Les transitions d'écran sont aussi animées.

5.3.9 Paramètres régionaux

Ces paramètres vous permettent de personnaliser l'application en fonction de votre langue, des unités de mesure, des formats et paramètres de la date et de l'heure et de choisir le fuseau horaire.

Bouton	Description
Langue du programme	Ce bouton affiche la langue écrite actuelle de l'interface utilisateur. En touchant le bouton, vous avez la possibilité de sélectionner une nouvelle langue parmi la liste de langues disponibles. Si vous modifiez ce paramètre, vous serez invité à confirmer cette action et l'application redémarrera.
Unités et formats	Vous pouvez définir les unités de distance à utiliser par le programme. Clarion Mobile Map ne prend pas en charge toutes les unités répertoriées dans certaines langues du guidage vocal. Sélectionnez entre l'affichage horaire 12 et 24 heures et les formats internationaux variés d'affichage de date. Vous pouvez également déterminer d'autres unités spécifiques du pays qui ont servi à l'affichage de valeurs variées dans l'application.
Fuseau horaire	Par défaut, le fuseau horaire provient des informations sur la carte et est ajusté par votre emplacement actuel. Ici, vous pouvez définir le fuseau horaire et l'enregistrement du jour manuellement.

5.3.10 Paramètres Moniteur du trajet

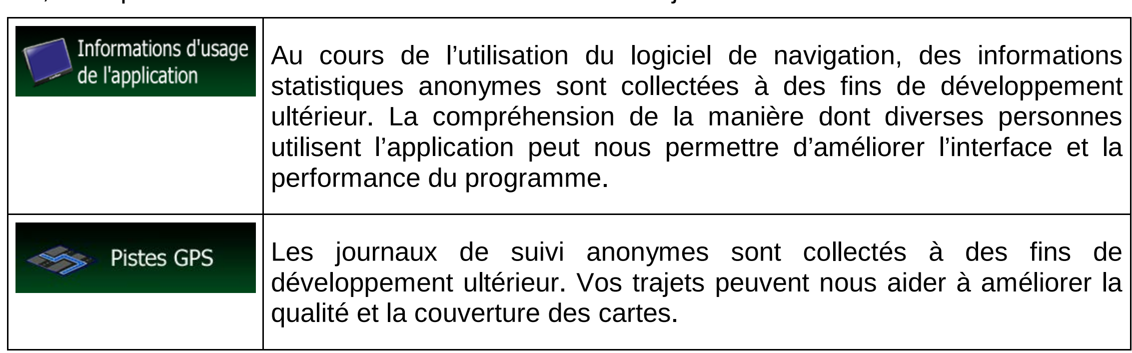
Les journaux de trajet contiennent des informations utiles relatives à vos trajets. Les journaux de trajet peuvent être enregistrés manuellement lorsque vous parvenez à votre destination ou lorsque vous activez l'enregistrement automatique ici. Vous pouvez accéder à ces journaux dans le moniteur trajet. Le moniteur trajet est disponible à partir du menu Plus.

Activer l'enregistrement automatique	Le moniteur trajet enregistre les données statistiques de vos trajets. Si vous avez besoin de ces journaux ultérieurement, vous pouvez permettre à l'application de les enregistrer automatiquement.
Taille base données trajet	Ceci n'est pas un bouton. Cette ligne indique la taille actuelle de la base de données du trajet, la somme de tous les journaux de trajet ou de suivi enregistrés.
Enreg. Journal du trajet	Les journaux de suivi, la séquence des positions données par le récepteur GPS peuvent être enregistrés avec les journaux de trajet. Ils peuvent être affichés ultérieurement sur la carte. Vous pouvez permettre à l'application d'enregistrer le journal de suivi chaque fois qu'il enregistre un trajet.

5.3.11 Paramètres collecte du journal

Si, à la première utilisation de l'application, vous êtes d'accord avec ce qui précède, elle collectera des informations d'usage et les journaux GPS nécessaires à son amélioration, à la qualité et à la couverture des cartes. Les données sont traitées anonymement, personne ne pourra donc accéder à des informations personnelles quelconques.

Ici, vous pouvez activer ou désactiver en collectant ces journaux.



Informations d'usage de l'application	Au cours de l'utilisation du logiciel de navigation, des informations statistiques anonymes sont collectées à des fins de développement ultérieur. La compréhension de la manière dont diverses personnes utilisent l'application peut nous permettre d'améliorer l'interface et la performance du programme.
Pistes GPS	Les journaux de suivi anonymes sont collectés à des fins de développement ultérieur. Vos trajets peuvent nous aider à améliorer la qualité et la couverture des cartes.

6 Glossaire

Réception GPS en 2D/3D

Le récepteur GPS utilise les signaux satellites pour calculer sa (votre) position et a besoin d'au moins quatre signaux pour indiquer une position en trois dimensions incluant la hauteur. Comme les satellites se déplacent et que des objets bloquent parfois les signaux, votre récepteur GPS peut ne pas recevoir ces quatre signaux. Si trois satellites sont disponibles, le récepteur peut calculer la position GPS horizontale, mais avec une précision inférieure ; l'appareil GPS n'indique pas de données sur la hauteur : elle ne fournit qu'une réception en 2D.

Itinéraire actif

Itinéraire sur lequel vous naviguez actuellement. Chaque fois que la destination est définie, l'itinéraire est actif jusqu'à sa suppression, arrivée à destination ou sortie de Clarion Mobile Map. Voir aussi : Itinéraire

Centre-ville

Le centre-ville n'est pas le centre géométrique de la ville, mais un point arbitraire défini par les créateurs de la carte. Dans les petites villes et villages, il s'agit généralement de l'intersection la plus importante ; dans les plus grandes villes, il s'agit de l'une des principales intersections.

Thème de couleur

Clarion Mobile Map est fourni avec différents thèmes de couleurs pour l'affichage diurne ou nocturne de la carte et les écrans des menus. Les thèmes sont des paramètres graphiques personnalisés qui proposent des couleurs différentes pour les rues, les quartiers ou les plans d'eau en modes 2D et 3D, et affichent des ombres de différentes manières en mode 3D.

Un mode diurne et un mode nocturne sont toujours sélectionnés pour la carte et les menus. Clarion Mobile Map les utilise pour alterner entre l'utilisation de jour et l'utilisation de nuit.

Précision du GPS

Plusieurs facteurs peuvent entraîner une déviation entre votre position réelle et celle indiquée par le récepteur GPS : Par exemple, un retard de signal dans l'ionosphère ou la présence d'objets réfléchissants près du récepteur GPS ont diverses incidences sur la précision de la position calculée du GPS.

Carte

Clarion Mobile Map fonctionne avec des cartes numériques qui ne sont pas seulement une version informatique des cartes traditionnelles en papier. Comme les cartes routières en papier, le mode 2D des cartes numériques indique les rues et les routes. La hauteur est également représentée par des couleurs.

En mode 3D, vous pouvez voir les différences d'altitudes (comme les vallées et montagnes, les routes surélevées). En outre, les repères 3D et les bâtiments 3D apparaissent aussi dans les villes sélectionnées.

Vous pouvez utiliser les cartes numériques de manière interactive : en effectuant des zooms avant ou arrière (augmenter ou réduire l'échelle), en les inclinant vers le haut ou vers le bas, ou encore en les faisant pivoter vers la gauche et la droite. Pour une navigation GPS, les cartes numériques facilitent la planification des itinéraires.

Orientation de la carte Nord en haut

En mode Nord en haut, la carte pivote de façon à ce que la partie supérieure fasse toujours face au nord. C'est notamment le mode d'orientation par défaut pour la fonction Chercher sur carte.

Radar automatique

Points d'alerte spéciaux pour les radars automatiques, les radars feux rouges ou les caméras de voies de bus. Plusieurs sources de données sont disponibles. Vous pouvez configurer Clarion Mobile Map pour qu'il vous avertisse lorsque vous approchez l'un de ces radars.

Détecter l'emplacement d'un radar automatique est interdit dans certains pays. Il incombe au conducteur de vérifier si cette fonction peut être utilisée pendant son trajet.

Le logiciel est capable de donner des indications et des avertissements pour d'autres choses que des radars. Divers autres types de points d'alerte de proximité comme les zones scolaires et les passages à niveau sont également disponibles.

Itinéraire

Une séquence d'évènements sur l'itinéraire, c.-à-d. des manœuvres (virages, carrefours, etc.) pour atteindre la destination. L'itinéraire contient un point de départ et une ou plusieurs destinations. Le point de départ correspond à la position actuelle (ou la dernière connue) par défaut. Pour afficher un itinéraire qui sera emprunté ultérieurement, le point de départ peut être remplacé par tout autre point donné.

Orientation de la carte Voie en haut

En mode Voie en haut, la carte pivote pour que la partie supérieure pointe toujours dans la direction dans laquelle vous circulez actuellement. Il s'agit du mode d'orientation par défaut en mode Carte 3D.

Marqueur de véhicule

La position actuelle s'affiche avec un blue arrow sur la carte par défaut. La direction de blue arrow indique votre cap actuel. Ce marqueur de position peut être remplacé par différents symboles de véhicule 3D. Vous pouvez même spécifier différents marqueurs de véhicule pour différents types d'itinéraire (selon le type de véhicule sélectionné pour le calcul d'itinéraire).

7 Contrat de licence de l’utilisateur final

1. Les parties contractantes

1.1. Ce contrat a été conclu entre NNG Software Developing and Commercial Ltd. (siège social : Bérc utca 23, H-1016 Budapest, Hongrie ; numéro d’enregistrement de la société : 01-09-891838) en sa qualité de Concédant (ci-après dénommé Concédant) et vous en votre qualité d’Utilisateur (ci-après dénommé Utilisateur, l’Utilisateur et le Concédant ci-après désignés collectivement Parties), concernant l’utilisation des produits spécifiés dans ce contrat, y compris les produits logiciels, les bases de données et le contenu.

2. Conclusion du contrat

2.1. Les Parties contractantes prennent acte du fait que ce contrat est conclu sans signature dudit contrat.

2.2. L’Utilisateur prend acte du fait que si, après l’acquisition légale du logiciel (acheté en ligne chez un fournisseur agréé ou préinstallé sur un appareil acheté) faisant l’objet de ce contrat (Section 4), l’Utilisateur accepte les conditions générales de ce contrat comme ayant force obligatoire, s’il utilise le logiciel, l’installe sur un ordinateur ou sur un autre équipement matériel (téléphone portable, appareil multifonction, appareil de navigation personnelle, navigation automobile ou installation de tête multifonction, etc.) (ci-après dénommé Appareil), s’il l’installe dans un véhicule, s’il clique sur le bouton d’acceptation affiché par le logiciel lors de l’installation ou de l’utilisation (ci-après dénommé Utilisation). Le moment de la conclusion de ce contrat correspond au moment de l’exécution de la première utilisation (début d’utilisation).

2.3. Ce contrat n’accorde aucun droit à une personne quelconque ayant acquis illégalement le logiciel ou l’ayant illégalement installé sur un appareil ou dans un véhicule.

2.4. Utilisateurs du gouvernement américain. Si vous acquérez le logiciel de la part du gouvernement américain ou par son intermédiaire, ou de toute autre entité recherchant ou appliquant des droits similaires à ceux habituellement exigés par le gouvernement américain, vous êtes averti que le Logiciel, les Bases de données, le contenu et les services sont des éléments commerciaux puisque ce terme est défini à l’article 48 CFR paragraphe 2.101 et que toute utilisation du Logiciel est soumise à ce contrat.

3. Droits applicables
3.1. Tout procès relatif à ce contrat sera jugé en vertu des lois en vigueur en Hongrie avec un renvoi spécifique à la loi IV-1959 du Code civil et à la loi LXXVI-1999 sur les droits d’auteur (Loi sur le droit d’auteur) s’appliquera. La convention des Nations Unies sur les contrats relatifs aux ventes internationales de marchandises ne s’applique pas à ce CLUF.

3,2. Les parties ici présentes acceptent que les tribunaux de la République de Hongrie aient l’autorité exclusive de régler tout différend relatif à ce contrat.

3.3. La langue d’origine de ce Contrat est le hongrois. Des versions de ce Contrat dans d’autres langues existent également. En cas de litige, la version hongroise fait foi.

4. Objet et résiliation du contrat

4.1. L’objet de ce Contrat est le logiciel de navigation du Concédant (ci-après dénommé : le Logiciel).

4.2. Le Logiciel comprend l’application informatique, toute la documentation, la base de données cartographiques correspondante et tous les contenus ou service tiers accessibles via le Logiciel (ci-après dénommé dans leur ensemble Base de données).

4.3. Le logiciel inclut tout affichage, stockage et codage du logiciel, y compris l’affichage et le stockage imprimé, électronique ou visuel, ainsi que le code objet et le code source, et toute forme future d’affichage, de stockage et de codage, et tout support futur.

4.4. Il doit aussi inclure les corrections d’erreur, les ajouts, les mises à jour ou mises à niveau du Logiciel ou des Bases de données utilisées par l’Utilisateur après la conclusion de ce Contrat et en conformité avec ce dernier.

4.5. En vertu de ce contrat, vos droits cesseront immédiatement sans préavis de la part du concédant en cas d'inobservation matérielle dudit contrat ou d'actes posés par dérogation au concédant et/ou aux droits du concédant du logiciel. Le Concédant peut résilier ce contrat si l'un des logiciels est, ou selon lui susceptible de devenir, l'objet d'une demande de violation de la propriété intellectuelle ou de l'appropriation illicite de secrets commerciaux. A la résiliation du contrat, vous cesserez d'utiliser le Logiciel et le détruirez avec toutes les parties correspondantes, puis vous confirmerez, au besoin, le respect de cette clause par écrit au Concédant.

5. Détenteur des droits d'auteur

5.1. Le détenteur exclusif des droits d'auteur liés au logiciel est le Concédant, sauf disposition contractuelle ou légale contraire.

5.2. Les droits d'auteur portent sur l'ensemble du Logiciel, ainsi que sur chaque partie qui le compose.

5.3. Le(s) détenteur(s) des droits d'auteur de la Base de données ou de certains travaux protégés par les droits de la propriété intellectuelle faisant partie du logiciel peut/peuvent être le Concédant, une/des personne(s) physique(s) ou morale(s) titulaires de certaines Bases de données (ci-après dénommée(s) Titulaire(s) de la Base de données). Certains titulaires de Base de données sont indiqués dans le menu « À propos » ou dans l'élément de menu similaire du Logiciel. Le Concédant déclare qu'il s'est procuré auprès des Titulaires de la Base de données tous les droits d'utilisation et de représentation nécessaires pour utiliser la base de données, la proposer et la transmettre pour être utilisée selon les conditions prévues dans ce Contrat.

5.4. Tous les droits afférents au Logiciel restent détenus par le Concédant, sauf ceux qui reviennent à l'Utilisateur en vertu des dispositions explicites de ce Contrat ou des règles juridiques applicables.

6. Droits de l'Utilisateur

6.1. Par défaut, l'utilisateur est autorisé à installer et à exécuter le Logiciel sur un appareil doté d'un seul capteur GPS intégré et à utiliser une copie du Logiciel ou une copie préalablement installée dudit logiciel. L'Utilisateur ne dispose du Logiciel et de la Base de données qu'à des fins personnelles ou professionnelles internes.

6.2. L'Utilisateur est autorisé à sauvegarder une copie du Logiciel. Toutefois, si le logiciel est opérationnel après son installation sans le support original, la copie stockée sur celui-ci est considérée comme sauvegarde. Autrement, l'Utilisateur n'est autorisé à utiliser la sauvegarde qu'en cas d'impossibilité avérée et justifiée d'utiliser normalement et légalement l'exemplaire original du logiciel.

6.3. Au cas où le Logiciel est livré préinstallé sur l'appareil ou alors bénéficie de la même licence que l'appareil ou s'il a été acheté en ligne et installé par l'Utilisateur sur un appareil particulier, le Logiciel doit être associé à l'appareil et peut ne pas être séparé, transféré ou utilisé sur un autre appareil ou vendu à un autre Utilisateur sans l'appareil même.

6.4. La Base de données, le contenu ou les services fournis à l'Utilisateur ne peuvent être utilisés qu'avec la copie du logiciel de l'Utilisateur et peuvent ne pas être utilisés séparément ou avec une autre copie du Logiciel.

7. Restrictions liées à l'utilisation

7.1. L'Utilisateur n'est pas autorisé à

7.1.1. dupliquer le Logiciel (en faire une copie) sauf dans les limites imposées par ce Contrat ou la loi applicable ;

7.1.2. revendre, accorder une sous-licence ou l'utiliser à des fins commerciales, le louer ou le prêter à titre de commodat ou le transférer à une tierce personne pour quelque raison que ce soit sans transférer l'appareil sur lequel il était légalement et initialement installé (voir section 6.3 ;)

7.1.3. traduire le Logiciel (y compris la traduction (compilation) dans d'autres langues de programmation) ;

7.1.4. décompiler, désassembler ou soumettre le Logiciel à la rétro-ingénierie ;

7.1.5. éluder la protection du Logiciel ou de modifier, contourner ou éviter cette protection par la technologie ou par tout autre moyen ;

7.1.6. modifier, compléter ou altérer le Logiciel (entièrement ou partiellement), le décomposer, l'insérer, l'intégrer ou l'utiliser dans d'autres produits et ce, même dans l'optique de le rendre compatible avec d'autres appareils ;

7.1.7. Extraire des données à partir de la Base de données intégrée dans le logiciel en dehors de l'utilisation de l'application informatique, décompiler la Base de données, utiliser, copier, modifier, compléter ou altérer tout ou partie de la Base de données ou un groupe de données stocké, l'insérer ou l'utiliser dans d'autres produits, la transférer, même dans l'optique de la rendre compatible avec d'autres produits.

7.2. L'Utilisateur ne devra utiliser que les Bases de données, le contenu et les services disponibles avec le Logiciel et fournis par les tiers ainsi que les données reçues dans le cadre des services fournis par les tiers (y compris, mais sans s'y limiter, le trafic de données reçues du service d'informations de circulation TMC RDS et du service en ligne) à son profit personnel et à ses propres risques. Il est formellement interdit de stocker, transférer ou distribuer ces données ou contenus, ou de les révéler en intégralité ou en partie au public sous quelque format que ce soit, ou de les télécharger à partir du produit.

7.3. L'Utilisateur n'est pas autorisé à retirer, modifier ou occulter tout droit d'auteur, la notice de la marque de fabrique ou la légende restrictive comprises dans le Logiciel, la Base de données ou les services.

8. Exclusion de garantie, limitation de responsabilité

8.1. Le Concédant informe l'Utilisateur que malgré toutes les précautions prises lors de la réalisation du logiciel, compte tenu de la nature de celui-ci et des limites techniques, le Concédant ne garantit pas la perfection du logiciel. Aussi n'a-t-il pas l'obligation contractuelle de fournir à l'Utilisateur un logiciel entièrement exempt de défaut.

8.2. LES LOGICIELS AUTORISES SOUS LICENCE, LES BASES DE DONNEES, LE CONTENU ET LES SERVICES SONT FOURNIS TELS QUELS ET AVEC TOUTES LES ERREURS (Y COMPRIS L'ABSENCE DE GARANTIE POUR LA CORRECTION DES DEFAUTS) ET LE CONCEDANT, LES TITULAIRES DE BASE DE DONNEES ET LES FOURNISSEURS TIERS RENONCENT EXPRESSEMENT A TOUTES LES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES DE CONTREFACON, DE QUALITE MARCHANDE, DE LA QUALITE SATISFAISANTE ; DE LA PRECISION, DU TITRE ET DE L'ADEQUATION A DES FINS PARTICULIERES. AUCUN AVIS ECRIT OU VERBAL OU AUCUNE INFORMATION FOURNIE PAR LE CONCEDANT OU L'UN DE SES AGENTS, DES TITULAIRES DE BASE DE DONNEES, DES EMPLOYES OU DES FOURNISSEURS TIERS NE CONSTITUERA UNE GARANTIE ET L'UTILISATEUR N'EST PAS AUTORISE A COMPTER SUR CET AVIS OU CETTE INFORMATION. CETTE STIPULATION D'EXONERATION DE GARANTIES EST UNE CONDITION ESSENTIELLE DE CE CONTRAT.

Le Concédant ne garantit pas que le logiciel, la Base de données, le contenu ou le service sont compatibles avec d'autres systèmes, appareils ou produits (par ex. logiciel ou matériel).

8.3. Le Concédant ne pourra être tenu pour responsable d'aucun dommage découlant d'un défaut du logiciel (y compris les défauts de l'application informatique, de la documentation et de la Base de données).

8.4. Le Concédant ne pourra être tenu pour responsable d'aucun dommage résultant de l'inapplicabilité du logiciel à des fins déterminées, quelles qu'elles soient, ou de son incompatibilité avec un autre système, appareil ou produit (par ex. logiciel ou matériel).

8.5. NI LE CONCEDANT, NI SES FOURNISSEURS NE SONT RESPONSABLES DEVANT L'UTILISATEUR DES DOMMAGES IMPREVUS, CORRELATIFS, PARTICULIERS, INDIRECTS OU EXEMPLAIRES ISSUS DE CE CONTRAT, Y COMPRIS LES PERTES OU LES COÛTS LIES A LA PROTECTION, LA PERTE DE L'UTILISATION OU L'INTERRUPTION DES AFFAIRES OU AUTRES DU MÊME GENRE, SANS EGARD AU FAIT QUE LA PARTIE ETAIT INFORMEE DE LA POSSIBILITE DE TELS DOMMAGES.

SAUF STIPULATION CONTRAIRE PREVUE DANS CE CONTRAT, LES FOURNISSEURS TIERS (PAR EX. LES TITULAIRES DE BASES DE DONNES, LES FOURNISSEURS DE CARTE) OU LES AGENTS DE TITULAIRE DE LICENCE N'ASSUMENT AUCUNE RESPONSABILITE FINANCIERE DEVANT L'UTILISATEUR DE TOUTE CAUSE (SANS EGARD A LA FORME DU PROCES) EN VERTU OU EN RAPPORT AVEC CE CONTRAT.

8.6. Le Concédant attire particulièrement l'attention de l'Utilisateur sur le fait qu'en cas d'utilisation du logiciel dans la circulation, l'Utilisateur est exclusivement responsable du respect du code de la route (notamment l'application des mesures de sécurité obligatoires ou rationnelles et utiles, l'attention et la prudence requises le cas échéant et notamment en raison de l'utilisation du logiciel). Le Concédant ne pourra être tenu pour responsable d'aucun dommage résultant de l'utilisation du logiciel dans la circulation.

8.7. Avec la conclusion de ce Contrat, l'Utilisateur prend expressément acte des informations indiquées dans la section 8 ci-dessus.

9. Sanctions

9.1. Le concédant informe l'Utilisateur que, conformément à la loi sur les droits d'auteurs, le Concédant peut, en cas d'atteinte à ses droits d'auteur

9.1.1. demander une reconnaissance judiciaire pour cette violation ;

9.1.2. exiger la cessation de l'infraction et l'interdiction des infractions ultérieures ;

9.1.3. exiger la réparation appropriée des préjudices (même au moyen de la publicité aux frais de la personne ayant commis l'infraction) ;

9.1.4. réclamer le remboursement des gains obtenus de manière frauduleuse ;

9.1.5. exiger la cessation de la situation préjudiciable ainsi que le rétablissement de l'état précédent l'infraction aux frais de la personne l'ayant commise, la destruction des outils et des matériels utilisés pour l'infraction, ainsi que celle des objets créés par l'infraction
exiger des dommages et intérêts

9.2. En outre, le Concédant informe l'Utilisateur que, conformément à la loi 4–1978 du code pénal hongrois, l'atteinte aux droits d'auteur et aux droits relatifs constitue un délit passible de deux ans et, dans un cas qualifié, de huit ans de réclusion criminelle.

9.3. Contenu et services fournis par les tiers. Le Concédant ne pourra être tenu pour responsable de la Base de données du Logiciel et d'aucun contenu ou service fourni par un tiers dans l'utilisation de la Base de données. Le Concédant ne peut garantir la qualité, la conformité, la précision, l'adéquation aux fins déterminées ou à la couverture territoriale de la Base de données, du contenu, du produit ou du service ou de la disponibilité de la Base de données, du contenu, du produit ou du service et exclut en particulier toute responsabilité concernant la suspension ou l'annulation du service et tout dommage lié au service ou à l'annulation totale de ce dernier. L'Utilisateur reconnaît que les données cartographiques des Bases de données contiennent des données géographiques et d'autres données.

L'utilisateur reconnaît que (i) les informations inexactes ou incomplètes dues à l'écoulement du temps, aux changements de circonstances, aux sources utilisées et à la nature de la collecte des données géographiques complets dont l'une d'entre elles peut donner lieu à des résultats incorrects et que (ii) la Base de données, les contenus et les services fournis par les tiers ne peuvent être utilisés qu'au risque de l'Utilisateur et à l'avantage personnel ou professionnel interne de ce dernier. L'Utilisateur reconnaît que les Bases de données, le contenu et les services constituent des informations confidentielles des titulaires de Bases de données et il est interdit de divulguer les Bases de données aux tiers.

L'UTILISATION DE LA FONCTION GUIDE DE L'ITINERAIRE EN TEMPS REEL DU LOGICIEL EST AUX RISQUES DE L'UTILISATEUR PUISQUE LES DONNEES DE LOCALISATION PEUVENT NE PAS ETRE PRECISES.

9.4. Le contenu et les services sont fournis par le Concédant ou un agent du Concédant. Pour certains Logiciels, le Concédant ou un partenaire contractuel peut offrir divers produits et services à l'Utilisateur via www.naviextras.com. L'Utilisateur ne pourra recourir à ces services qu'après avoir lu et compris le(s) contrat(s) de licence utilisateur final approprié(s)

sur www.naviextras.com, et sera tenu de bénéficier de ces services conformément aux modalités en vigueur.

9.5. L’achat et l’acquisition de la licence d’activation aux fins d’utilisation de certaines fonctions, Bases de données, contenus ou services peuvent nécessiter une connexion internet et constituent ainsi le seul moyen d’acquisition offert par le Concédant.

10. Collecte anonyme de données

10.1. L’Utilisateur ici présent reconnaît que le logiciel peut collecter, transmettre au Concédant ou aux tiers, et dans certains cas, stocker des données connectées à l’utilisation du Logiciel par l’Utilisateur (par ex. mouvement des données/données de l’itinéraire, données sur les interactions des utilisateurs). De telles fonctions de collecte de données peuvent être activées ou désactivées par l’utilisateur à tout moment depuis le menu correspondant. Les données collectées sont toujours anonymes, ne sont en aucun cas associées aux informations personnelles de l’Utilisateur ou à L’Utilisateur en soi.

10.2. Les données collectées peuvent être téléchargées dans la Base de données du Concédant ou transmises périodiquement ou en temps réel à un partenaire tiers et utilisées exclusivement aux fins d’améliorer la précision et la fiabilité des fonctions et des services du Logiciel et des bases de données. Le téléchargement se fait par le logiciel spécial du concédant ou par l’appareil de navigation de l’utilisateur. Ce dernier peut activer ou désactiver le téléchargement. Après un téléchargement réussi de données, les données collectées sont supprimées du support de données du logiciel.

10.3. Les données collectées sont transmises, stockées et traitées de façon anonyme, et aucune connexion entre les données et l’utilisateur ne doit être établie par le concédant ou un tiers quelconque.

10.4. Le Concédant ici présent informe l’Utilisateur que s’il accède à internet par le biais du service des données mobiles pendant qu’il se trouve à l’étranger ou sur un autre réseau mobile itinérant, la transmission de telles données peut entraîner des coûts particuliers liés à l’itinérance. Pour éviter de tels coûts, l’Utilisateur a la responsabilité de désactiver les services de données mobiles pendant l’itinérance ou les fonctions de collecte de données du Logiciel.

11. Conditions auxiliaires de service de contenu en ligne

11.1. Pour les services de contenu en ligne, les conditions auxiliaires suivantes doivent aussi s’appliquer. Le Concédant peut doter l’appareil de L’Utilisateur du contenu de Base de données (par ex. la Météo, les infos trafic, les infos sur l’emplacement) par le biais d’une connexion internet (ci-après « Services de contenu en ligne »). Vous pouvez obtenir ce contenu moyennant des frais ou gratuitement sous réserve de la décision du Concédant. L’Utilisateur a la responsabilité d’assurer l’accès à internet.

11.2. En général, les services de contenu en ligne ne sont pas disponibles dans tous les pays. De plus, les conditions différentes et les caractéristiques de service peuvent s’appliquer dans différents pays. L’utilisation de certains services en ligne peut être interdite dans plusieurs pays. L’Utilisateur est tenu de se conformer à la réglementation spécifique en vigueur dans le pays. Le Concédant dégage sa responsabilité à l’égard des conséquences liées à l’utilisation illégale de telles fonctions et l’Utilisateur indemnisera le Concédant et le protègera de toutes les réclamations faites par les autorités ou les tiers au Concédant suite à une utilisation illégale.

11.3. Le contenu en ligne est téléchargé par le Logiciel à partir des serveurs de contenu en ligne du fournisseur de service. Le Concédant ici présent dégage toute responsabilité à l’égard du contenu en ligne. Le Concédant ne garantit pas la qualité, la conformité, la précision, l’adéquation aux fins déterminées ou à la couverture territoriale du contenu en ligne. En outre, aucune garantie n’est offerte en matière de disponibilité (par ex. temps de disponibilité) des serveurs de contenu en ligne. L’Utilisateur reconnaît qu’en tout territoire et en tout temps, il peut y avoir une connexion lente ou une absence de connexion à cause des limites de la capacité des serveurs du Concédant. Le Logiciel peut permettre à l’Utilisateur d’accéder et de communiquer directement avec les serveurs d’une tierce personne. Dans ces cas, l’utilisation de ces serveurs est entièrement aux risques de l’Utilisateur. Le Concédant ne

doit prendre aucune responsabilité à l'égard de ces serveurs et services auxquels ont directement accès les tiers et qui sont reçus par ces derniers.

11.4. L'Utilisateur reconnaît que les données ou informations fournies par les services de contenu en ligne ne sont pas mises à jour en temps réel et ne peuvent pas refléter exactement une situation ou des évènements réels.

11.5. L'Utilisateur ici présent reconnaît que les services de contenu en ligne peuvent ne pas être utilisés aux risques de l'Utilisateur et à l'avantage personnel de ce dernier. L'Utilisateur a la responsabilité exclusive de fournir et d'entretenir une connexion au réseau internet public. L'Utilisateur accepte que l'usage des services de contenu en ligne génère un trafic de données (en amont et en aval) et peut entraîner une augmentation des frais de service de données dont s'acquittera l'Utilisateur.

11.6. Les services de contenu en ligne peuvent fournir des données, des informations ou des matériels fournis et/ou munis de licence par les tiers au Concédant. Pour ces matériels les conditions générales différentes imposées par des tiers s'appliquent. Les conditions applicables à une tierce personne renvoient à la section « À propos » du Logiciel ou font partie intégrante de ce contrat. Au cours de la première utilisation/activation du contenu en ligne, l'Utilisateur accepte de se conformer à ces conditions générales imposées par cette tierce personne.

11.7. Interruption. Le Concédant se réserve le droit d'interrompre la provision ou l'accès au service de contenu en ligne avec ou sans préavis donné à l'Utilisateur. Cette interruption n'entraîne pas de conséquences différentes de celles qui sont mentionnées dans le présent contrat. En cas d'interruption, les services de contenu en ligne qui étaient (i) pourvus moyennant des frais prépayés et (ii) ces frais couvrent l'utilisation du service de contenu en ligne pour une période définie (par ex. services d'abonnement prépayé), l'Utilisateur a droit à un remboursement proportionnel à la période restante par rapport à celle qui avait été définie, à compter du temps d'interruption.

11.8. Services communautaires. Quelques services de contenu en ligne sont basés sur des données et des informations téléchargées par des participants (Utilisateurs et d'autres personnes) ou sur une Base de données créée et maintenue par ce groupe d'individus. Ces données peuvent ne pas provenir de source sûre et peuvent aussi être intentionnellement fausses ou trompeuses puisque le Concédant ne dispose d'aucun moyen pour contrôler ou vérifier la crédibilité ou l'exactitude de ces données ou celle des individus fournissant ces données. Par conséquent, l'Utilisateur accepte que les services de contenu en ligne de type communautaire soient utilisés avec une extrême prudence.

En participant à la communauté en fournissant des données ou des informations via le Logiciel ou d'autres moyens offerts par le Concédant (par ex. au travers d'un site web ou d'autres logiciels), l'Utilisateur accepte les conditions suivantes :

(a) Le Concédant bénéficie du droit des frais de redevance de franchise à l'utilisation les données téléchargées, notamment pour modifier, afficher, mettre à la disposition du public, distribuer, copier les données pour quelque raison que ce soit ;

(b) l'Utilisateur garantit qu'aucune tierce personne ne dispose de droits qui feraient obstacle ou rendraient impossible l'utilisation des données telles qu'énoncées ci-dessus et qu'aucun droit d'une tierce personne ne soit violé en téléchargeant les données sous ces conditions ;

(c) l'Utilisateur indemnise et protège le Concédant contre toute réclamation due à la violation de ces droits au regard des données téléchargées.

12. Conditions relatives à une tierce personne

12.1. Google Local Search. L'Utilisateur reconnaît que la fonctionnalité de Google Local Search (GLS) est fournie par l'utilisation des services de Google, Inc. à l'Utilisateur. L'Utilisateur ici présent accepte toutes les conditions relatives aux modalités de Google par rapport au service fourni sur http://www.google.com/accounts/TOS. L'Utilisateur accepte que Google Local Search soit déclaré « déprécié » et ne soit plus commercialement supporté par Google, Inc. Il peut aussi être indisponible sans préavis donné de la part de

Google en conformité avec les conditions correspondantes du service offert sur http://code.google.com/apis/websearch/terms.html.

8 Note sur le droit d'auteur

Le produit et les informations contenus dans ce document sont susceptibles d'être modifiés sans préavis.

Albanie :	© 2005 NAVTEQ. Tous droits réservés.
Andorre :	© 1993 NAVTEQ. Tous droits réservés.
Autriche :	© 1996 NAVTEQ. Tous droits réservés.
Biélorussie :	© 2013 NAVTEQ. Tous droits réservés.
Belgique :	© 1995 NAVTEQ. Tous droits réservés.
Bosnie-Herzégovine :	© 2005 NAVTEQ. Tous droits réservés.
Bulgarie :	© 2005 NAVTEQ. Tous droits réservés.
Croatie :	© 2005 NAVTEQ. Tous droits réservés.
République tchèque :	© 2002 NAVTEQ. Tous droits réservés.
Danemark :	© 1997 NAVTEQ. Tous droits réservés.
Estonie :	© 2005 NAVTEQ. Tous droits réservés.
Finlande :	© 2001 NAVTEQ. Tous droits réservés.
France :	© 1993 NAVTEQ. Tous droits réservés.
FYROM :	© 2013 NAVTEQ. Tous droits réservés.
Allemagne :	© 1993 NAVTEQ. Tous droits réservés.
Gibraltar :	© 2013 NAVTEQ. Tous droits réservés.
Grèce :	© 2003 NAVTEQ. Tous droits réservés.
Hongrie :	© 2004 NAVTEQ. Tous droits réservés.
Italie :	© 1994 NAVTEQ. Tous droits réservés.
Lettonie :	© 2005 NAVTEQ. Tous droits réservés.
Liechtenstein :	© 1996 NAVTEQ. Tous droits réservés.
Lituanie :	© 2005 NAVTEQ. Tous droits réservés.
Luxembourg :	© 1996 NAVTEQ. Tous droits réservés.
Moldavie :	© 2013 NAVTEQ. Tous droits réservés.
Monaco :	© 1993 NAVTEQ. Tous droits réservés.
Monténégro :	© 2005 NAVTEQ. Tous droits réservés.
Norvège :	© 2001 NAVTEQ. Tous droits réservés.
Pologne :	© 2004 NAVTEQ. Tous droits réservés.
Portugal :	© 1997 NAVTEQ. Tous droits réservés.
Irlande :	© 1993 NAVTEQ. Tous droits réservés.
Roumanie :	© 2005 NAVTEQ. Tous droits réservés.
Russie :	© 2005 NAVTEQ. Tous droits réservés.
Saint-Marin :	© 1994 NAVTEQ. Tous droits réservés.
Serbie :	© 2005 NAVTEQ. Tous droits réservés.
République slovaque :	© 2002 NAVTEQ. Tous droits réservés.
Slovénie :	© 2004 NAVTEQ. Tous droits réservés.
Espagne :	© 1997 NAVTEQ. Tous droits réservés.
Suède :	© 1994 NAVTEQ. Tous droits réservés.
Suisse :	© 1996 NAVTEQ. Tous droits réservés.
Pays-Bas :	© 1993 NAVTEQ. Tous droits réservés.
Turquie :	© 2013 NAVTEQ. Tous droits réservés.
Ukraine :	© 2013 NAVTEQ. Tous droits réservés.
Royaume-Uni :	© 1993 NAVTEQ. Tous droits réservés.
Cité du Vatican :	© 1994 NAVTEQ. Tous droits réservés.